

# Colo Colo Derrotó a River 1-0

EN LA SEMIFINAL DE LA COPA LIBERTADORES

(INFORMACION PAG. 12)

ISRAELIES SE ABRIERON PASO AL CANAL DE SUEZ

## Roto Bloqueo de Akaba

TEL AVIV, 7 (UPI). — Israel continuó hoy su incontestable avance en territorio árabe, conquistando la mayor parte del territorio jordano al oeste del río Jordán y la fortaleza de Sharm El Sheikh para levantar así el bloqueo del Golfo de Akaba impuesto por Egipto.

Columnas blindadas israelíes se abrieron paso a través de las tropas egipcias para llegar al Canal de Suez, según informaciones aún no confirmadas oficialmente, y otras unidades derrotaron al "grueso principal" del Ejército egipcio en la Península de Sinaí.

El general Itzhak Rabin, jefe del Estado Mayor israelí, declaró que la mayor parte del ejército jordano, que combatía con el apoyo de una brigada del Irak, ha sido destruido y que las tropas egipcias que quedan en Sinaí solo se preocupan por "huir".

La fortaleza de Sharm El Sheikh aparentemente fue conquistada por formaciones de paracaidistas, en una jornada de triunfos militares más espectaculares aun que los conquistados en la campaña de 1956, durante la crisis de Suez.

En una conferencia de prensa Rabin describió los

profundos avances de sus tropas hacia el este, en territorio jordano, y el sur, en Egipto, para rechazar luego los cargos de los países árabes de que el Estado judío contó con el apoyo de la aviación de Estados Unidos y Gran Bretaña, afirmando: "Todas estas acciones fueron"

(PASA A LA PAGINA 10)

# LA NACION

Año LI — Santiago de Chile — Jueves 8 de Junio de 1967 — Precio: E° 0,40 — Edic. Aérea: E° 0,45 — N° 18.082

Unánime Acuerdo de la NU

## Cese de Hostilidades

■ NACIONES UNIDAS, 7 (UPI). — El Consejo de Seguridad aprobó por unanimidad una resolución soviética que exige la cesación de hostilidades en el Medio Oriente a las 4 de la tarde de hoy (hora de Nueva York, 20.00 GMT).

■ El Consejo tomó su decisión en una reunión de emergencia solicitada por la Unión Soviética, al circular noticias de que las Fuerzas Armadas de Israel se apoderaron de la entrada del Golfo de Akaba, poniendo así fin al bloqueo establecido por Egipto en esa importante vía al comenzar la crisis del Medio Oriente.

■ El Embajador soviético, Nikolai T. Fedorenko, insistió en el corto plazo señalado por la resolución para dar mayor vigencia a la cesación del fuego, a pesar de haber sido aprobada anoche por el Consejo una resolución similar.

■ La moción soviética no dice qué ocurrirá si Israel y sus enemigos árabes no dejan de combatir a las 4 de la tarde. Fedorenko, inquieto durante una reunión de 45 minutos para consultas y labores de Secretaría relacionadas con su propuesta, solicitó que se apresurase la sesión.

■ El Presidente del Consejo, Embajador de Dinamarca Hans R. Tabor, aseguró al representante ruso antes de la votación que ya se preparaban los telegramas que serían enviados al Medio Oriente.

■ Fedorenko no aclaró el motivo de su prisa, pero otros diplomáticos opinaron que fue consecuencia de su deseo de impedir la ocupación israelí de Sharm El Sheikh y el consiguiente fin del bloqueo egipcio del Golfo de Akaba.

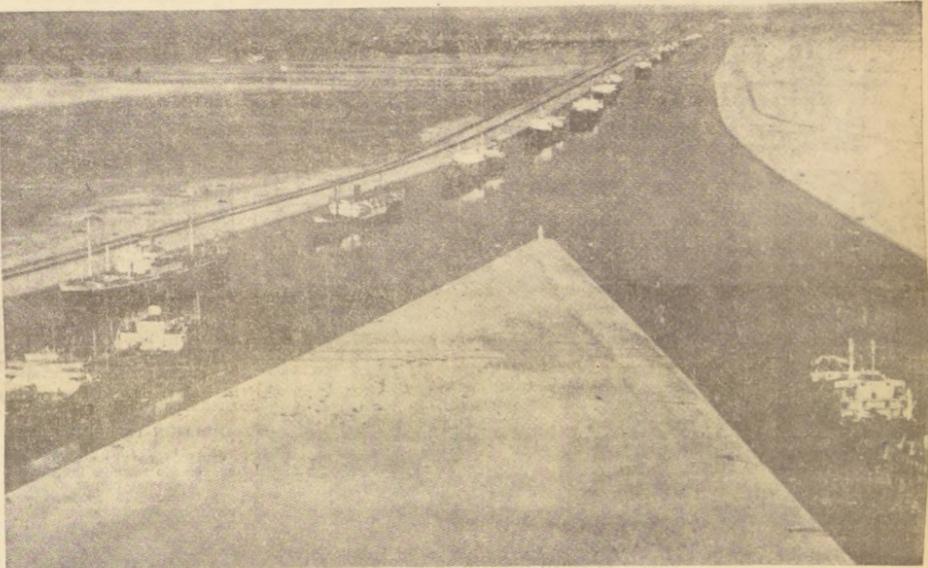
■ Tanto el Embajador norteamericano ante las Naciones Unidas, Arthur J. Goldberg, como su colega británico Lord Caradon rechazaron los reiterados cargos formulados por el representante de la República Árabe Unida (RAU), Mohammed Awad El Kony, en el sentido de que Gran Bretaña y los Estados Unidos habían ayudado a Israel en su avance contra las fuerzas árabes.

■ Fedorenko acusó a Goldberg de "pronunciar discursos maratónicos sobre las pacíficas intenciones de Washington para crear una suerte de pantalla mientras las fuerzas agresivas de Israel se desentendían de las decisiones del Consejo".

■ El Embajador soviético también leyó una nota enviada por Moscú a Israel amenazando con romper relaciones y considerará "otras medidas necesarias" si no cumplía inmediatamente con la orden de cesación acordada por las Naciones Unidas.

■ La continuación, el Secretario General de la Organización, U Thant, hizo presente que Israel había dado aprobación "formal" a la tregua, con la estipulación de que su aceptación dependía de una actitud similar de parte de los árabes. Thant transmitió también los últimos informes militares enviados por los observadores de las Naciones Unidas en el Medio Oriente.

■ Seguidamente el Consejo levantó la sesión, a las 3.51 P. M.



CANAL DE SUEZ: Punto estratégico del litigio árabe-israelí que fue conquistado ayer por estos últimos, según despachos cablegráficos de Tel Aviv. Junto con ello los israelíes se apoderaron también de la fortificación Sharm El Sheikh, en la boca del Golfo de Akaba.

JORDANIA ACEPTA LA PAZ

## Agrietado Frente Unificado Árabe

El Rey Hussein pide continuar la lucha

AMMAN, 7 (UPI). — Jordania agrietó hoy el frente unificado árabe contra Israel al aceptar la propuesta del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para declarar la tregua en las hostilidades entre los países árabes e Israel.

Pero aún mientras el Gobierno jordano transmitía su aceptación al Secretario General de la organización internacional, U Thant, el Rey Hussein habló por radio exhortando fogosamente al pueblo a continuar la lucha.

Thant recibió la declaración de aceptación a las 11 A.M. (15.00 GMT), y Radio Amman anunció la noticia poco después.

La alocución de Hussein, transmitida al parecer desde la línea de fuego, exhortó a los jordanos a luchar "con vuestras armas, con vuestras manos, con las uñas y los dientes contra Israel".

Una radioemisión local posterior anunció que las tropas jordanas estaban resistiendo desde "posiciones secundarias" a raíz de su retirada.

Jordania afirmó que sus fuerzas y las de Irak derrotaron hoy 25 aviones e infirieron "graves daños" a las tropas israelíes. Hussein, condecorado a Presidente Gamel Abdel Nasser, de la República

Arabe Unida, y telefonó al Rey Faisal de Arabia Saudita, para informarle del desarrollo de los acontecimientos.

Un comunicado jordano consignó que durante las últimas 24 horas, las fuerzas israelíes "ocuparon al-

gunas zonas dentro del territorio de Jordania". Ante el avance de las tropas de Israel, centenares de refugiados —en su mayoría mujeres y niños— se dice que abandonaron la

(PASA A LA PAGINA 10)

## ARDIERON CIEN MIL TONELADAS DE PETROLEO

BEIRUT, 7. — (UPI). — Los depósitos de petróleo de la Shell Oil Company, estuvieron ardiendo toda la pasada noche en un gran incendio que fue culminación de un día de violentos disturbios antibotánicos.

Los funcionarios afirmaron que la destrucción alcanza a 100.000 toneladas de petróleo.

Centenares de bomberos trataron de dominar el incendio que comenzó luego de una explosión en la destilería de la Shell, al este de la ciudad, a última hora de ayer.

Finalmente los bomberos lograron dominar el incendio a primera hora de hoy. La explosión siguió a las apeliaciones a los árabes transmitida por Radio Damasco para que volaran las

instalaciones petroleras occidentales en todo el Medio Oriente.

Durante la mañana de ayer el populacho asaltó las Embajadas norteamericanas y británica, incendio automóviles propiedad de norteamericanos, hostigó a los profesores de esa nacionalidad en la Universidad de Beirut y se movió de las esposas e hi-

(PASA A LA PAGINA 10)



EL ARISH, RAU.— Tropas israelíes proceden a izar la bandera de su país en este ocupado territorio, ayer 7, al tiempo que en las Naciones Unidas se votaba por unanimidad el cese del fuego propuesto por la Unión Soviética. (Radiofot UPI).

## CLAUSURADA CONFERENCIA DE LUSAKA

Creado Consejo Intergubernamental con sede en París.

LUSAKA, 7 (Inter Press Service). — Chile, Perú, Zambia y El Congo acordaron hoy el establecimiento de un Consejo Intergubernamental con sede en París, que tendrá como objetivo la coordinación y proposición de medidas individuales y conjuntas relacionadas con el mercado internacional del cobre y otras materias que les otorguen ingresos procedentes de la exportación del metal.

Así lo establece el comunicado final emitido por la Conferencia celebrada aquí por representantes de esos cuatro países, los principales productores y exportadores de cobre del mundo.

El texto oficial del comunicado es el siguiente:

1) La Conferencia Intergubernamental sobre el Cobre, celebrada en Lusaka, con la asistencia de los principales productores y exportadores de cobre del mundo (Chile, Perú y Zambia), ha analizado las diversas materias que fueron objeto de la convocatoria de esta Conferencia.

2) Los países, por la importancia de su contribución a la producción y al comercio mundiales de cobre, son conscientes de la necesidad que les asiste en negociar adecuados abasteci-

mientos a precios remunerativos y justos.

3) Los cuatro gobiernos manifiestan su resolución de ayudarse mutuamente en el logro de este objetivo, para lo cual, entre otras acciones, deben prestar preponderable interés a evitar a los productores y consumidores intervenciones dirigidas a desquiciar el mercado y que dañan el óptimo desarrollo a largo plazo de esta industria.

4) Durante el desarrollo de la Conferencia, se han alcanzado los problemas de producción, comercialización, mercados, industrialización en sus respectivos países, costos, sistemas tributarios y problemas laborales. Se han intercambiado informaciones de efectivo valor para dichos países y se han tomado resoluciones de importancia en lo que se refiere a dichos problemas.

5) Los cuatro países han acordado establecer un Consejo Intergubernamental de cobre que estará constituido por una Conferencia de Ministros, una Junta Directiva y una Oficina de Estudios del Cobre, habiéndose designado como sede la ciudad de París.

6) La Conferencia de Ministros será el organismo supremo encargado de coordinar las políticas.

7) La Junta Directiva estará formada por representantes gubernamentales y tendrá como objetivo básico la coordinación y proposición de medidas individuales y conjuntas relacionadas con el mercado internacional del cobre, los procesos productivos, la expansión del consumo y cualquiera otra que tenga por objeto obtener para los países miembros legítimos ingresos crecientes procedentes de la exportación del cobre.

8) La Oficina de Estudios del Cobre será un órgano encargado de obtener información, interpretar las tendencias exteriores y evaluar la situación presente y futura de la producción y la comercialización del cobre. Tendrá a su cargo la realización de estudios especiales.

9) Comprendiendo su responsabilidad frente a los usuarios del mundo, los países participantes tratarán de dar un abastecimiento adecuado a las demandas crecientes de cobre que se originan en todos los países, especialmente en aquellos que están actualmente en etapa de desarrollo y cuyo consumo aumenta más rápidamente que el de los países industrializados.

10) Del mismo modo, los países participantes acordaron actuar con vista a la adopción de principios para la liquidación y reconstitución de reservas, formadas originalmente con fines estratégicos, para evitar trastornos en el mercado del cobre.

11) Los países participantes

(PASA A LA PAGINA 10)

# Mujeres e Independientes Reafirman su Adhesión a Jaime Castillo Velasco

### Exitosas proclamaciones en las ciudades de San Fernando y Rengo

**SAN FERNANDO**— Jaime Castillo fue proclamado ayer en el Teatro Central de San Fernando, capital de la provincia de Colchagua. Más de doscientas personas repletaron todas las apostentaduras y mucha gente tuvo que permanecer de pie en los pasillos y otras tuvieran que contentarse con escuchar los discursos desde la calle a través de altoparlantes.

Hicieron uso de la palabra una representante de las mujeres, un representante de los estudiantes independientes, un campesino, un representante de la Juventud y el senador benjamín Prado. Cerró el acto el candidato, Jaime Castillo.

En la tribuna de honor estuvieron presentes los diputados Renato Valenzuela y Fernando Cancino; el presidente provincial del PDC de Colchagua, Dr. Juan Herrera, y otros dirigentes.

El senador Prado dio respuesta a los ataques injuriosos hechos por miembros de la Oposición tanto del FRAP como del Partido Nacional e hizo un esbozo de la labor que el Gobierno viene realizando en beneficio de la comunidad.

#### CON EL PUEBLO

Jaime Castillo reiteró que su candidatura escoge el diálogo directo, cara a cara con el pueblo; hizo especial hincapié a la magnífica actividad que vienen desarrollando los asentamientos agrícolas; se refirió a las conquistas obtenidas por los campesinos durante este Gobierno, especialmente con la dictación de la Ley de Sindicación Campesina, la Reforma Agraria, el pago de salarios para los obreros

campesinos los días de lluvia, la labor comunitaria a través de los centros de cuadres, juntas de vecinos, etc. Asimismo, contestó con claridad a las falsas afirmaciones propagadas por la Oposición. Lo hizo en tono firme, pero sereno, señalando que la Oposición ha pretendido oscurecer la labor comunitaria del Gobierno, y al mismo tiempo, desprestigiar a sus hombres y funcionarios.

Al término de la concentración, los manifestantes improvisaron un desfile que cubrió varias cuadras hacia el local del Partido Democrático Cristiano.

#### VISITA ASENTAMIENTOS AGRICOLAS

Pero antes de la concentración, ayer miércoles, Jaime Castillo visitó el Asentamiento de Rinconada, de Manantiales, de la Corporación de la Reforma Agraria, donde se impuso del éxito que están obteniendo los asentados en materia de producción.

Por ejemplo, los 44 asentados están cosechando papas, maíz y otros productos, como nunca ocurrió antes. Los propios asentados mostraron a Jaime Castillo sus bodegas abarrotadas de productos, lo que está demostrando que es falso lo que hace días dijo Víctor García, que los asentados se están muriendo de hambre. La ECA envía camiones al mismo lugar de producción, a comprar los productos.

#### VISITA A ESCUELA TECNICA Y EL HOSPITAL

Ayer miércoles, Castillo visitó también el hospital local, imponiéndose de las necesidades de este centro asistencial.

#### PRIMERA PIEDRA PARA LICEO DE HOMBRES

El próximo sábado se colocará la primera piedra del nuevo edificio que la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos levantará para el Liceo de Hombres de San Fernando, lo que constituye una justa aspiración de varios años entre los habitantes de la provincia colchaguina.

Aunque los trabajos ya se iniciaron el lunes pasado, la inauguración oficial de los muros se efectuará el sábado. Todo esto lo consiguió Jaime Castillo, en uno de sus recientes viajes a Santiago, accediendo a una petición que le formularon muchos padres de familia y el Centro de Alumnos del Liceo.

#### EN RENGO

**RENGO**— (Por Armando Vallejos, Corresponsal)— El pueblo de Rengo se vació el martes en la hermosa Plaza de esta localidad para proclamar al candidato a senador de la Democracia Cristiana, Jaime Castillo Velasco.

El primer orador de la tarde fue el combatido diputado por Talca, Emilio Lorenzini, quien se refirió al progreso alcanzado en este Gobierno por los campesinos. Dijo: "Hoy día es difícil ver a un campesino que ande sin zapatos; el comercio tiene hoy día más poder comprador y todo esto lo ha dado el Gobierno de la Democracia Cristiana".

El fogoso parlamentario de la provincia de O'Higgins, Ricardo Valenzuela Sáez, manifestó:

"Después de la Concentración los independientes de Rengo le ofrecieron una comida.

El presidente de los independientes de las dos provincias Jorge Rosenzweig, destacó las virtudes morales e intelectuales del candidato, en bellas frases que arrancaron espontáneos aplausos. Finalmente dijo el presidente de los independientes que Jaime Castillo, fuera de ser un ideólogo, era un realizador del programa del Presidente Frei.

Jaime Castillo dijo que tenía mucho que agradecer en esta campaña y que se sentía comprometido con los independientes por el espíritu de trabajo que estaban demostrando en esta campaña.

#### ADHESION FEMENINA

Durante su visita a Rengo, Castillo también fue agraciado con un té por el Comité Femenino. Asistieron alrededor de quinientas damas que le reiteraron su más amplia adhesión, como ha venido ocurriendo en todas las ciudades y comunas de estas dos provincias.



CASTILLO habla a la multitud que lo proclamó en la Plaza de Armas de Rengo, el martes último.

### BARRIA A YUGOSLAVIA

El Senado otorgó ayer su acuerdo constitucional al Mensaje del Ejecutivo que designa Embajador Extraordinario y Plenipotenciario, en Yugoslavia, a don Daniel Barria, actual Subsecretario del Ministerio de Agricultura.

Según se reveló —pues la sesión fue secreta—, 19 senadores aprobaron este nombramiento, uno votó en contra y dos se abstuvieron.

### MINISTRO DE DEFENSA VIAJA HOY AL NORTE

Para tratar en el terreno mismo los problemas del Norte, viajará hoy a esa Zona el Ministro de Defensa Juan de Dios Carmona.

El Secretario de Estado, acompañado del Secretario Ejecutivo de la Comisión Coordinadora para la Zona Norte, Javier Larraín, visitará las localidades de Talca, Iquique Arica —donde asistirá a la inauguración del Plan M.E.T.A.— y Antofagasta.

### Club de Leones de Santiago elegirá junta directiva

El Club de Leones de Santiago ha citado a reunión plenaria para el próximo miércoles 14 del mes actual, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 43 a 48 del Estatuto, a fin de proceder a efectuar la postulación y elección de los miembros de la Junta Directiva para el año leonístico 1967-1968. La reunión se efectuará en el Club de La Unión de esta capital, a las 21.30 horas en primera citación. Si no hubiere el quorum reglamentario establecido en el artículo 47, se ha notificado para segunda citación para las 22.15 horas del mismo día y lugar, efectuándose en este caso la reunión con el número que asista.

## Congreso Ratificó los Convenios con la URS

### Senado aprobó en general amnistía para Intendentes o Gobernadores.

El Senado aprobó y despachó ayer, en los mismos términos en que ya lo había hecho la Cámara de Diputados, los proyectos de acuerdo que aprueban los convenios suscritos por Chile y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, el 13 de enero de 1967.

El primero es un Convenio Comercial que fija los términos básicos dentro de los cuales se desarrollará el intercambio entre los dos países. En su artículo 6º, dice el informe de la Comisión de Relaciones Exteriores de esta rama del Congreso, "establece una disposición no usual en este tipo de acuerdos generales y que tiende a satisfacer la aspiración de nuestro país, en orden a que una cuota importante de sus exportaciones a la URSS consista en productos semelaborados y manufacturas y no tan sólo en materias primas y otros productos tradicionales".

El segundo Convenio es de Asistencia Técnica y Financiamiento de Proyectos Específicos, y consulta créditos en favor de Chile por la suma de hasta 42 millones de dólares (US\$ 42.000.000), que se proporcionarán a empresas estatales chilenas, con garantía de nuestro gobierno y a compañías privadas con garantía de un banco comercial de

primera categoría, para que puedan adquirir en la Unión Soviética equipos, materiales y servicios, como trabajos de drenaje e investigación.

Aunque presente en la Sala el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, el Senado aprobó sin debate estos convenios.

De tal suerte, ambos documentos quedaron definitivamente ratificados por el Congreso Nacional, en la forma prevista por nuestra Constitución.

### INSTITUTO GEOGRAFICO

Al iniciarse la sesión, el Senado despachó el proyecto de la Cámara de Diputados que concede determinaciones beneficiosas al personal del Instituto Geográfico Militar.

### AMNISTIA

Luego se aprobó en general un proyecto de ley, iniciado en una moción del senador Tomás Pablo, que concede am-

## DESIGNADOS JEFES DE PLAZA EN LA ZONA DE ELECCION

El Subsecretario del Interior, Enrique Krauss, viajó a Rancagua en las primeras horas del domingo próximo, para asumir la responsabilidad del normal desarrollo de la elección extraordinaria para designar un Senador por las provincias de O'Higgins y Colchagua en la vacante del socialista Salomón Corbalán, fallecido en marzo pasado.

Krauss se instalará en la Intendencia de O'Higgins, en esa ciudad, en donde opera una central de comunicaciones con líneas hacia el Ministerio del Interior y la Intendencia de Santiago y comunicaciones directas con la Intendencia de Colchagua y las ciudades más importantes de la zona.

Ayer se dirigieron también a Rancagua los funcionarios del Ministerio del Interior, Jaime Tradinick y Omar López, con el objeto de ultimar los detalles sobre la computación de las cifras de los sufragios.

El Ministerio del Interior, por otra parte, informó que, en instrucciones a los funcionarios y jefes de plaza que colaborarán en el comicio, ya han sido impartidas.

### JEFES DE PLAZA

En el Diario Oficial fue publicado ayer el decreto del Ministerio del Interior que designa a los miembros de las Fuerzas Armadas y Carabineros que tendrán a su cargo el mantenimiento del orden público en las ciudades cabeceras de departamento y circunscripciones civiles de las dos provincias, durante el desarrollo del acto electoral.

La nómina completa es la siguiente:

O'HIGGINS: Departamento de Rancagua, Rancagua, coronel Camilo Valenzuela; Machalí, mayor Baldir Riquelme; Chillán, coronel Isidro Albornoz; Codelgué, capitán Mario Ramos; Coltauco, capitán Oscar Escalona; Graneros, mayor Mario Basualto; San Francisco de Mestizal, capitán Alfonso Silva; Doñihue, capitán Domingo Méndez.

Departamento de Cachapoal: Peumo, capitán José González; El Manzano, teniente Manuel Wladimir Cuadro; Las Cabras, capitán Ricardo Neeb.

Departamento de San Vicente: San Vicente, mayor Hernán Cristóbal Urrutia; Pichilemu, teniente Enrique de la Cerda; Zúñiga, capitán Oscar Tapia.

Departamento de Cauquenes: Rengo, coronel Dagoberto Huerta; Pichigüo, mayor Jorge Stoltze; Olivar, capitán Jorge Núñez; Coihueco, mayor Hugo Cerecillo; Quinta de Tilcoco, capitán Sergio Sánchez; Requena, capitán Raúl Raschío; Malloa, teniente Juvenil Herta.

Provincia de Colchagua: Departamento de San Fer-

nando: San Fernando, coronel Héctor Bravo; Píacilla de San Fernando, capitán Jaime Mayrén; Nichalco, Chimu barón, capitán Eliás de la Cruz; Nancagua, teniente Juan Muñoz.

Departamento de Santa Cruz: Santa Cruz, teniente coronel Alejandro Espinoza; Pampa, capitán Hector Orellana; Perallillo, capitán Juan Torres; Rosario, mayor Pedro Danús; Pichilemu, mayor Jorge Arnold; Pumanque, capitán Rolando Orellana; Chépica, capitán Mario Ugarín; La Estrella, capitán Ramón Larraín; Lolol, capitán Rudecindo Salazar; Marchigüe, teniente Isaac Abarzúa; Paredones, teniente Jorge Sandoval; San Pedro de Alcántara, teniente Luis Valtas.

### TRIBUNA

## PROGRESO DE LAN-CHILE

En la vida de las instituciones, siempre es oportuno dar cuenta de su desarrollo, tratándose de empresas que, como el caso de LAN-Chile, han ligado a nuestros sentimientos y que va en una incansable y veloz búsqueda de los mejores medios para brindar, cada vez más eficiente servicio de transporte de pasajeros y carga.

Si damos una mirada retrospectiva a lo realizado de que fuera fundada por el general Arturo Merino Benítez el 3 de marzo de 1929 hasta ahora, nos sorprenderemos la excelente labor cumplida, el progreso alcanzado y el reconocer que los esfuerzos no han sido en vano ante la amplia y fecunda tarea de modernización que incumbe al prestigio de la Institución.

El actual Vicepresidente Ejecutivo, señor Erico Peña, al hacerse cargo de su administración, puso especial énfasis en cumplir sus anhelos de no contentarse con los actuales aviones jets. Estos propósitos, en la laboración de su personal especializado, en la adquisición de nuevos y modernos aviones jets, en la capacitación de pilotos y con la comprensión, estímulo y adicional ayuda del Presidente Frei y demás autoridades se ha ido cumpliendo tal cual se programara.

Largo sería enumerar las obras realizadas, los numerosos estudios, los incontables sacrificios y tantas inversiones para llegar a esto que se llama "progreso". Sin embargo, se puede destacar la adquisición de los aviones más modernos que actualmente operan en el mundo, como los Boeing 707 con capacidad para 200 pasajeros; los Boeing 727 que pronto entrarán a los vuelos y los turbo-jets Avro que reemplazarán a los antiguos DC-3. De este modo, LAN-Chile, con su flota de modernísimos aviones que cruzando los mermados de Chile y del extranjero, cubrirán las ciudades más importantes con su cargamento de utilidad, con su bienestar, con su acercamiento, con su contribución a la economía nacional. Si ya, hasta LAN-Chile, el progreso de Pasca, ahora está cerca; aviones LAN van a Chile y pronto ensancharán su perspectiva hasta más allá de la Australia, acortando esa ruta en varias horas.

Todo avanza. Modernos aeródromos a Chile, Chile, extienden sus pistas y sus instalaciones y sus elementos de infraestructura para un seguro sistema operativo.

LAN CHILE ha creado una conciencia que, a través año aumenta la multitud de sus usuarios, es posible que la Empresa consiga el difícil objetivo de tornarse como corresponde a toda entidad organizada.

Trascendentales han sido las tareas impuestas en este camino de realizaciones que demuestran la voluntad del país y su empeño de progreso.



MAS DE QUINIENTAS DAMAS ofrecieron un té a Jaime Castillo, en el Hogar Cooperativo de Rengo.

## GRUPOS COMUNITARIOS DEBEN FORMAR COMITES DE SALUD

### Valiosa experiencia en Consultorio Lo Valdador. Efectiva integración del SNS a la comunidad

"Es fundamental la formación de Comités de Salud en cada población del Gran Santiago, como una manera de vincular y hacer más efectiva la labor del Servicio Nacional de Salud", expresó el Dr. Enzo Devoto, Director del Consultorio Periférico de Lo Valdador Norte, que desde 1965 desempeña ese cargo, en un local inadecuado, carente de equipo y con dificultades de abastecimiento y transporte de enfermos.

Igual que el Consultorio Periférico de Lo

Valdador Norte, funcionan en los diferentes barrios del Gran Santiago, decenas de postas y consultorios que forman una cadena organizada por el Servicio Nacional de Salud para atender a la población.

Pero los medios materiales, han sido insuficientes. Todo lo que se realice y el dinero que se destine por este concepto, se hace poco. Santiago crece vertiginosamente.

La inmediata acogida, desde el 1º de julio del año pasado se inició una nueva etapa que está dando sus frutos.

"En cada sector que debe atender el Consultorio, manifiesta el Dr. Devoto, se ha organizado un Comité de Salud. Los Centros de Madres, las Juntas de Vecinos y otros organismos comunitarios han sido organizados en este sentido por la Consejería de Promoción Popular. Los miembros del Comité, están siendo adiestrados en reconocimiento de los síntomas de algunas enfermedades, tomar temperaturas y vacunar. Este hecho sirve de positivo nexo entre el Consultorio y los enfermos, El Servi-

cio Nacional de Salud y la población."

**CONSEJO COMUNITARIO**

"Cuando los habitantes de un determinado sector, por ejemplo, el de Lo Valdador Norte, tomen efectiva conciencia de que frente a una enfermedad contagiosa haya que hervir el agua, con toda seguridad que todo el mundo hervirá el agua. No como sucede ahora, en que no se adoptan las precauciones que aconsejan las autoridades médico-sanitarias o se ejecutan a medias."

"Es de gran importancia, llevar a cabo este plan, como una medida que resuelva la falta de integración de la Comunidad al Servicio Nacional de Salud. Así nuestra acción, expresa el doctor Enzo Devoto, contribuirá a mejorar la salud en sus niveles físicos, psíquicos y sociales, posibilitando el progreso de la comunidad toda."

**A NIVEL NACIONAL**

Esta experiencia que se está viviendo en el Consultorio de Lo Valdador Norte, está siendo estudiada por los técnicos del Servicio Nacional de Salud. Ha sido también objeto de atención de algunos sociólogos y gente con experiencia en este tipo de trabajos.

Para Leonel Calcaeni, dirigente y organizador de entidades comunitarias esta iniciativa es de suma importancia. "Es necesario capitalizar las experiencias que se están recogiendo en Lo Valdador, para que sean aplicadas a nivel nacional, en todos los Consultorios existentes. Será necesario dictar acor. Leonel Calcaeni, cursos especiales a los dirigentes comunitarios y que ellos a su vez interesen al resto de la comunidad en esta nueva etapa de prevención y materialización de labores sanitarias."

Con una sesión solemne que se efectuó hoy, a las 19 horas, la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, recibió a un nuevo Miembro Académico, el profesor Pedro Lira Urrutia. La sesión, que se realizó en el Aula Magna de la Escuela de Derecho la presidió el Decano de la Facultad, Eugenio Velasco, y en ella el profesor Velasco se refirió al tema "Defensa del Derecho". Recibirá al nuevo académico el profesor de Derecho Civil, Hugo Rosende Sotillo. Al acto han sido invitados Ministros de Estado, autoridades universitarias, educacionales y de Gobierno.

**VASTA CARRERA UNIVERSITARIA**

El profesor Pedro Lira Urrutia es actualmente Decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Católica. Cursó sus estudios de leyes en la mencionada universidad, obteniendo los Premios

**PEDRO LIRA U. SERA DESIGNADO ACADEMICO**

Tocornal y Gran Premio Universitario.

Es profesor de Derecho Civil de la Universidad Católica desde 1931, sucediendo a su maestro, Alfredo Barros Errázuriz, de quien fue ayudante durante cuatro años. Ingresó como profesor agregado de la Universidad de Chile en 1932 y como titular en 1934. La cátedra la desempeñó hasta 1964.

En el Colegio de Abogados, ha sido Consejero durante cuatro períodos.

Fue Embajador de Chile ante el Vaticano, y como representante nacional participó en conferencias y congresos en Caracas, México y Santiago. Autor de numerosas obras de tipo histórico, jurídico e literarias, sus méritos han sido reconocidos en el exterior.



### "CUECA DEL PENDULO"

Los socialistas están, últimamente, dedicados al verso.

La campaña de O'Higgins y Colchagua los ha convertido en jugadores de los campos colchaguinos y nada mejor para ellos que dedicarle algunas rimas a sus "aliados" radicales.

Las "octavas reales" del PS al PR han caído en la prociadidad y contienen tanta grosería que en realidad sólo reflejan el estado de ánimo de socialistas hacia radicales.

La "cueca del péndulo", como se ha titulado el poema, ha sido distribuido en la zona de la elección y también en el Congreso Nacional.

Los socialistas han querido desligarse de la paternidad de la poesía y han dicho que los autores son los demócratacristianos.

Sin embargo, un socialista, y nada menos que un diputado, se encargó de dejar las cosas en su lugar.

Mario Palestro, aguerrido diputado del PS —medio en serio, medio en broma— decía eufórico a los periodistas:

"Miren lo que encontré", y les pasaba a los cazanoticias una hoja con la "cueca del péndulo".

Y luego con una sonrisa que denotaba regocijo, agregaba:

"¡Pero, no crea usted que fuimos nosotros...! deben haber sido los demócratacristianos."

Hasta pudiera haberse creído, pero acto seguido el diputado mostraba un grueso fajo de hojas (no menos de unas 50) y las repartía a todo el que pasaba por su lado en los pasillos del Congreso.

El poema, que tanta risa y alegría le producía a Mario Palestro no le causó tanta gracia a los radicales.

En las zonas de O'Higgins y Colchagua esto cayó como un balde de agua fría en los dirigentes radicales que se encuentran trabajando por la doctora Carrera.

La indignación ha cundido entre los radicales y en diversos círculos, incluso parlamentarios, algunos connotados peroneros del radicalismo, han señalado que "el lenguaje grosero y soez de los socialistas no nos toca, sino que les cae íntegramente a ellos mismos".

Algunos radicales han recordado épocas pasadas y señalado que "los socialistas si alguna vez fueron algo en Chile se lo deben al Partido Radical que ahora intuirán".

En círculos políticos del poema, a pesar de la alegría de muchos socialistas ha provocado una reacción en contra, por tratarse de ofensas que denigran a sus autores y que no le caen a quienes van dirigidas.

LA CAMARA...  
En la oficina de la Cámara de Diputados...  
Junto con el Gobierno...  
Este iniciativa...  
Fue así...  
proyectos de...  
la ley se...  
recom...  
viven e...  
Junto a...  
había nor...  
habían ac...  
Nacional de...  
último...  
recreó du...  
definitiva...  
mas bien...  
En tod...  
proposito...  
habían as...  
proceder...  
había la...  
Partido ha...  
rección d...  
demostr...  
tar el pro...  
sistemát...  
va...  
En vista...  
claros...  
proyecto...  
informe...  
Calari...  
Con la...  
delegados...  
americano...  
a efec...  
El actual...  
sobre...  
Minis...  
control...  
Naci...  
suspiro...  
organiz...  
americanos...  
particip...  
particip...  
estados...  
bancos d...  
materia...  
para des...  
los estu...  
que y...  
en cin...  
aplicac...  
de sala...  
de las...  
factos...  
país lo...  
había...  
por...  
nacional...  
venez...  
En la...  
import...  
objetivos...  
la fijac...  
los míni...  
criterios...  
estab...  
respec...  
comicos...  
para...  
esta...  
part...  
análisis...  
estados...  
separ...  
estipu...  
ellos...  
nacional...  
integrar...  
planos...  
en la...  
desarrol...

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269-Tel. 82222 - Cas. 81-0

Los Niños y el Acero

El Senado rechazó recientemente una modesta petición de la Fundación "Mi Casa": sólo se pretendía obtener una exención para la importación de 7 camionetas y 1 camión.

La maniobra motivó la queja del padre Alfredo Ruiz Tagle, que, a su vez, fue contestada por el Presidente del Senado en una carta de la que sólo podemos pensar que fue redactada con intención humorística, nada concorde con la seriedad del tema.

Para empezar, es difícil comparar la producción de acero con la rehabilitación y adaptación de los niños vagos. El acero, a primera vista, no presenta esa predisposición a la delincuencia que es el sello mismo de la vagancia.

Menos espectacular que Huachipato, "Mi Casa" sólo tiene algunas "plantas": tres en Santiago; otras en Valdivia, en Temuco y en Osorno. Su producción asimismo es menor: han pasado aproximadamente 6.000 niños por la Fundación y actualmente presta atención a más de ochocientos.

Bien se ve que, si la etapa de "elaboración" es más extensa, los resultados son también más profundos que los de la producción siderúrgica. En la Fundación trabajan una dietista, un orientador profesional y una visitadora social; se estudia la posibilidad de incorporar además un médico, cosa hasta el momento imposible por su costo.

Son, pues, visibles las diferencias entre "Mi Casa" y la CAP, y es conveniente que el Senado las tenga en cuenta. Lo que separa el acero de un niño es también la distancia que existe entre los negocios y el corazón.

S.O.S. de Chichester

Sir Francis Chichester, el navegante solitario, el intrépido aventurero que dio la vuelta al mundo surcando los mares en una débil embarcación, no es ciertamente un hombre que se ahogue en poca agua.

Al parecer, tampoco lo ha mareado la gloria universal, distintivo harto feble al lado de la lucha diaria, durante meses y meses, con las olas del Océano. Ahí puso a prueba su capacidad de resistir al enfrentamiento de la fragilidad del hombre ante las fuerzas indómitas de la naturaleza.

Y, sin embargo, he aquí que de pronto se marea, da señales de ahogo, se siente morir y lanza un S. O. S. al encontrarse en medio de la vida social.

Tanto lo agasajaron, tanto lo invitaron y le dieron de comer y de beber, que el pobre héroe no resistió más, consultó médico y ha tenido que irse a reposar por varios meses.

Como se ve, la costumbre de atosigar a las personas importantes no es manía exclusivamente chilena. O'Higgins, de origen irlandés, festejó a tal extremo a Lord Cochrane, que éste se anduvo enojando y exigió que se le enviara pronto al mar. Prefirió todos los peligros a la continuación de una vida social sin sentido.



En el living-comedor

La Señora Elena

(Crónica escrita en mayo de 1954 con motivo de la muerte de doña Elena Loyola Pardo)

En estos tiempos de empujadas (fingidas, o ladronas, es un alivio celebrar la nobleza de las antiguas mamas, o aya de nuestra niñez. Mañana ha recordado el fallecimiento de la señora Elena Loyola Pardo, mujer abnegada que ahora reposa en la tumba del que fue más hermano que patrón de ella, don Arturo Alessandri Palma.

En cada familia próspera hay una tradición de sirvientas ejemplares. En el último instante, don Juan Manuel de Balmaceda asistido por una de ellas. Solo y abandonado, en la Legación argentina, sin amigos ni familiares, encontró el espíritu de una sirvienta has-

Otra que Rufina Lagos, sin corazón ni nobleza, el primer día que conoció el secreto de ese hombre le hubiera pasado una palabra para llenarse de dinero. Medio Chile buscaba a Balmaceda para despedazarle. Esta es la verdad escueta de septiembre de 1891. Rufina Lagos, valiente y discreta dama de la primera oleada española en Chile, mereció un lugar más ancho en el mundo histórico.

Conoció otros casos parecidos: uno, el de Perpetua en mi novellita. En la realidad, el nombre de mi primera aya, o mama, fue Cruz Corrales. La última compañía abnegada de Vicente Balmaceda Zañartu fue "la Carolina" empleada vieja, procedente "del fondo". Cerró sus ojos, Conoció a María, así a secas, empleada de don Darío Zañartu, y enseguida de Darío como ahora me parece oírle decir: He visitado su tumba. Es la tumba de don Darío, de su esposa y de los Zañartu Caverio. Buena e inocente María! Ahora, con televisión, aviones a chorro, bombas de hidrógeno y átomos, hay algo que somos incapaces de crear: empleadas de la calidad de Perpetua, de Rufina, de Carolina, de María y de Elena Loyola Pardo.

Corrupción del Diálogo Político

Cuando existen grupos y hombres que carecen de una definición política clara, que no tienen una ideología sustentada en la realidad e insertada en una visión global de la sociedad y la historia, es prácticamente imposible que puedan realizar una oposición constructiva.

Esta es la actitud que reflejan, en su crítica, los grupos derechistas. Sus ataques están sistemáticamente orientados a desprestigiar a determinadas personas o a presentar, en forma distorsionada, hechos y situaciones aisladas. No trepidan ante nada y emplean, incluso, la mentira, si ello conviene a sus intereses. Tal cosa ha ocurrido, por ejemplo, con el "Boletín M.A.D.", el cual ha pretendido presentar al Presidente de la República como un funcionario dispendioso y descaudado en los gastos que realiza. Toda la propaganda política del Partido Nacional está fundada en esta misma actitud y caracterizada por idéntico estilo. Se trata de destruir al adversario a cualquier precio. Sin reparar en los medios. Es decir, el más puro amoralismo político.

Nuestro régimen democrático permite todos estos desmanes, pero entrega — a la vez — los instrumentos legales para que ellos puedan ser sancionados. Ha llegado el momento de ponerlo en práctica. De exigir veracidad política y honestidad a quienes intervienen en la formación de la opinión pública. De imponer a cada uno la necesidad de asumir la responsabilidad por lo que afirma públicamente. Sólo así, aplicando todo el rigor de la ley a los que usufructúan de la amplia libertad existente para mentir y falsear los hechos, se podrá lograr un saneamiento del ambiente político nacional. Se obligará a los diversos grupos a actuar responsablemente, con un mínimo de racionalidad, sin recurrir a métodos vedados por la ética y por las normas básicas de la convivencia democrática.

Inversiones Agrícolas de CORFO

En una reciente sesión, el Consejo de la Corporación de Fomento aprobó el plan de inversiones agrícolas para 1968, elaborado por el Comité Agrícola de dicho organismo. La importancia de este plan se puede medir por el hecho de que el presupuesto total destinado a estos fines alcanza a la suma de \$ 181 millones en moneda nacional, y alrededor de US\$ 11,5 millones en moneda extranjera, tanto en inversiones de capital como en gastos corrientes.

La múltiple labor que CORFO desarrolla en beneficio de los diversos campos de las actividades nacionales, en su mayor parte se efectúa en forma directa y, salvo en lo que se refiere a los aspectos industriales, que son administrados por el grueso público, exenta de toda publicidad. Esto es lo que sucede con las inversiones agrícolas, cuyos resultados a corto y largo plazo serán fundamentales para el desarrollo integral del país.

US\$ 9 millones. En forma adicional, se incluyen fondos especiales para la provincia de Chiloé, con el objeto de dar un fuerte impulso a la ganadería y agricultura y obras de infraestructura como la construcción de caminos y senderos.

Por último, el presupuesto corriente incluye los fondos necesarios para los gastos de operación y transferencia, estudios e inversiones de fomento agrícola y diversas aportes, subvenciones y erogaciones para cooperativas vitivinícolas, comunidades agrícolas, cursos para tractoristas y otras actividades conexas. En resumen, el plan de inversiones agrícolas de CORFO constituye un nuevo paso de este organismo en beneficio del desarrollo general de nuestro país, concebido dentro del más estricto criterio técnico y al margen de toda consideración política. El apoyo de la política sería del Gobierno.

Salarios Mínimos y Desarrollo Nacional

Con la participación de delegados de nueve países americanos, se ha llevado a efecto en nuestra capital un seminario regional sobre el tema "Salarios Mínimos en el Desarrollo Nacional". El torbellino citado ha contado con el auspicio conjunto de la Organización de Estados Americanos y del Ministerio del Trabajo de Chile y participan en él los más destacados funcionarios de cada país en esta materia. La reunión ha sido destinada a analizar los estudios y muestras que ya se han realizado en cinco países sobre la aplicación de los sistemas de salarios mínimos, y evaluar los efectos que han tenido en cada país los acuerdos tomados por el Ministro del Trabajo en la reunión internacional efectuada en Ginebra el año pasado. En la reunión hay temas importantes como los relativos que se persiguen con la fijación de los salarios mínimos, cuáles son los criterios que se aplican en el establecimiento de los mismos, así como los respectivos estudios económicos que se llevan a cabo para su fijación. Por otra parte, se considera el análisis de los diversos métodos seguidos en la aplicación del mecanismo para estipular los salarios mínimos, el impacto que éstos tienen en el desarrollo nacional y la forma de mejorar el sistema de fijación de salarios mínimos en la programación del desarrollo.

De esta breve apreciación del temario, se desprende la fundamental importancia que los salarios mínimos tienen en la elevación de los niveles de vida de los pueblos, y en la redistribución equitativa de los ingresos de la población. En su formulación y aplicación, deben considerarse aspectos básicos tales como el presupuesto mínimo adecuado de gastos, tanto del individuo como de la familia, el monto del ingreso familiar y qué criterio se seguirá para establecer el nivel de pobreza en la fijación del salario mínimo vital, todo lo cual tiene relación directa con la expansión o contracción de los mercados nacionales. Numerosos aspectos inciden en la fijación de los salarios mínimos, para lo cual deben considerarse los niveles relativos de ingreso de cada país. Así por ejemplo, el hecho de que en EE. UU. se establece como nivel de pobreza un ingreso familiar anual de US\$ 3.000, no significa necesariamente que ello represente niveles similares en otras naciones. Cada país debe tomar en cuenta factores tales como el alza del costo de vida, necesidades de los trabajadores en base a presupuestos mínimos, productividad de estos trabajadores y capacidad de pago de las empresas que los emplean. Todo lo anterior está estrictamente relacionado con la situación económica de la región, la cual debe tener la capacidad suficiente para generar los medios de pago requeridos. Por razones obvias, la fijación de los salarios mínimos produce, ya sea periódicamente o en forma permanente, un considerable impacto en los niveles socio-económicos de un país, así como en el desarrollo nacional. Tienen íntima relación con el grado de empleo, desempleo o subempleo de la población activa e inciden en el poder adquisitivo de los trabajadores y en sus condiciones de vida. En el plano nacional, contribuyen a acelerar o a retardar el crecimiento económico y su mayor o menor monto se refleja en la distribución de la renta nacional y en la proporción que le corresponde al sector asalariado. Finalmente, todos estos factores guardan estrecha relación con la productividad de las empresas, la formación de capitales e inversiones y aun con la capacidad de exportaciones e importaciones de un país. Como se observa, la materia que será analizada en este seminario reviste la mayor importancia, tanto para la política nacional de salarios como para la planificación y programación integrales del desarrollo nacional, por lo cual los resultados de sus deliberaciones serán de especial importancia para los países participantes.

Entre Primos Hermanos

Las reuniones familiares en mi casa no siempre tienen un desarrollo que se preste al chiste o a la ironía. Por el contrario, la mayoría de las veces estas conversaciones son de mucha seriedad y de temas que son presentándose "al correr de la charla" son analizados en profundidad. La guerra que ha estallado en el Medio Oriente fue motivo de sorpresa primero y, enseguida, la juventud distinguida que acudía a mi en una muda solicitud para que explicara con mayores detalles la historia de este enfrentamiento. No puedo negar que me sentí halagado por este interés de la familia y de algunos amigos que estaban presentes.

En efecto, tengo conocimientos y experiencia sobre la materia ya que la región he recorrido en varias oportunidades. La primera vez durante las acciones bélicas de la II Guerra Mundial y, luego, cuando se originó la crisis de 1956, que pude visitar el sector de Israel, Gaza, la península de Sinaí y el Canal de Suez. En mis viajes durante la Navidad de 1956 y el Año Nuevo de 1957, tuve ocasión que en el sector israelita me explicara las operaciones militares del propio General Dayan, hoy en día Jefe del Estado Mayor de las tropas judías. Así también pude imponerme de la opinión árabe por intermedio del intelectual egipcio Chafik Bey. Todos estos conocimientos junto a los estudios personales que he rea-

Entre Primos Hermanos

lizado sobre dicho sector hicieron que mi explicación sobre el conflicto retrocediera varios lustros al pasado y empezara explicando antecedentes históricos sobre la Declaración Balfour emitida en la Primera Guerra Mundial y que fue la base para que en el Tratado de Versalles se hiciera la división del Cercano Oriente entre Inglaterra y Francia. Esta división significó el desmembramiento del antiguo imperio otomano y la eliminación de la influencia turca en lo que más tarde se llamaría Palestina. Expliqué a familiares y amigos que durante una entrevista que sostuve en 1956 con David Ben Gurion, entonces Primer Ministro de Israel, éste me dijo que si los árabes pusieran un mínimo de su parte podrían convivir ambos pueblos en la paz y en la prosperidad y que, además, sus lazos de sangre, pues son primos hermanos, su pasado y el futuro de Palestina, estaban íntimamente ligados por la tradición y la historia. También tuve que entrar a explicar con lujo de detalles la responsabilidad que formaba el actual conflicto las grandes potencias europeas, ya que al autorizar la creación del Estado de Israel, no prolongaron su ayuda económica para que los árabes, que habían vivido durante siglos en la región que formaba el nuevo país, pudieran tener lo necesario para desarrollarse como hombres libres e independientes. Francia, Inglaterra y Estados Unidos impusieron

Maximo Sereza

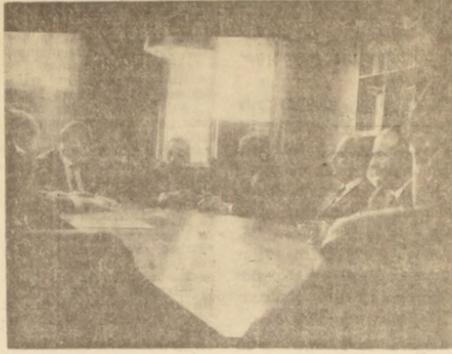
L. Ashley-Walker

Sabía Ud. Que...

Se está planificando la producción de inteligencia. Poco años atrás hubiera parecido ridículo todo intento de planificar el talento. Hoy, los países rivalizan en planes para aumentar la producción de genios...

Proteger a la Madre Es Crear las Condiciones para un Hijo Normal

La mujer trabajadora tiene un derecho irrenunciable: el reposo maternal de seis semanas antes del parto y seis semanas después del alumbramiento...



Los integrantes de la Misión Comercial y Económica de Yugoslavia que se encuentra en esta capital, sostuvieron ayer una prolongada entrevista con el Ministro de Agricultura Hugo Trirelli...

RELACIONES HUMANAS: NUEVO FACTOR DE LA EDUCACION

La importancia del estudio de las relaciones humanas fue destacada en la conferencia de prensa que se realizó ayer en el gabinete del Ministro de Educación...

Luego habló el jefe de la misión de la OSP, Michel Debeaux. Dijo que esto no era una experiencia de carácter técnico, sino que en este seminario se realizaron sesiones de trabajo...

ALGO NUEVO

Se le preguntó en seguida a los miembros de la misión sobre su impresión respecto a los planes educacionales de Chile...

ECONOMIA: MODIFICARAN IMPUESTOS A SOCIEDADES DE PERSONAS

Se anunció en el Ministerio de Hacienda, que en el curso de la presente semana el titular de la Cartera, Sergio Molina, recibirá a los representantes de la pequeña y mediana industria...

ABASTECIMIENTO DE FOSFOROS

En la Dirección de Industria y Comercio se informó que se ha llegado a un convenio con los obreros y los industriales del fósforo...

PRECIO DEL DOLAR

Ayer el dólar sufrió un alza de 90 puntos, lo que corresponde al reajuste mensual que se hace en esta divisa en el Banco Central...

DONAN A CHILE EQUIPOS DE HOSPITALES

El primer cargamento de equipos y medicinas para hospitales donado por la American Hospital Association al Servicio Nacional de Salud...

Por iniciativa del Embajador de Chile en Estados Unidos, Radomiro Tomić y gracias a la favorable acogida del Director del Programa de la American Hospital Association...

El Servicio Nacional de Salud, distribuirá los equipos y medicamentos a 210 hospitales, 95 postas, 495 centros de salud...

MAS FONDOS PARA MODERNIZACION DE PUERTO DE ARICA

Doce millones de escudos destinó la Dirección General de Obras Públicas para dar una mayor celeridad a las obras complementarias que se realizan en el puerto comercial de Arica...

Esta nueva inversión permitirá que el próximo año la totalidad de las obras que se encuentran en desarrollo...

Por otra parte el último informe recibido en la Dirección de Obras Públicas, da cuenta que en la actualidad se trabaja en la construcción de bodegas, pavimentos, instalaciones eléctricas...

Un total de doce mil quinientos metros cuadrados de construcción tiene contratado el Departamento de Construcciones, Mario Rojas...

ALMACENAMIENTO

Manifestó también el Ingeniero Mario Rojas, que a principios de 1968, estará totalmente normalizado el sistema de almacenamiento y que incho meses dentro de los próximos ciento veinte días estará terminado un cincuenta por ciento de las obras...

En cuanto a las propuestas de pavimentación total del área portuaria, continuó expresando el Ingeniero Rojas, ésta alcanzará una superficie de 140.000 metros cuadrados...

LOS EDIFICIOS

En la Dirección de Obras Portuarias, se informó que en el próximo mes de agosto se iniciará a obras públicas para la construcción de gran parte de los edificios necesarios para el funcionamiento y explotación integral del puerto ariqueño...

Las inversiones que se están realizando y las obligaciones que se contraerán próximamente sin contar la parte de los edificios, será del orden de los doce millones de escudos...

EL YACHTING

También, dentro del programa de nuevas obras se proyecta la construcción de un muelle metálico de 24 metros de largo en el sector de la Isleta Alacran, destinado a promover el yachting...

DOS FUNCIONARIOS Y DOS DETENIDOS POR CUANTIOSO

Dos jubilados y dos empleados de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas fueron detenidos ayer por efectivos de la Prefectura Móvil...

A disposición del Ministro, Antonio Raveau —constituido en el Segundo Juzgado del Crimen—, fueron puestos Mario Fernández Aguirre, empleado de esa misma repartición; Humberto González Figueroa, empleado de la Caja Nacional de Empleados Públicos...

La policía estableció que actuaba en calidad de "gestor" entre jubilados y empleados comprometidos en el fraude. Se dijo asimismo que Mario Fernández había utilizado diversos domicilios falsos...

Por otra parte, el Ministro en Visita, Antonio Raveau, dictó órdenes de arresto contra los implicados en la millonaria estafa...

Por iniciativa del Embajador de Chile en Estados Unidos, Radomiro Tomić y gracias a la favorable acogida del Director del Programa de la American Hospital Association...

Y hace algunos días, fueron detenidos otros seis jubilados, por el desfalco de mil millones de pesos, que quedó al descubierto a través de una amplia investigación policial...

LOS DETENIDOS

A disposición del Ministro en Visita, se encuentran los jubilados y ex funcionarios de la Caja, Ramón Morales Gallegos...

EL CEREBRO

Mientras tanto, en circuitos policiales se dijo que Ramón Morales Gallegos era el "cerebro" que planeó y realizó los millonarios desfalcos perpetrados en la...

Rescatan Mineros Aislados en Mineral "La Pólvo": Talto

Cerca de la medianoche del martes fueron rescatados once personas que permanecían bloqueadas por la nieve, en el centro minero de "La Pólvo", emplazado a 100 kilómetros al interior de Talto...

Radiofonías de Carabineros recibidas sólo en las últimas horas de la tarde de ayer en Santiago, indican que las patrullas montadas policíacas establecieron contacto con una avanzada de los diez mineros y sus familias...

Por otra parte el último informe recibido en la Dirección de Obras Públicas, da cuenta que en la actualidad se trabaja en la construcción de bodegas, pavimentos, instalaciones eléctricas...

Un total de doce mil quinientos metros cuadrados de construcción tiene contratado el Departamento de Construcciones, Mario Rojas...

Director General de IATA Llegó a Chile

Con el fin de buscar un mayor acercamiento con los países sudamericanos, donde tomará contacto con autoridades y ejecutivos de las empresas de aeronavegación comercial, llegó a Santiago el Director General de IATA, Knut Hammarströmd...

Viene acompañado de su señora esposa; del Secretario para el Hemisferio Occidental, E. S. Pefanía; y del Director de Relaciones Públicas, Anthony Vandyk...

ESFUERZO DE REFORESTACION DE CHILE ALABA REVISTA ESPAÑOLA

La biblioteca de la Casa del Estudiante Americano recibió una completa colección de la Revista "Escudo", editada en Madrid. La revista, cuya colección envía a Chile abarca los diez últimos años...

CONCIERTO DE BANDA EN LA ESCUELA "DR. ALEJANDRO DEL RIO"

El sábado 10 de junio en curso se efectuará en el Gimnasio de la Escuela Manuel Rodríguez, Avenida Central de la Población Joao Goulart, un concierto de bandas a beneficio de obras sociales que se realizarán en la Escuela Dr. Alejandro del Río...

El festival ha sido organizado por el Centro de Padres de la Escuela Alejandro del Río, y los fondos que se obtengan de él serán empleados en la construcción de un gimnasio para ese plantel educacional...

EXPOSICION "JUVENTUD YUGOSLAVA"

En uno de los patios de la Casa Central de la Universidad de Chile continúa exhibiéndose la exposición fotográfica "La Juventud Yugoslava"...

La muestra, organizada por la Embajada de Yugoslavia, presenta diversos aspectos de la vida que llevan en la actualidad los jóvenes de aquel país...

La juventud desarrolla y juega activo papel en todos los rubros laborales de ese país. Cerca de tres millones de jóvenes, cuyas edades fluctúan entre los 15 y 25 años...

HOMENAJE A CONSEJERO DE "CAPRECA"

En una sesión extraordinaria celebrada anoche, el Consejo de la Caja de Previsión de Carabineros, recordó el cuadragésimo aniversario de su constitución...

La presencia del único Consejero sobreviviente de la sesión constitutiva celebrada el 7 de junio de 1927, entonces Capitán hoy General de Carabineros en retiro Fortunato Larenas Lavín...

El Vicepresidente Ejecutivo de la Caja, Jorge Zúñiga Carvacho hizo entrega de un telegrama al General (R) Larenas Lavín...

En breves pero emocionados conceptos, el Consejero fundador, General (R) Fortunato Larenas...

El Colegio Médico de Chile, por intermedio de su secretario general, envió el siguiente cable al presidente de la Asociación Médica Mundial...

El Colegio Médico de Chile, vivamente preocupado del conflicto del Medio Oriente, formula votos por el restablecimiento de la paz...

MEDICOS SE PRONUNCIAN POR LA PAZ

El Colegio Médico de Chile, por intermedio de su secretario general, envió el siguiente cable al presidente de la Asociación Médica Mundial...

En el mes anterior el reajuste fue de 100 puntos. Esto es el mecanismo normal, no corresponde, ni mucho menos a una política de devaluación.

En el mes anterior el reajuste fue de 100 puntos. Esto es el mecanismo normal, no corresponde, ni mucho menos a una política de devaluación.

LA NACIÓN

Los jubilados y dos empleados de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas fueron detenidos ayer por efectivos de la Prefectura Móvil...

Los jubilados y dos empleados de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas fueron detenidos ayer por efectivos de la Prefectura Móvil...

Los jubilados y dos empleados de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas fueron detenidos ayer por efectivos de la Prefectura Móvil...

Los jubilados y dos empleados de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas fueron detenidos ayer por efectivos de la Prefectura Móvil...

Los jubilados y dos empleados de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas fueron detenidos ayer por efectivos de la Prefectura Móvil...

Los jubilados y dos empleados de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas fueron detenidos ayer por efectivos de la Prefectura Móvil...

Los jubilados y dos empleados de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas fueron detenidos ayer por efectivos de la Prefectura Móvil...

Los jubilados y dos empleados de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas fueron detenidos ayer por efectivos de la Prefectura Móvil...

Los jubilados y dos empleados de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas fueron detenidos ayer por efectivos de la Prefectura Móvil...



Programa de celebración del trigésimo-segundo aniversario del Instituto Femenino Superior de Comercio

El Instituto Femenino Superior de Comercio celebra hoy su trigésimo-segundo aniversario con un variado programa que contempla aspectos técnicos, deportivos, sociales y artísticos.

FABRICA LIQUIDA SOLO POR POCOS DIAS PARAGUAS NISIAS: En prendas sedas, mangos con monitos, \$ 39,90. PARA DAMAS: En sedas fantasia, \$ 45. En seda colegiales, \$ 49. PAR CABALLEROS: finisimos paraguas seda, armazon importada, \$ 79.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO CONCURSO "BECA PARA CHILE"

LLAMASE a concurso de antecedentes a los escritores chilenos, para optar a una "BECA PARA CHILE".

- REQUISITOS: a) Ser chileno; b) Haber publicado tres obras como mínimo y que una de ellas, por lo menos, se refiera a temas, costumbres, tradiciones, etc., de Chile;

Los postulantes deberán remitir a la Secretaría de Comisiones de la I. Municipalidad, personalmente o por carta certificada, los siguientes antecedentes, los que se recibirán hasta el 30 de junio en curso:

- a) Nómina de sus obras publicadas, con indicación de editorial, lugar y fecha de publicación; b) Premios u otras distinciones literarias obtenidas por sus obras;

Mayores antecedentes pueden solicitarse a la Secretaría de Comisiones, 2º piso, Oficina 25, Edificio Consistorial, Plaza de Armas, de 10 a 14 horas.

ZUNILDA TELLEZ GOMEZ Secretaria de Comisiones



DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE SERVICIOS SANITARIOS

Solicítanse Propuestas Públicas para la ejecución de Obras de Alcantarillado de Santiago, Comuna de BARRANCAS, Red de la Población Jardín Lo Prado, con un presupuesto oficial de \$ 1.260.484,30, según Proyecto N° 4922-C.

APERTURA : El día viernes 16 de junio de 1967, a las 11 horas.

CATEGORIA : 1a. del Registro General de Contratistas.

Los antecedentes respectivos se entregan en el Departamento de Construcción de la Dirección de Servicios Sanitarios, Amunátegui 86, Of. 507, desde el 18 de mayo de 1967.

Las propuestas se abrirán en la fecha y a la hora indicada, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento Construcción de la Dirección de Servicios Sanitarios, Amunátegui 86, Of. 507.

Las obras correspondientes a la presente petición de propuestas se financiarán con aportes de particulares y fondos fiscales.

EL DIRECTOR GENERAL

HOY SE EFECTUA EL SEPULCRO DE DON JUAN URZUA MADRID

Poco después del mediodía de ayer llegaron al Aeropuerto de Pudahuel los restos mortales de un hombre que constituye un verdadero ejemplo para las juventudes de Chile y de cualquier otro lugar del mundo, por cuanto su vida fue toda ella una lección de sacrificio, tesón, altruismo y solidaridad social, en todo el sentido de los conceptos.

Don Juan Urzúa Madrid había fallecido el día anterior en el Hospital de Houston, Texas, a donde fue llevado apresuradamente por sus familiares para someterlo a una delicadísima intervención quirúrgica que no alcanzó a practicarse y que iba a estar a cargo de un mundialmente conocido cardiólogo norteamericano.

REGRESO DE LOS RESTOS Alrededor de las 13 horas aterrizó en la losa del puerto aéreo internacional de Pudahuel el turboprop que trajo desde Texas el féretro que contenía los restos del ilustre chileno. Aguardaban en ese lugar familiares del extinto, como asimismo, altas personalidades políticas, administrativas, societarias y numerosos amigos.

PERSONALIDAD EJEMPLAR Don Juan Urzúa Madrid, nacido en Santiago a comienzos de 1891, fue una personalidad que los ingleses denominaban "Made self man"; es decir, que se forjó solo. De origen muy humilde, nunca negó u ocultó su cuna. Por el contrario, en los momentos de mayor esplendor y triunfo, tuvo siempre el enterrecorido re-

Unificarán las Normas Sobre Construcción y Urbanización

La conveniencia de unificar las disposiciones vigentes sobre construcción y urbanización, evitando las discrepancias y el paralelismo, ha señalado el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton Depassier.

Sobre la materia, el Secretario de Estado requirió del Colegio de Arquitectos los estudios y opiniones pertinentes. En comunicación remitida al presidente del Colegio de la Orden, Eduardo Jedlicki, el Ministro Hamilton hace presente que "particularmente graves son las discrepancias que se observan entre el texto de la Ley Ge-

CASACAS DE CUERO CHAQUETON CASTILLA #150.- PARA MOTONETAS GUANTES DE CUERO BIERNES ETC. "COLDWIND" SAN DIEGO 1531 TEL 5549 SANTIAGO PRECIOS SIN COMPETENCIA

SOLICITA TRANSFERENCIA DE CONCESION

El señor Jorge Caballero Garricó, gerente de Radio-emisoras Unidas S. A. y en su representación ha presentado una solicitud en la cual pide se le otorgue autorización para transferir CD-135 "Radio La Voz del Sur" de Punta Arenas a la Sociedad "Hernández Hermanos", constituida por escritura pública de fecha 19 de marzo de 1966, y con domicilio en la ciudad de Punta Arenas.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

Petróleo Combustible para Planta Desalinizadora

HASTA 16 MESES SAM ANTIVERO

con financiamiento hasta 6 meses equipo gas licuado. ANUMADA 254 LOCAL 11 APOQUINDO 4765 ETCHEVERS 215

con financiamiento hasta 6 meses equipo gas licuado. ANUMADA 254 LOCAL 11 APOQUINDO 4765 ETCHEVERS 215

PRIMERA DAMA INAUGURA OBRAS COMUNITARIAS

Hoy a las 16 horas la Primera Dama de la Nación, señora María Ruiz-Tagle de Frei, inaugura en la Población Los Quillayes, camino a Puente Alto, un local construido por 35 socias del Centro de Madres de la mencionada población.

SE EXTRAVIO NIÑO DE 11 AÑOS El domingo último, en el trayecto desde Lo Vial al centro de la capital se extravió el niño de 11 años de edad, Manuel Emilio Espinoza Aránguiz, quien vestía camisa azul, pantalón café y zapatos negros. El niño Manuel Emilio, que estudia en la Escuela N° 15, que funciona en la Cooperativa de Madres, salió a las 16 horas de ese día, desde su casa de calle Irigoin N° 636, para ir al Gimnasio México a presenciar un partido de básquetbol, sin que haya vuelto a su domicilio ni se sepa nada de él.

CONFLICTOS SOLUCIONADOS En las últimas 24 horas se han solucionado los siguientes conflictos laborales, con participación de las autoridades del Trabajo: Reanudaron sus labores los 66 obreros de la Fábrica de Lanas Edilio, de Santiago.

ESTADO DE HUELGAS Un notable descenso en la curva de huelgas que azotan al país, se va experimentando en las últimas 48 horas. Hasta el momento se registran 38 huelgas legales y 26 ilegales.

SINDICATO DE FOTOGRAFOS Hoy, a las 20 horas se iniciará la serie de actos programados por el Sindicato Profesional de Fotógrafos de Chile (SIFOPROFOS) en su local social de Arturo Prat N° 165.

ANTISINDICALISTA La Directiva de los 119 trabajadores agrícolas del fundo Granja María, de la comuna de Maule, provincia de Talca, se entrevistaron con las autoridades del Trabajo, a fin de exponer que el due-

CEMENTERIO GENERAL Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Muros de Circunvalación, Galerías y Estabellones que más abajo se indican y que a la fecha están vendidos, y que no fueron renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación, serán descuapados y los respectivos cadáveres se sepultarán en la fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios, (Decreto Supremo N° 421, de 14 de abril de 1932).

NICHOS ADULTOS SECCION NORTE PIEDRA - N° 1727, Abel Castillo Abello. SECCION NORTE LADRILLO - N° 240, Luis Céspedes Toro. GALERIA N° 5 - 4999, César González E. GALERIA N° 6 - N° 8534, Adriana Jorquera A. GALERIA N° 7 - N° 7061, Olimpia Vargas; 7101, Laura Marín V. GALERIA N° 10 - N° 2681, Rosendo Rovisa V.; 3536, María Oses V. GALERIA N° 15 - N° 13, Luis Araya Fuentes; 137, Pablo Chayle F.; 449, Juan Leyva L. GALERIA N° 16 - N° 1, Julia Rocha V.; 25, Enrique Bruños C.; 29, Teresa Silva E.; 87, María Peña G.; 133, Elvira Reyes D.; 141, Manuel García A.; 269, Ana Cousiño L.; 273, Alfonso Celis Z.; 309, Rosa del C. Soto; 317, Carmen Gaete C.; 329, Umiliana Figueroa S.; 345, Juan Sánchez C.; 381, Julio Arenas O.; 397, Gabriel Pique; 421, Zoraida Ahumada M.; 425, Ana Flores T.; 429, Graciela Canales V.; 469, Julia Heide L. GALERIA N° 18 - N° 26, Ana Guzmán M.; 87, Blanca Valencia L.; 136, Raúl Pereira F.; 141, Eugenio Cea Q.; 142, Juan Parra A.; 221, Lautaro Ahumada M.; 236, Manuel Espinoza S.; 266, Armando González M.; 352, Félix Castro P.; 596, Augusto Guerra P.; 681, Teresa Toro A.; 696, Juan Valdeaz B.; 701, Oscar Hernández B.; 741, José Parra H.; 771, Blanca Ferrada A.; 776, José Díaz J.; 791, Roberto Sanhueza N.; 802, Cruz Powell Aguirre; 816, Rosa Herrera C.; 821, Teodoro Vossenberg V.; 826, Cleonardo Valdebenito F.; 838, Aurelia Valenzuela R.; 867, Domingo Cademasso G.; 912, Helmut Herrales G.; 936, María Collao A.; 981, Ana Vargas O.; 1006, Pilar González A.; 1015, Aurelio Troncoso L.; 1046, Heriberto Meza C.; 1051, José Jara S.; 1052, María Riffe A.; 1066, Bernardina Revonoso Ch.; 1077, Arturo Silva M.; 1112, Jorge Bustamante G.; 1167, Ramón Fernández U.; 1172, Cernelia Bustamante. GALERIA N° 19 - 264, Emilio Faucus B.; 267, Victoria Barra C.; 272, Guillermo Ibáñez F.; 290, María Soto F.; 292, Esteban Cyrilje Rodman. PABELLON N° 14 - N° 34, Herminio Ortega C. PABELLON N° 16 ANEXO - N° 16, Baldomero Carvajal.

NICHOS PARVULOS PABELLON N° 24 - 123, Alicia Pinto V. PABELLON N° 26 - N° 122, Claudia Mella O. PABELLON N° 30 ANEXO - N° 51, Elisa Bravo C. PABELLON N° 31 - N° 35, Miguel Osorio P.; 50, José Díaz M.; 70, Víctor Vázquez L.; 85, María Copeda Vargas; 117, Gustavo Vergara B.; 127, Jorge Gutiérrez P.; 129, Elsa Vera M.; 133, Jorge Villarreal R.; 139, N. N. Nilo Escobar; 144, Jorge Chahuan B.; 154, Elida Libuy H.; 158, Leonardo Navarrete C.; 173, Alberto Cristó T. PABELLON N° 31 ANEXO - 37, René García Jara. NOTA: En conformidad al Decreto N° 421, de 14 de abril de 1932, esta publicación se hace durante 10 días de cada mes (1º al 10 inclusive), en un sólo diario.

CEMENTERIO GENERAL (Continuation of niches list)

EL DIRECTOR

TRIBUNA LABORAL

biaciones de Chile y el mando Nacional de los técnicos Brujos" ha acordado de hacer un censo de las poblaciones obreras, asistiendo a un de los marchas; todo esto en una neta de probar que el hecho de "Lotes Brujos" responde a un deseo de popular que no admite más matices de escasez.

En la Plaza Bañados concentrarán las poblaciones de Nuñoa, La Reina, La Cisterna, San Pedro de la Cisterna, San Lo Espejo y Maipo. Plaza Artesanos se encuentra presente la Junta Central de Concilio, Barrio de Batuco, Barrio Quinto Normal, Barrios Bajos de Mena y P. to.

Los pobladores desde la Plaza del Hacia la Plaza del para concentrarse en jardines que dan a Cardenal.

Esta marcha es bezada por las relacionadas con los res y todos los del las Centrales de nes.

DEFUNCIONES Tenemos el honor de comunicar el fallecimiento de don...

EMMA ESCOBAR... MARIA ROSA... CARMELA CARCAMO... MARIA PERROT... MARIO VECCHIOLA... MARIO VECCHIOLA... MARIO VECCHIOLA...

10 MESES (SIN RECLAMO) FUNERARIA "LA CENTRAL" SAN ANTONIO FONDO 321

Cartotas son sin cargo Chile.

Jueves 8 - 1967

# Huelga de los Ascensores Afecta a Miles de Porteños

VALPARAISO.—La huelga de los ascensores de Valparaíso, que se prolonga por más de diez días, afecta a los pobladores de la parte alta de nuestra ciudad en medio de todas las dificultades que provocan el hecho de tener que bajar a pie a sus hogares y ascender por empinadas escaleras y otros accesorios, muchos de ellos en estado y plenos de riesgo.

El grupo de la NACIÓN un grupo de ascensores del Cerro Alegre.

## MICRONOTICIAS PORTENAS

**EMBARCAN CORDEROS.**— Con destino a Hungría fue embarcada ayer en Valparaíso una partida de 120 toneladas de corderos que transporta el mercante "Bio Bio".

**HOTEL PARA VINA.**— En Viña del Mar, ciudad turística por excelencia en cuanto a perspectiva se refiere, se proyecta la construcción de un nuevo hotel que costará cinco millones de dólares y tendrá nueve pisos con capacidad para 400 camas.

**REGRESO DE LA "VELCHO".**— Ayer zarpó desde la Isla de Juan Fernández en dirección al puerto, la escampavía "Velcho", que viajó al archipiélago con reabastecimientos y maquinarias para trabajos agrícolas. Transporta 40 pasajeros a bordo.

**DIRECTIVA DE EMPLEADOS MUNICIPALES.**— Fue elegida la nueva directiva de la Unión de Obreros Municipales que se formó en la siguiente forma: Presidente, Luis Valdés; Vicepresidente, Juan Anglin; Directores, Raúl Salazar Núñez, Miguel Muñoz, Sergio Henríquez, Rojas, Miguel Muñoz Urrutia, René Montecinos y José Marchant. Esta directiva asume en la presente semana.

**HOTEL MIRAMAR.**— La Municipalidad de Viña del Mar se encuentra estudiando actualmente la posibilidad de que empresarios particulares se encarguen de su funcionamiento, representados por el abogado Beltrán Urenda. Los interesados deben convertir al Hotel Municipal, que en la actualidad no ofrece comodidades dignas de su estratégica ubicación a la orilla del mar, en un moderno centro de atracción turística.

## TEJIDOS "CORSI"

FABRICA SURTIDO PARA COLECCIONALES Modelos exclusivos en lañas finas - Aproveche: Los damos precios de comerciantes

**BASCUÑAN 54**  
SUCURSAL ALAMEDA 2837

## HASTA 16 MESES

**ANTIVERO**

DESCUENTO POR PAGO AL CONTADO 15%  
Compre todo lo que necesita para su hogar a los mejores precios, con las mejores facilidades de pago y a un paso de su casa.

**PHILIPS**

TELEVISORES PARA ENTREGA INMEDIATA

ARMADA 254 LOCAL 11 APOQUINDO 4765 ETCHEVERRIS 215

# MERVILLES INICIO SU TEMPORADA DE CURANTOS 1967

**MAÑANA VIERNES 9 DE JUNIO 6º GRAN CURANTO**

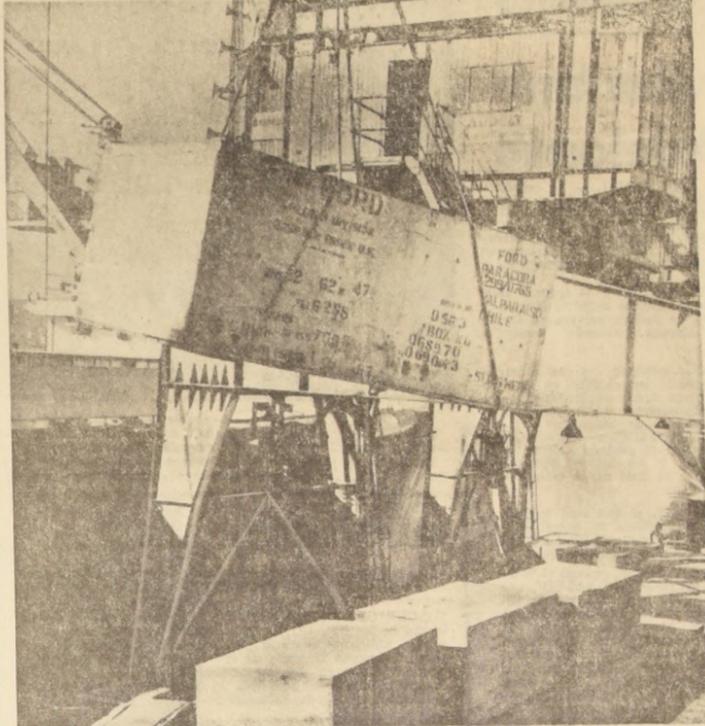
UN CURANTO MERVILLES NO ES UN COMEDIMENTO DE CARNES Y MARISCOS ES EL RESULTADO DE UNA LARGA EXPERIENCIA QUE DA AL TRADICIONAL PLATO CHILENO DE BIFTECH UN SABOR Y UNA CALIDAD INIMITABLES

UN CURANTO ES EL RESULTADO DE UNA ADECUADA SELECCION DE CARNES TIERNAS, MARISCOS Y CONDIMENTOS COMO SOLI MERVILLES SABE HACERLO SU TECNICA ES UN AGUADABLE SECRETO DE LA COCINA CHILENA

LO MEJOR DE NUESTRA TIERRA, HABILMENTE SELECCIONADO Y ADECUADAMENTE CONDIMENTADO Y CON EL PUNTO PRECISO DE COCCION, DAN FAMA INTERNA CIONAL AL CURANTO MERVILLES

RESERVE SU MESA EN EL MISMO LOCAL

ESTABLECIMIENTOS **MERVILLES**  
RONDIZZONI 2084 Calle exq. Beuchef (fona 93963)



VALPARAISO.—ARRIBAN TRACTORES INGLES PARA CORA. Desde la motonave "Oreoma", que acaba de arribar a Valparaíso, están siendo desembarcados 125 tractores consignados a CORA, para los asentamientos campesinos realizados por el Gobierno. Ayer al mediodía se efectuó una ceremonia con asistencia del Embajador de Gran Bretaña y el Vicepresidente de la Corporación de Reforma Agraria, Rafael Moreno, como también ejecutivos de la Pacific Steam Navigation Company, Ford Motors y Corfo. En el grabado, un aspecto de la descarga de estos tractores en el espigón de Valparaíso.

**BETONERAS**  
Entrega Inmediata!

DE 14 - 11 y 7 S TOLVA AUTOMATICA  
DE 14 - 11 y 5 S TOLVA FIJA

- Trompito de 3 1/2 - 8
- Molds de Calzada y Soleras
- Feste, Barda, Pastelones, Bloques
- Cerchas, Vibradoras, Mesas Vibradoras
- Plumas Elevadoras completas
- Revolvedoras de Mezcla
- Platacho Vibrador
- Carretillas para la Construcción en todos sus tipos y toda clase de Ruedas
- Todas reparaciones en Betoneras de cualquier marca

Maestranza Lechuga Hnos. I. H. m. r.  
CURINANCA 788 - CASILLA 73, San Miguel  
PARADERO 7, Gran Avenida - Fono 54998

**CHEVRON**  
EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL

**Pie Eº 30**  
JOYAS FINAS

PRECIO JUSTO HORA EXACTA  
**RELOJERIA GABOR**  
ESTADO 48

**UNIVERSIDAD DE CHILE**  
HOSPITAL CLINICO JOSE J. AGUIRRE - LEY 16.076

Llámanse a Concurso para proveer el siguiente cargo:

**CATEDRA DE CIRUGIA "B"**  
1 Jefe Clínica 2º con 24 horas semanales de trabajo. Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el día 23 de junio del año en curso, a las 12 horas, en la Dirección del Establecimiento, calle Santos Dumont N° 999.

LA DIRECCION

**HOY DIA JUEVES DIA USAR DOLLY PEN**

OPTICA **PINCUS**  
MONEDAS FONOS 8 246 STGO.

OPTICO DIPLOMADO EN CHILE Y EUROPA

**BOTELLAS VAGIAS**

Compra de todas las: Vinos, Champañas, frascos, etc. Voy a retirar a domicilio.

Malsouas Copob: N° 9170 Seminario altura 600 - Teléfono N° 461367 - Bodega Portugal N° 1381 (Licores MITJANS), Luis D'Andurain

# LLAMADO DE LOS INTELLECTUALES CHILENOS A LA OPINION PUBLICA NACIONAL

Ante el estallido de las hostilidades en el Medio Oriente, nos sentimos en la obligación moral de destacar los hechos que han llevado a una situación que ahora amenaza la paz del mundo:

- Desde la constitución misma del Estado de Israel, los gobernantes árabes, transgrediendo la resolución de la NU, que dio lugar a su creación, han expresado su decisión de destruir el Estado y aniquilar a sus habitantes.
- A través de 19 años lo han hostigado continuamente, mediante incursiones terroristas que han adquirido un carácter cada vez más intenso y sistemático.
- Que durante todo ese lapso Israel ha reclamado públicamente la paz, manifestando con tal objeto su clara disposición a iniciar y mantener conversaciones directas con los países árabes, sin condiciones previas.
- Que la actitud hostil de estos países ha culminado últimamente con la concentración de grandes fuerzas egipcias en la península de Sinaí, en la exigencia del retiro inmediato de las fuerzas de la NU, que resguardaban las fronteras en dicha zona y aseguraron la paz a lo largo de diez años, y finalmente en el bloque del Golfo de Akaba, que significó el primer paso hacia el estrangulamiento de Israel.
- Que junto con ello, el Presidente Nasser y los demás gobernantes árabes han llamado a la "Guerra Santa", sin preocuparse de la repugnancia que estas llamadas causan a la opinión civilizada, pretendiendo la destrucción total de Israel.

En estos momentos, en que el pequeño y valeroso Estado de Israel aparece como prácticamente cercado por fuerzas abrumadoramente superiores en recursos materiales, deben recibir el respaldo espiritual y moral de todos los hombres libres.

La relación entre política y moral es para todos los intelectuales de fundamental importancia. Así lo han entendido también los intelectuales franceses, encabezados por J. P. Sartre y Picasso. Cada vez que se ha producido un abandono de las normas morales básicas en la política internacional las consecuencias han caído no sólo sobre los directamente responsables, sino sobre innumerables víctimas inocentes.

En tales circunstancias, consideramos nuestro deber recordar el peligro que constituye para los Estados pequeños el que las Grandes Potencias condenen la agresión, sobre todo si se recuerda las trágicas consecuencias del Tratado de Múnich, que sacrificó Checoslovaquia al apetito agresivo de Hitler. Hacemos un llamado para que la opinión pública de Chile contribuya con toda su fuerza moral a detener las hostilidades; pero más aún, a que de una vez por todas se creen las condiciones para establecer una paz definitiva en todo el Cercano Oriente, verdadera aspiración de sus pueblos, tanto árabe como judío.

Confiamos en que los intelectuales latinoamericanos solidarizarán con nuestro llamado.

AGUIRRE Carmen Gloria; AGUIRRE Fernando; AGUIRRE Sergio; ALOE, Nelvi de; ALVAREZ, Humberto; ARMADO, Germán; ARREDONDO, Rolando; AVILA, Eduardo P.; AYARZA E, Hernán;

BAEZA Olga; BARAONA, Pablo; BARAHONA, Roberto; BARRAZA R., Patricio; BARBIERIS, Humberto; BARRECHEA, Ana María; BECERRA, Guillermo; BITRAN B., David; BOALONI, Cecilia; BONHOMME, Fernando; BOUDON, Jorge; BOTKA, Lola; BRAVO, Raúl; BRAVO, Rodolfo; BRODERS, Matilde; BUSTOS R., Juan; CABEZAS, Roberto; CAFFARENA, Eduardo; CANTU B., Félix; CARRIZO, Haydée; CASSIGOLI, Armando; CASSASO, Carlos; CASTRO, Eduardo; CIFUENTES, Humberto; COLODRO, Isidoro; CORDERO, Feggy; CRISOSTO, Luis; CRIST, Ximena; CRUZ COKE, Eduardo; CUERO S., Luis; DAVANZO, Raúl; DAVILA, Manuel; DEL SOLAR, Hernán; DIAZ, Fernán; DIAZ ARRIETA, Hernán; DIAZ, Sergio; DOLZA, A.; DOMINGUEZ, José Pablo; DONOSO, Francisco; ERRAZURIZ SUBERCASEAUX, Rafael; ESPINOZA, Humberto; FERNANDEZ FABRI, Gonzalo; FERNANDEZ, Jorge; FERRADA, Tenyson; FILIPPONI, Andrés; FONTAINE, Ernesto R.; FRIEDLI LLUCH, Carlos; DE LA FUENTE, J. M.; GACITUA, Hernán; GARCIA, Guillermo; GEEL, María Carolina; GERBERT, Ronald; GERTNER, María Elena; GIANNINI, Humberto; GONZALEZ SALVATIERRA, Ana; GUSTO; GONZALEZ VERA, José Santos; GRÄWEN, Juan; HARN, Ximena; HERNANDEZ, María Ana; NIEVES; HIDALGO OYABERET, Pedro; HUBNER, Manuel Eduardo; HUMERES, Roberto; KELLER, Kerry; KUSMANIC, Alejandro; OVALLE JORGE; OYARZUN, Luis; LABARCA, Santiago; LAFFUENTE, Mireya; LARA, Graciela; LATORRE GAYE, Edo.; LEAL, Alcides; LEMO, D. H.; LEFCHITZ, Alejandro; LEO, Joaquín; MAIRA, Jorge; MARTINEZ CAMPS, Jorge; MEAFIC, Mario; MESA Fuentes, Roberto; MESA, Lidia; MICHELOW, Jaime; MILLAN, Augusto; MIRA, Pedro; MIRA, Pilar; MOGLIO, Héctor; MONAPOD, María Rosa; MONTECINO, Sergio; MORA, Gabriel; MONTES Brunet, Hugo; MORALES José Ricardo; MOURGET Jones, Julio; MUNOZ PARRA, L. NUÑEZ, Consuelo; OVALLE, Jorge; OYARZUN, Luis; PABOT, Ivonne; PALACIOS, Eugenio; PARADA HERNANDEZ, Aida; PAPP, Desiderio; PARDO, Hernán; PARROCHIA, Esteban; PEREZ, Alicia; FERRET R., Ramón; PHILIPPI, Otto; POLITOFF, Sergio; PRATS, Belisario; RECA BARRÉN, Patricio; RIASCO, J. P.; RIOS, MACKENNA, Ernesto; RIVANO, Juan; ROBINSON, M.; RODRIGUEZ FLORES, María Angélica; RODRIGUEZ, Manuel; ROJAS MURPHY, Andrés; ROJAS, Manuel; SAAVEDRA, Igor; SAAVEDRA E., Ricardo; SAENGER LUXORO, Alberto; SANCHEZ, Patricio; SANHUEZA, Gabriel; SCHAFFLECK, Carlos; SCHWEITZER, Daniel; SFARELLA, Enrique; SEPULVEDA STUARDO, Manuel; SERRET, R.; SIEVING, Alejandro; SILVA GONZALEZ, Ricardo; VICENTE DEL SOLAR; SOIMANO E. Iván; SOTO E. Ramón; SOTOFER, Mario; SPAREK, Yariolava; TULE, Anselmo; SUSAETA, Ricardo; TABA VALDES, Jorge; TORO V., Rubén; TORTEPOLO A., Fernando; TRONCOSO, Sergio; VARGAS, Carlos; VASQUEZ, Raúl; VASQUEZ PINILLOS, Jaime; VEAS, Fernando; VERGARA, Carlos; VERGARA, Jorge; VERGARA Marta; VILARCO, Carlos; VIAL, Jorge; VIELTELIER, Eugenio; VERA, Carlos; VIAL, Jorge; VIDELA, Tomás; VIVANCO, Adolfo; WALTER R., Roberto; YANEZ GONZALEZ, Juana; CENTENO, Juan

**SEMINARIO PERIODISTICO PREPARA CONSEJO REGIONAL**

VALPARAISO.—El Consejo Regional Valparaíso-Aconcagua del Colegio de Periodistas de Chile, con el auspicio de la Municipalidad de Valparaíso y la Universidad Técnica Federico Santa María, efectuará entre los días 3 y 7 de julio próximo, en el auditorio principal de la Universidad Santa María, un Seminario de Periodismo acerca de Ética y Legislación de Prensa, el primero en su género.

Las sesiones se dictarán entre las 1830 y 2030 horas, dos por día, y serán dictadas en Ética por el ex Consejo Nacional y Regional, abogado, profesor, Puro, Enrique Pascal García Huidobro, quien ocupará las primeras sesiones.

La Legislación de Prensa será tratada en seis sesiones por el Abogado, profesor, Consejero Fundador del Colegio de Periodistas, Alex Varela Caballero.

Este seminario se realiza a nivel de postgraduados y el requisito indispensable es estar inscrito en los registros del Colegio para participar en estas jornadas de estudios. Cada participante recibirá una carpeta con material de documentación periodística.

Esta Jornada de estudios periodísticos forman parte del acto oficial de celebración del aniversario de la dación de la Ley que creó el Colegio de Periodistas de Chile, aniversario que se cumplirá el 11 de julio próximo. Ese día, a las 19 horas, tendrá lugar una sesión académica, donde los participantes del Seminario recibirán su certificado de asistencia, constituyendo un valioso crédito para sus labores profesionales.

Posteriormente, ese mismo día, tendrá lugar una comida de camaradería.

El Seminario está dirigido a todos los profesionales y se lo recomienda especialmente para quienes se encuentran ejerciendo activamente en diarios, radios, estaciones de televisión y revistas.

El Consejo Regional estudia la posibilidad de extender estos beneficios que proporcionará el Seminario a periodistas colegiados de los otros Consejos Regionales del país.

En la semana en curso quedarán distribuidas directamente a cada miembro del Colegio la información completa del Seminario y los formularios de inscripción.

POR EL GRAN SANTIAGO
Vecinos de Santa Adriana
Piden Obras de Adelanto

LA CISTERNA.— En reciente reunión efectuada por la Junta Central de Vecinos, dirigentes de sectores y organismos representativos, presidido por Joel Chandiá, se acordó solicitar a la Municipalidad de La Cisterna, la modificación del Plano de la Población "Santa Adriana", en los terrenos destinados al equipamiento de ella, ya que la distribución actual no satisface las legítimas necesidades de los pobladores y que indudablemente no se han considerado varias obras elementales para dicho sector. Damos a continuación los cambios que esta Junta Central de Vecinos señaló en el memorando entregado a la Municipalidad de La Cisterna.

PLAZA.— Se solicita se destine para la construcción de una plaza, el terreno destinado para el foro y áreas verdes, que se encuentran ubicado al lado de las escuelas fiscales N°s 71 y 72.

TEATRO.— La construcción del mencionado teatro se ubica en un terreno eriazito formado por el sitio de la Iglesia y la Avenida Ovalle.

LOCAL SOCIAL.— Se solicita que el terreno situado entre el cuartel de Bomberos, la manzana N° 54 y la manzana N° 50, sea destinado para la construcción del local social de la Junta Central de Vecinos de "Santa Adriana".

SECRETARIAS.— Que el terreno ubicado detrás de los locales comerciales de la calle Lincoln, sea destinado para la construcción de secretarías para los clubes deportivos y Centros de Madres de la ciudad pobladora.

Reunión con vecinos
SAN MIGUEL.— Hoy jueves 8, a las 18.30 horas, el Gobernador Francisco Rivera Abuin, recibirá a una delegación de la Junta Central de Vecinos de la Población "Santa Adriana", de la Cisterna, donde estos dirigentes le plantearán a la primera autoridad departamental, diversos problemas que afectan a este sector y a pediciones entregadas a la anterior mayoría municipal.

Show en Qta. Normal
QUINTA NORMAL.— El domingo 11, a las 11 horas, se llevará a efecto en la Sede Social de la Junta de Vecinos "Población Zelada" Balmaceda 553, entre Paraguay y Puerto Seguro, un gran show artístico gratuito, que será transmitido por Radio Masallanes. Este acto es el primero de una serie que realizará los Directivos que preside Sergio Silva, para solaz de los 30 mil pobladores del sector.

Comida a Leiva Sáez
QUINTA NORMAL.— Los Consejeros de la Junta Local de Auxilio Escolar y Becas de esta comuna, ofrecerán mañana una comida en el Club de La Unión, a su ex presidente y Alcalde, actual regidor Luis Leiva Sáez, por la efectiva y dinámica labor que desarrolló a favor de los miles de alumnos de las diversas escuelas del sector.

Matrimonio en Quinta Normal
QUINTA NORMAL.— En la Parroquia "Nuestra Señora de Fátima" contrajeron enlace Teresa Jeldres Jara y Andrés Valero Parga, bendiciendo la ceremonia el Cura Parroco, José Valdés. Sirvieron de padrinos por parte de la novia, Enriqueta Jeldres Jara y Salvador Valero Lora y del novio, Emilia Parga de Valero y Benedito Alarcón León. En el grabado, los novios durante la recepción en casa de la novia. (Foto, Waldo, Silva corresponsal).

ESCUELA INDUSTRIAL.— Se cambie el destino de los terrenos asignados para la construcción de un parvulario, ubicado al lado sur de la Escuela N° 76 y que en el lugar mencionado anteriormente se construyó una Escuela Industrial, porque actualmente no figura su construcción en el Plano de la Población.

CAMPOS DEPORTIVOS.— Que se habiliten los terrenos situados entre la fábrica de pan, calle Inés de Suárez y Avenida Ovalle, incluyendo el terreno destinado para un Mercado.

MERCADO.— Solicitar que la construcción de un mercado sea ubicada en el terreno destinado para áreas verdes que se encuentran al lado poniente de la Iglesia evangélica y las canchas de básquetbol.

JUEGOS INFANTILES.— Se destine el terreno ubicado en el costado oriente de la Iglesia evangélica y los locales comerciales recién terminados al lado de la calle Valparaíso.

N.º 2, el que será enviado al Ministro de Salud, Municipalidad lampina y otras organizaciones locales. Asimismo, se creó el "COMITÉ DE LA SALUD", que quedó integrado por la directiva de la Junta Vecinal, el Alcalde de Lampa, la Doctora Alicia Valdivieso y el Constructor Civil del Departamento de Higiene Ambiental del S. N. S., don Luis Carvajal González. El próximo domingo, a las 11 horas, se reunirá nuevamente este Comité para elaborar un plan de trabajo sanitario en favor de todos los pobladores batucanos.

Velada de Siprofotos
QUINTA NORMAL.— Hoy (jueves), se efectuarán diversos actos artísticos, sociales y culturales, entre los componentes del Sindicato Profesional de Fotógrafos de Chile (SIPROFOTOS), que preside Augusto Echeburúa Cabezas, asesorado por Germán Pérez González, en la secretaría, en su sede social de Arturo Prat 165.

Habrà a las 20 horas una reunión solemne, entregándose estímulos, diplomas, medallas y objetos artísticos y sociales que han desarrollado una efectiva labor en bien de la organización y de los familiares que la componen. Continuará una función de cine, pasando enseguida a servir el mismo Laboratorio que concurrirán todos los asistentes para finalizar con un baile familiar.

También se tiene programado un concurso fotográfico de "rapidez y calidad" cuyo jurado estará compuesto por miembros del Sindicato, debiendo estar en posesión de su máquina fotográfica, captar el "momento" durante la reunión, proceder a su desarrollo y término del trabajo en el mismo Laboratorio que posee el Sindicato, debiendo previamente encender un cigarrillo, el cual deberá ser solicitado al portero del local. Los premios serán dos, consistentes en objetos de valor útiles para el hogar.

Para esta ocasión han comprometido su presencia delegaciones del sur y norte del país, de la Filial de Quinta Normal, autoridades de Gobierno, del parlamento, y periodistas de la capital.

Crean Comité: Batuco
BATUCO.— El Ministro de Salud, doctor Ramón Valdivieso envió a los doctores Lautaro Osorio y Alicia Valdivieso a la "Unión Vecinal Pro Defensa y Adelanto Población N.º 2 Batuco", a fin de prestar su asesoría permanente a dicha entidad. En dos ocasiones, los doctores se han reunido, en compañía del Alcalde de la comuna de Lampa, Oscar Pina Mayol, con los asociados de Unión Vecinal y ellos han redactado un acucioso informe sobre el estado ambiental y cuadro sanitario en general de la Población

VELADA ARTISTICA EN ESCUELA N° 436



QUINTA NORMAL.— Los alumnos de la Escuela N° 436 de Quinta Normal que está ubicada en Ingeniero Lloyd 01526, realizaron una velada artística con motivo de la celebración del Día del Padre en este plantel educacional, la cual contó con una gran asistencia de público y de los padres y apoderados de los escolares. En el grabado, un aspecto de los actos artísticos en la Escuela N° 436.

TRANSFORMARAN PLAZUELA DE ESTACION DE CURICO

La Empresa de los FF. CC. financiará la pavimentación y colocación de alumbrado eléctrico tipo ornamental. El Municipio, por su parte, cooperará con el embalsado, movimiento de soleras y formación de nuevos jardines. Con la transformación y ampliación de la plazuela de la Estación de los FF. CC., será otro de los paseos predilectos de los curicanos, ya que este recinto tendrá mayor rango e importancia, ofreciendo al mismo tiempo al público, más capacidad y comodidad. (Merino Bustos, corresponsal).

SU ALMANAQUE COMERCIAL

Commercial directory listing various services and businesses such as MENAJE, AUTOMOVILES GARAGES ACCESORIOS, ROMANAS Y BALANZAS, ELECTRICIDAD, FCAS. VARIAS, MAQUINAS DE ESCRIBIR, CAMISERIAS, MECANICA, RESTAURANTES, FURNERARIAS, TINTORERIAS, LETREROS, REFRIGERACION, RESORTES, FOTOGRAFIAS, RELOJERIAS Y JOYERIAS, TALLADOS, etc.

DE NORTE A SUR
Artificialmente lloverá en Antofagasta

ARICA.— El próximo sábado se pondrá en Operación "Meta", consistente en el bombardeo de la zona de la Pampa de las Salinas, con el fin de provocar la lluvia artificial. Este acto contará con la presencia del ministro de Agricultura Hugo Trivelli y con la presencia de técnicos de la Universidad de Chile e Ingenieros de Fuerzas Armadas. Aviones de esta institución arrojaron los encargados de bombardear las nubes para provocar el fenómeno al que se le atribuye gran importancia en toda la zona del Norte Grande. (Crosa, corresponsal).

Descuido muestra Plaza de Calama

CALAMA.— La necesidad de efectuar diversas obras de mejoramiento en la Plaza "23 de Marzo", están estudiando las autoridades comunales y vecinales de ese sector. En dicho paseo público se puede advertir el mal estado que presentan las baldosas y el pavimento. Como si ello fuera poco, el quiosco donde se vende el helado está en un estado de abandono. (Corresponsal).

Nuevas viviendas en Antofagasta

ANTOFAGASTA.— La construcción de una casa para empleados fiscales que se ubicará en un terreno de las ruinas de Huanchaca, demandará una inversión cercana a los 16 millones de escudos. La Corporación de Servicios Habitacionales, CORHABIT, al presentar la construcción como un programa de mejoramiento habitacional. La Población para empleados fiscales contará con una Cooperativa de Viviendas de esos funcionarios. (Corresponsal).

Crean un Instituto en La Serena

LA SERENA.— Un Instituto Criminológico funcionará próximamente en esta ciudad. Así lo dispuso la Dirección General de Prisiones como una forma de colaborar estrechamente con la acción de la justicia. Este organismo, según se ha informado, tendrá su sede en el mismo local de la Penitenciaría y con personal especializado en la atención de los reos. Los cursos serán impartidos por un grupo de especialistas de la Dirección de Prisiones y de la Dirección de Fomento de la Justicia. Este organismo, según se ha informado, tendrá su sede en el mismo local de la Penitenciaría. (Corresponsal).

Fiesta escolar en San Fernando

SAN FERNANDO.— Sus 25 años de existencia la Escuela Industrial de esta ciudad, plantel que depende del Gobierno del Presidente Aguirre Cerda, nació en la zona de Artesanos. Al cumplir sus Bodas de Plata, el mes central de las festividades, figura la inauguración de los nuevos talleres, acto al cual concurrirán representantes de los diversos establecimientos educacionales de la ciudad. La Escuela citada es dirigida por Aurelio Quiroga, quien fue saludado por numerosos ex alumnos, hoy titulados en profesionales. (Corresponsal).

Terrenos para la Vega de Talca

TALCA.— Un proyecto destinado a expropiar algunos terrenos para ubicar a los comerciantes de la actual Vega, está considerando la Municipalidad de Talca. Ante este obligado cambio derivado del proceso urbanístico de la ciudad, se ha sugerido que se busquen terrenos amplios, donde pueda ubicarse una Vega de tipo urbano, a la que los productores de toda la zona de la Vega, cuenta con el apoyo propio comercial. Este cambio derivado del proceso urbanístico de la ciudad, se ha sugerido que se busquen terrenos amplios, donde pueda ubicarse una Vega de tipo urbano, a la que los productores de toda la zona de la Vega, cuenta con el apoyo propio comercial. (Corresponsal).

Créditos forestales en Chillán

CHILLÁN.— La Corporación de Fomento ha otorgado 850.000 escudos en créditos para forestación, los cuales serán otorgados en las cinco provincias que forman parte del Bio-Bio. La delegación zonal hasta ahora ha otorgado 45 solicitudes de interesados en este plan. El monto de los créditos superiores a los 30.000 escudos se aprobaron directamente en la oficina central de Santiago. Es probable que el plan de forestación de la zona a unas 3.300 hectáreas en este radio de las vinas. (Corresponsal).

Local de Escuela en Talcahuano

TALCAHUANO.— A fines de la presente semana deberá ser entregado el nuevo edificio de la Escuela N° 2 de este puerto, situada en la esquina formada por las calles Sargento Aída y Valdivia. De acuerdo con los antecedentes recibidos en la Gobernación, la Sociedad Constructora de Edificios Educativos, encargada de la obra, deberá ser entregado el nuevo edificio de la Escuela N° 2 de este puerto, situada en la esquina formada por las calles Sargento Aída y Valdivia. De acuerdo con los antecedentes recibidos en la Gobernación, la Sociedad Constructora de Edificios Educativos, encargada de la obra, deberá ser entregado el nuevo edificio de la Escuela N° 2 de este puerto, situada en la esquina formada por las calles Sargento Aída y Valdivia. (Corresponsal).

Empresario a la UTE de Temuco

TEMUCO.— Cinco millones de dólares, en préstamo, concedió el Gobierno de Canadá a la Universidad Técnica del Estado de Temuco. El anuncio fue dado por el Rector subrogante de dicho plantel, Soto Sandoval, agregando que el respectivo contrato será suscrito el 26 de mes en curso en Santiago. Los fondos serán otorgados en asistencia técnica y de equipos e implementos de trabajo que prestarán ordinaria utilidad en la UTE local. El préstamo será otorgado a través del Banco Interamericano de Desarrollo. (Corresponsal).

Edificio Municipal: Villarrica

VILLARRICA.— El Presidente de la República ha manifestado especial preocupación por el problema de la vivienda en esta comuna, presentando a la Municipalidad local, cuyo edificio fue destruido recientemente por un incendio. El Primer Mandatario, atendiendo a una solicitud que le fuera formulada por el Alcalde Eduardo Atalaya, envió una carta a la cual manifestó la preocupación por el problema de la vivienda en esta comuna, presentando a la Municipalidad local, cuyo edificio fue destruido recientemente por un incendio. El Primer Mandatario, atendiendo a una solicitud que le fuera formulada por el Alcalde Eduardo Atalaya, envió una carta a la cual manifestó la preocupación por el problema de la vivienda en esta comuna, presentando a la Municipalidad local, cuyo edificio fue destruido recientemente por un incendio. (Corresponsal).

Plan de pavimentación en Osorno

OSORNO.— Un programa de pavimentación contempla la inversión de sesientos mil escudos, que será otorgada por el Gobierno de Chile. El plan contempla la pavimentación de estas obras a diversas arterias de la comuna, con el fin de facilitar el tránsito de los vehículos. En especial, esta iniciativa de la Gobernación, que contempla la pavimentación de la calle Ovejera y a las calles Pedro Montt y Juan de la Cruz, que comunican a la población. La reunión de los vecinos de las juntas vecinales, han proseguido. (Corresponsal).

Tarifas de taxis en Puerto Montt

PUERTO MONTT.— La Contraloría General de la República, deberá resolver en definitiva el alza de las tarifas de taxis acordada por la Municipalidad de Puerto Montt, a la cual se opuso el Intendente Municipal, don Juan Carlos Calman, en su carácter de asamblea provincial. La primera autoridad provincial, en oficio enviado al Intendente Municipal, le hizo saber que el alza de las tarifas de taxis acordada por la Municipalidad de Puerto Montt, a la cual se opuso el Intendente Municipal, don Juan Carlos Calman, en su carácter de asamblea provincial. La primera autoridad provincial, en oficio enviado al Intendente Municipal, le hizo saber que el alza de las tarifas de taxis acordada por la Municipalidad de Puerto Montt, a la cual se opuso el Intendente Municipal, don Juan Carlos Calman, en su carácter de asamblea provincial. (Corresponsal).

# ASÍ ES UNA Jornada Decisiva para el Mundo

## OCURREN LOS COMUNISTAS

ROMA 7 (ANSA).— El plazo para el cumplimiento del llamado de las Naciones Unidas para el cese de las hostilidades se cumplió a las 20 GMT. Y la única reacción de Israel, además de la de Jordania, que habría avanzado propuestas de pacificación. La República Árabe Unida y sus aliados, callan. Si se debe dar crédito a los boletines de guerra radiodifundidos, el estallido de las armas sigue en ambos frentes. Israel ha declarado oficialmente que está dispuesto a cesar inmediatamente el fuego, a condición de que analoga medida sea adoptada por los países árabes en conflicto.

Mientras tanto, Israel prosigue su avanzada hacia el Canal de Suez. Los árabes, por su parte no sólo no dan una respuesta al llamado de la ONU, sino que hay que registrar declaraciones de "guerra total".

Radio Argel, como respuesta al llamado de la ONU, invitó a Libia y a Marruecos a "destruir las bases norteamericanas instaladas en sus territorios". Damasco, por su parte, continúa igualmente anunciando avanzadas y bombardeos en territorio israelí. También el Irak ha rotulado sus reacciones con Londres y Washington y hasta los pequeños estados de Catar, Kuwait y Bahrén han cortado el abastecimiento de petróleo a todos los países que ayuden a Israel.

Hay probablemente que considerar que el tiempo concedido para el "cese del fuego" ha sido escaso, si se tiene en cuenta cuál pueda ser en este momento la situación de incertidumbre en los países árabes aliados de la RAU. Para botar de muestra de estas fricciones, basta citar que esta noche era esperado en el aeropuerto romano de Ciampino el Rey Hussein de Jordania de paso para Londres.

Las mismas grandes potencias, que no habían logrado fijar un terreno de contacto con el objeto de conjurar antes de que estallase el conflicto, se han puesto de acuerdo, real y espontáneamente, apenas se delineó una mayor extensión de las proporciones de la guerra.

Una conclusión de verdadera paz — como dijo el portavoz del Gobierno francés, Georges Gorse — una paz que resuelva todos los problemas árabes-israelíes, no se negocia por el golfo de Akaba hasta la cuestión de los profetas.

"Al margen del ordenado cese de las hostilidades, la acción de la ONU es todavía y más que nunca indispensable — dijo a su vez Amintore Fanfani — para solucionar los problemas frente a los que el conflicto de Medio Oriente ha puesto a todos".

En el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, todos los países responsables han trabajado por llegar a tiempo a conclusiones precisas y concretas. Los representantes de la Unión Soviética y de los Estados Unidos han dado la principal batalla, haciendo que la guerra árabe-israelí terminara pronto, sin intervención de Estados Unidos. El mercado registró una pronunciada alza, a la apertura. Hacia el mediodía hizo una pausa, por efecto de las operaciones para realizar utilidades, pero continuó la tendencia de mejoría hasta el cierre. Los valores especulativos encabezaron nuevamente el avance.

ROMA 7 (ANSA).— El plazo para el cumplimiento del llamado de las Naciones Unidas para el cese de las hostilidades se cumplió a las 20 GMT. Y la única reacción de Israel, además de la de Jordania, que habría avanzado propuestas de pacificación. La República Árabe Unida y sus aliados, callan. Si se debe dar crédito a los boletines de guerra radiodifundidos, el estallido de las armas sigue en ambos frentes. Israel ha declarado oficialmente que está dispuesto a cesar inmediatamente el fuego, a condición de que analoga medida sea adoptada por los países árabes en conflicto.

Mientras tanto, Israel prosigue su avanzada hacia el Canal de Suez. Los árabes, por su parte no sólo no dan una respuesta al llamado de la ONU, sino que hay que registrar declaraciones de "guerra total".

Radio Argel, como respuesta al llamado de la ONU, invitó a Libia y a Marruecos a "destruir las bases norteamericanas instaladas en sus territorios". Damasco, por su parte, continúa igualmente anunciando avanzadas y bombardeos en territorio israelí. También el Irak ha rotulado sus reacciones con Londres y Washington y hasta los pequeños estados de Catar, Kuwait y Bahrén han cortado el abastecimiento de petróleo a todos los países que ayuden a Israel.

Hay probablemente que considerar que el tiempo concedido para el "cese del fuego" ha sido escaso, si se tiene en cuenta cuál pueda ser en este momento la situación de incertidumbre en los países árabes aliados de la RAU. Para botar de muestra de estas fricciones, basta citar que esta noche era esperado en el aeropuerto romano de Ciampino el Rey Hussein de Jordania de paso para Londres.

Las mismas grandes potencias, que no habían logrado fijar un terreno de contacto con el objeto de conjurar antes de que estallase el conflicto, se han puesto de acuerdo, real y espontáneamente, apenas se delineó una mayor extensión de las proporciones de la guerra.

Una conclusión de verdadera paz — como dijo el portavoz del Gobierno francés, Georges Gorse — una paz que resuelva todos los problemas árabes-israelíes, no se negocia por el golfo de Akaba hasta la cuestión de los profetas.

"Al margen del ordenado cese de las hostilidades, la acción de la ONU es todavía y más que nunca indispensable — dijo a su vez Amintore Fanfani — para solucionar los problemas frente a los que el conflicto de Medio Oriente ha puesto a todos".

ROMA 7 (ANSA).— El plazo para el cumplimiento del llamado de las Naciones Unidas para el cese de las hostilidades se cumplió a las 20 GMT. Y la única reacción de Israel, además de la de Jordania, que habría avanzado propuestas de pacificación. La República Árabe Unida y sus aliados, callan. Si se debe dar crédito a los boletines de guerra radiodifundidos, el estallido de las armas sigue en ambos frentes. Israel ha declarado oficialmente que está dispuesto a cesar inmediatamente el fuego, a condición de que analoga medida sea adoptada por los países árabes en conflicto.



El general israelí Moshe Dayan, Ministro de Defensa, a quien se atribuye el éxito inicial logrado por su país.

## ARGEL PIDE DESTRUIR BASES

ARGEL 7 (UPI).— La Radio de Argel pidió esta noche a los pueblos árabes que destruyan todas las bases estadounidenses y británicas situadas en territorio árabe.

Al mismo tiempo, el Gobierno argelino prohibió la exportación a Estados Unidos y Gran Bretaña de algodón y lana.

Señaló que la medida afecta también a las firmas que cuentan con instalaciones en el país.

## ASI ES LA GUERRA

JERUSALEN 7 (UPI).— Los hospitales de la Ciudad Santa pagan hoy el precio de la victoria lograda por Israel al arrebatar a Jordania la parte antigua de Jerusalén. Los heridos civiles yacen junto a soldados con barba crecida que muestran las huellas de la lucha cuerpo a cuerpo librada contra las fuerzas jordanas que defendían los puntos claves de la vetusta ciudad.

Muchos de los heridos, mueren todavía sobre el campo de batalla improvisado.

## EUROPA: Hombres y Hechos

ROMA 7 (ANSA).— Un nutrido grupo de periodistas y de fotógrafos se encuentra fuera del recinto del aeropuerto. El acceso ha sido prohibido por las Fuerzas de Orden. En una sala del aeropuerto se encontrarían funcionarios de la Embajada jordana, en Roma, entre los cuales el Embajador Abdel Hamid Sirajev.

Una primera noticia de que el Rey Hussein había salido de Amman había sido dada esta tarde por la televisión independiente británica. Se dirige a Londres.

## El Teléfono Verde

PARIS 7 (EFE).— "El General De Gaulle estuvo en constante comunicación con Kossygin durante los días 5 y 6 de junio, utilizando el "teléfono verde", declaró el Ministro de la Información francés, Georges Gorse, a la salida del Consejo de Ministros.

## Evacúan Italianos

EL CAIRO 7 (ANSA).— Unos trescientos italianos residentes en la RAU, en su mayoría mujeres y niños, se embarcaron en Alejandría en los buques "Esperia" y "Brennero" para volver a Italia.

La Embajada italiana adoptó todas las medidas para facilitar la partida de los italianos que desean repatriarse, pero no juzgó necesario solicitar una evacuación de los siete mil residentes en la RAU, dado que el Cairo, como las demás ciudades egipcias, ha sido evitada por las incursiones aéreas israelíes.

ROMA 7 (ANSA).— El plazo para el cumplimiento del llamado de las Naciones Unidas para el cese de las hostilidades se cumplió a las 20 GMT. Y la única reacción de Israel, además de la de Jordania, que habría avanzado propuestas de pacificación. La República Árabe Unida y sus aliados, callan. Si se debe dar crédito a los boletines de guerra radiodifundidos, el estallido de las armas sigue en ambos frentes. Israel ha declarado oficialmente que está dispuesto a cesar inmediatamente el fuego, a condición de que analoga medida sea adoptada por los países árabes en conflicto.

Mientras tanto, Israel prosigue su avanzada hacia el Canal de Suez. Los árabes, por su parte no sólo no dan una respuesta al llamado de la ONU, sino que hay que registrar declaraciones de "guerra total".

## CAYO BELEN

TEL AVIV, 7 (EFE).— El Estado Mayor israelí anunció esta noche la toma de Belén por fuerzas de Israel. El anuncio fue hecho por el Jefe del Estado Mayor, general Rabin, en una conferencia de prensa.

## MENSAJE A KOSSYGUIN

ARGEL 7 (ANSA).— El Presidente de Argelia, Houari Boumediene, entregó hoy al Encargado de Negocios soviético, un mensaje urgente para el Primer Ministro, Alexei Kossygin, según anuncia la agencia oficial argelina, precisando que se trata de un mensaje muy importante.

## CAMARAS DE TORTURAS

MOSCU, 7 (UPI).— Un diario soviético ofreció hoy pruebas de la existencia de una "escuela de torturas" en Pekín, donde la Guardia Roja quema vivos a los presos, les asfixia con pintura y les obliga a escribir confesiones con su propia sangre.

Chang Ching, esposa del dirigente máximo comunista Mao Tse-Tung, que actúa como "asesora", recomendó que se haga permanecer a los reclusos en cunillas, recitando los "pensamientos de Mao", hasta que caigan extenuados.

## Sube Bolsa de Nueva York

NUOVA YORK 7 (UPI).— La Bolsa de Valores registró hoy su segundo avance consecutivo. Los analistas opinaron que a ello contribuyó la impresión generalizada de que la guerra árabe-israelí terminará pronto, sin intervención de Estados Unidos. El mercado registró una pronunciada alza, a la apertura. Hacia el mediodía hizo una pausa, por efecto de las operaciones para realizar utilidades, pero continuó la tendencia de mejoría hasta el cierre. Los valores especulativos encabezaron nuevamente el avance.

## ASI ES LA GUERRA

JERUSALEN 7 (UPI).— Los hospitales de la Ciudad Santa pagan hoy el precio de la victoria lograda por Israel al arrebatar a Jordania la parte antigua de Jerusalén. Los heridos civiles yacen junto a soldados con barba crecida que muestran las huellas de la lucha cuerpo a cuerpo librada contra las fuerzas jordanas que defendían los puntos claves de la vetusta ciudad.

## EUROPA: Hombres y Hechos

ROMA 7 (ANSA).— Un nutrido grupo de periodistas y de fotógrafos se encuentra fuera del recinto del aeropuerto. El acceso ha sido prohibido por las Fuerzas de Orden. En una sala del aeropuerto se encontrarían funcionarios de la Embajada jordana, en Roma, entre los cuales el Embajador Abdel Hamid Sirajev.

## El Teléfono Verde

PARIS 7 (EFE).— "El General De Gaulle estuvo en constante comunicación con Kossygin durante los días 5 y 6 de junio, utilizando el "teléfono verde", declaró el Ministro de la Información francés, Georges Gorse, a la salida del Consejo de Ministros.

## Evacúan Italianos

EL CAIRO 7 (ANSA).— Unos trescientos italianos residentes en la RAU, en su mayoría mujeres y niños, se embarcaron en Alejandría en los buques "Esperia" y "Brennero" para volver a Italia.

## INFORME LATINOAMERICANO

### Posible Conflicto de Poderes en el Perú

LIMA, 7 (Enter Press Service).— La inminencia de un nuevo enfrentamiento de poderes entre el Ejecutivo y el Parlamento (controlado por la oposición) se planteaba aquí en todos los medios políticos y económicos, a raíz de la aprobación por parte del Gobierno de un nuevo arancel de aduanas que eleva la gran mayoría de los productos de importación entre un 20 y un 40% "ad valorem", pese a las reiteradas críticas del Congreso, e incluso la amenaza lanzada por éste la semana pasada, en el sentido de que cancelaría su confianza a todo el Gabinete ministerial, en caso de producirse el alza de aranceles.

Aunque previsible, la medida del Ejecutivo causó sorpresa en los medios parlamentarios de oposición, al publicarse ayer las nuevas tarifas en el Diario Oficial. De inmediato, el Congreso presentó un proyecto de ley que desvirtúa la noticia de fuerte británica de la ocupación de Ismailia. Se precisa que las vanguardias del ejército israelí se encuentran esta noche a unos 20 kilómetros del Canal de Suez.

El Gobierno habría basado en la aprobación por parte del Parlamento de una ley que faculta al Ejecutivo a hacer reducciones presupuestales por mil quinientos millones de soles y que, entre otras consideraciones, dejaba abierta la posibilidad de un cambio en el régimen de exoneraciones aduaneras. En los medios de la Administración Belaunde Terry se entendió que ese dispositivo admitía una nueva tarifa arancelaria de los productos de importación, cuya recaudación permitiría, además de estabilizar la balanza comercial, dar nuevos ingresos al Fisco, preocupado por un creciente déficit.

El Congreso, sin embargo, se negó rotundamente a aceptar ese punto de vista y reiteró que no permitiría el alza de aranceles porque su línea es, precisamente, la de evitar la creación de nuevos impuestos.

Así, la respuesta al Ejecutivo en el debate del primer día de sesiones parlamentarias en la legislatura extraordinaria ha sido particularmente candente y no se descarta el desencadenamiento de una crisis de poderes que podría culminar con la censura al Gabinete en Pleno.

Se comentaba en algunos círculos allegados al Gobierno que éste debió jugar el todo por el todo, debido a que prácticamente no encuentra otra posibilidad de superar el déficit fiscal, sin recurrir a nuevos impuestos, pese a la postura en contra de ellos de los parlamentarios opositores, y que de algún modo el Presidente habría deseado pulsar la reacción del Parlamento con esta disposición arancelaria e, incluso, no temía a la crisis ministerial, siempre y cuando ésta no pactara en la opinión pública y permitiera precisar las dificultades del Gobierno en materia de acción económica.

De todas formas, se estima en sectores económicos que el nuevo arancel de tarifas aduaneras, además de los problemas de negociación internacional que plantea, reducirá notablemente las recaudaciones, debido a la disminución de las importaciones, con lo que, al parecer, no habría posibilidad de satisfacer las necesidades de mayores ingresos del Ejecutivo.

Se ha subrayado en sectores favorables al Gobierno, que la medida puede provocar una ayuda indirecta a la industria nacional, asimismo, el saneamiento de la balanza comercial y la limitación de la fuga de divisas. Se han mencionado algunas cifras significativas: en joyas, perlas, metales preciosos, enchapados, etc., el Perú importó cerca de 10 millones de dólares durante 1965. En automóviles, tractores, velocípedos, el gasto de divisas fue del orden de los 100 millones de dólares para el mismo año. El Gobierno sostiene en los considerandos del decreto que "esta fuga de divisas no es favorable al desarrollo del país y que es menester proceder a una tributación que permita la disminución de las importaciones sustantivas o no significativas".

El problema para el Gobierno se plantea ahora frente al Parlamento, que seguirá discutiendo esta noche el proyecto de ley de anulación de la disposición arancelaria. En el Senado se reveló anoche que hasta el día domingo por la noche la oposición había negociado con el Ministro de Hacienda, Sandro Mariátegui, sobre la detención de alza de aranceles.

### Evacuado batallón brasileño

El Ministerio del Ejército informó en Río de Janeiro que buques daneses, fletados por la ONU, evacuarán al contingente brasileño que integraba la Fuerza de Emergencia de la ONU en la franja de Gaza. El "Batallón Suez" será evacuado a Chipre, desde donde embarcará rumbo a Brasil en la nave brasileña "Soares Dutra".

### Oposición en Bolivia

Un gran frente político de oposición es propiciado en Bolivia por el Partido Revolucionario de Izquierda Nacionalista (PRIN), que dirige el líder sindical y ex Vicepresidente, Juan Lechin.

El PRIN ha enviado invitaciones en este sentido a la Democracia Cristiana y a la Falange Socialista Boliviana (Derechista), principal opositor del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) en los 13 años de Gobierno de ese Partido y ahora enemigo de la Administración de Barrientos.

El PRIN, al parecer, ha llegado ya a un acuerdo con el MNR, Partido de Paz Estenssoro, del cual Lechin se separó en 1963. Aunque el MNR está dividido en por lo menos cuatro grupos, el más fuerte es el reciente ataque contra la casa del ex Ministro Guillermo Jáuregui y en el curso del cual fueron ultrajadas varias damas, entre las que se encontraba la esposa de Víctor Paz, ha servido para cohesionarlo.

### Colombia apoya a Falcón

Colombia anunció oficialmente su respaldo al venezolano Marcos Falcón Briceño para la Secretaría General de la Organización de Estados Americanos (OEA), en sustitución del uruguayo Carlos Oteiza. La decisión en este sentido desmiente de hecho las versiones que atribuían al Gobierno de Carlos Lleras Restrepo el propósito de candidatar al colombiano Carlos Sáenz de Santamaría, ex Ministro de Hacienda de este país y actual Presidente del Comité Interamericano de la "Alianza para el Progreso" (CIAP).

Según el comunicado formulado por la Cancillería, "el Gobierno colombiano no tiene ninguna intención de el alto cargo y respalda el nombre del eminente venezolano Marcos Falcón Briceño".



Esta síntesis informativa diaria de Latinoamérica, es redactada utilizando el servicio noticioso de la Agencia INTER PRESS.

### Entregan a Stangl

La Suprema Corte Federal del Brasil, concedió hoy la extradición a Alemania occidental de Franz Paul Stangl, acusado de haber comandado "campamentos de exterminio" en Europa durante la 2ª Guerra Mundial.

La extradición también había sido solicitada por Austria y Polonia, pero fue concedida a Alemania occidental, debido a que este país mantuvo permanentemente sus cargos contra Stangl.

Las leyes brasileñas señalan la prescripción de casos criminales después de 20 años.

El voto de los 14 magistrados de la Corte fue unánime y el informante declaró que los principales cargos contra Stangl son complicidad en el genocidio practicado en Herzhelm, Austria, en 1940; en Sobibor, cerca de Lublin, Polonia en 1942; y por último, su participación activa en el campamento de exterminio de Treblinka, Polonia.

"Es imposible calcular el número de víctimas — dice el informe —. Hubo casos en que había tantos cadáveres amontonados que entraban en descomposición antes de poder incinerarlos".

Señala que en Sobibor murieron 250.000 prisioneros, y en Treblinka 700.000, lo que le gana a Stangl una felicitación oficial por su "eficiencia".

### Presunto choque guerrillero

Noticias fragmentarias no confirmadas oficialmente, indican que se libró un encuentro armado entre el Ejército colombiano y el llamado "Ejército de Liberación Nacional" en zonas rurales del Municipio de San Vicente o de Barranca Bermeja, situados ambos en el Departamento Santander, al oriente de Colombia. Diecisiete sospechosos fueron detenidos en la misma región y habrían sido puestos de inmediato a disposición de la Justicia Militar.

### Estado de Sitio

En sesión del Consejo de Gabinete, el Gobierno boliviano decretó estado de sitio en todo el país, como consecuencia del clima de agitación y particularmente como resultado de los discursos pronunciados en Huanuni, incitando a la subversión y marcha armada hacia Oruro. Igualmente el Gobierno decretó la ración invernal para contrarrestar la agitación estudiantil que aumenta.

### Llamado a la paz de Lleras

El Presidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo, prepara una exhortación en pro de la paz a los países envueltos en la contienda del Medio Oriente. Por su parte, el Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, Germán Zea, dio instrucciones al jefe de la delegación de Colombia en las Naciones Unidas, para que promueva o apoye toda gestión de la organización que sea emprendida para buscar que los países en guerra "remuevan los factores de la incomprensión".

### Asilado jefe guerrillero

Stalin Gamarrá Durán, uno de los Comandantes del movimiento guerrillero en Venezuela, se asiló en la Embajada del Ecuador, en Caracas. La noticia del asilo de Gamarrá fue confirmada en fuentes diplomáticas, en donde se informó que la visita que hizo a la Cancillería el Embajador ecuatoriano tuvo relación con el asilo.

### Janio Quadros regresa

El ex Presidente brasileño, Janio Quadros, que perdió sus derechos políticos por diez años, regresó a Brasil procedente de los Estados Unidos. Un nutrido grupo de periodistas se encontraba en el aeropuerto internacional de Galeão, donde hizo una escala el avión que condujo al ex Presidente, quien está radicado en San Pablo. Durante la breve estancia de Janio Quadros en Río de Janeiro, se registraron algunos incidentes entre los funcionarios del aeropuerto y los periodistas.

### De 1963 guerrillas bolivianas

Las guerrillas que operan en el sudeste de Bolivia, fueron organizadas en 1963. Así lo afirmó el General Barrientos, quien indicó que la organización de esas guerrillas fue hecha sirviendo consignas extranjeras, con el propósito de "vietnamizar" al país. Hizo estas afirmaciones en una reunión de jefes y oficiales de la Guardia Nacional de Seguridad Pública.



Jueves 8 - 1957

# FIRME EL ALAMO EN LA TRIPLE

## HIPODROMO CHILE

8.a CARRERA.— VISLINGO, 50 kilos; C. Sepúlveda (9-5-1-4). El 20 de mayo ganó a Detroit, por cinco cuerpos, en 1.400 metros con 53 kilos (J. Pacheco). Tiempo: 1.26 2/5; 7.a serie. El 27 de mayo remató cuarto de Mauchito, a 3 cuerpos, en 1.400 con 56 (J. Pacheco). Tiempo: 1.26; 6.a serie Chile. NEGRA MIA, 52 kilos; A. González (5-1-3-4). El 20 de mayo se ubicó tercero del empate Chicopiter con Cantinero, a cabeza, en 1.400 metros con 49 kilos (E. Suárez). Tiempo: 1.26 4/5; 5.a serie Chile. El 27 de mayo, fue cuarto de Shalom, a 3 cuerpos, en 1.400 con 48 (E. Suárez). Tiempo: 1.25 2/5; 4.a serie Chile. PITUQUITA, 55 kilos; I. Sandoval (13-8-3-2). El 16 de abril, finalizó tercera de Agave, a 1 1/4 cuerpo, en 1.100 metros con 49 kilos (F. Meneses). Tiempo: 1.04 4/5; 4.a serie Club. El 30 de abril, escoltó a Audina, a 1/2 cabeza, en 1.300 con 49 (S. Vera). Tiempo: 1.17 4/5; 4.a serie Club.

## CLUB HIPICO

9.a CARRERA.— QUIQUICO, 56 kilos; P. Ulloa (4-2-3-1). El 1.º de mayo llegó tercero de Apollista, a 3/4 cuerpo, en 1.100 metros con 53 kilos (C. Pezoa). Tiempo: 1.04 3/5; 2.a serie Club. El 21 de mayo venció a Quemajosa, por 1/2 pescuezo, en 1.000 con 52 (C. Pezoa). Tiempo: 0.59; 2.a serie Club. ESLORA, 51 kilos; S. Azócar (7-4-3-3). El 7 de mayo finalizó tercera de Coralina, a 1 cuerpo, en 1.200 metros con 52 (S. Azócar). Tiempo: 1.13; 2.a serie Club. El 28 de mayo, se ubicó tercera de Luzelro, a 1/2 pescuezo, en 1.100 con 53 (D. Muñoz). Tiempo: 1.05; 2.a serie Club. BARAJO, 50 kilos; J. M. Aravena (4-5-4). El 16 de abril, remató quinto de Clio, a 4 1/4 cuerpos; en 1.500 metros con 49 kilos (J. Duarte). Tiempo: 1.29 3/5; 2.a serie Club. El 30 de abril ocupó la cuarta colocación en la de Jenny Lind, a 2 1/4 cuerpos, en 1.600 con 52 (J. M. Aravena). Tiempo: 1.37; 2.a serie Club.

10.a CARRERA.— JANETTE, 54 kilos; P. Ulloa (2--). El 26 de marzo fue vencida por Ederón, por nariz, en 1.400 metros con 48 kilos (J. Sepúlveda). Tiempo: 1.26 2/5; 4.a serie Chile. El 15 de abril cayó derrotada por Ganímedes, a 1 1/2 cuerpo, en 1.400 con 53 (M. Ramírez). Tiempo: 1.25 1/5; 4.a serie Chile. EL ALAMO, 52 kilos; G. Meneses (1-3-5-5). El 20 de mayo llegó quinto de Moderato, a 7 cuerpos, en 1.400 metros con 47 kilos (Hugo Pilar). Tiempo: 1.25; 3.a serie Chile. El 27 de mayo, fue quinto de Shalom, a 8 cuerpos, en 1.400 con 57 (E. Guzmán). Tiempo: 1.25 2/5; 4.a serie Chile. ORIBEL, 51 kilos; J. Amestelly (10-2-5-3). El 21 de mayo, remató quinto de Belmont, a 2 cuerpos, en 1.500 metros con 53 kilos (A. González). Tiempo: 1.31 3/5; 5.a serie Club. El 27 de mayo, fue tercero de Madrecita, a 2 1/4 cuerpos, en 1.500 con 50 (J. Amestelly). Tiempo: 1.33; Handicap Chile.

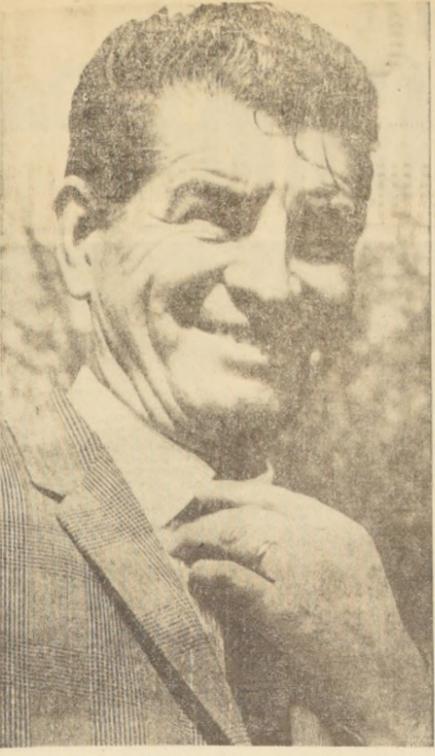
10.a CARRERA.— TEGUSTA, 49 kilos; R. Clavería (1-3-1-1). El 30 de abril batió a Lolly Poop por 1/2 cuerpo, en 1.500 metros con 56 kilos (J. Miranda). Tiempo: 1.34 2/5; pista blanda, Sporting. El 21 de mayo ganó a Flotador, por 1/2 cuerpo, en 1.900 metros con 48 kilos (A. González). Tiempo: 1.58 3/5; 5.a serie Club. GRANDE POUPEE, 50 kilos; J. Salinas (4-2-5-2). El 7 de mayo llegó quinto de Huichahue, a 3 1/2 cuerpos, en 1.600 metros con 52 kilos (S. Vera). Tiempo: 1.30; 4.a serie Club. El 21 de mayo, escoltó a Perugino, a 1 cuerpo, en 1.500 metros con 49 kilos (J. Salinas). Tiempo: 1.31 3/5; 4.a serie Club. LANDMARK, 58 kilos; P. Ulloa (1-0). El 1.º de mayo derrotó a Magic Love por 3/4 cuerpo, en 1.100 metros con 58 kilos (P. Ulloa). Tiempo: 1.05 3/5; Condicional Club. El 14 de mayo no figuró en la de Quemajosa, en 1.100 metros con 57 (P. Ulloa). Tiempo: 1.04 3/5; 4.a serie Club.

11.a CARRERA.— AXIOMA, 49 kilos; J. Aliaga (1-8-1-4). El 25 de mayo aventajó a El Torero, por 1/2 cuerpo, en 1.200 metros con 51 (E. Vázquez). Tiempo: 1.11 3/5; 4.a serie Club. El 28 de mayo fue cuarta de Lardana, a 2 3/4 cuerpos, en 1.100 metros con 57 kilos (C. Ocampo). Tiempo: 1.05 2/5; 4.a serie Club. DYNA, 47 kilos; O. P. Castillo (7-3-4-2). El 25 de mayo fue cuarta de Axioma, a 2 1/2 cuerpos, en 1.200 metros con 52 kilos (J. Toro). Tiempo: 1.11 3/5; 4.a serie Club. El 4 de junio escoltó a Laguan, a cabeza, en 1.200 metros con 52 kilos (J. Toro). Tiempo: 1.13; 4.a serie Club. LAGUAN, 47 kilos; J. Salinas (1-2-8-1). El 7 de mayo llegó octavo de Huichahue, a 5 cuerpos, en 1.600 metros con 54 kilos (J. Salinas). Tiempo: 1.37; 4.a serie Club. El 4 de junio ganó a Dyna, por cabeza, en 1.200 con 50 (J. Salinas). Tiempo: 1.13; 4.a serie Club.

11.a CARRERA.— MAUCHITO, 55 kilos; U. Gaete (13-0-1-1). El 20 de mayo superó a Nijinsky, por 5 cuerpos, en 1.400 metros con 51 kilos (U. Gaete). Tiempo: 1.27; 8.a serie Chile. El 27 de mayo aventajó a Viento del Mar, por 2 1/4 cuerpos, en 1.400 con 49 (U. Gaete). Tiempo: 1.26; 6.a serie Chile. MAS NADA, 49 kilos; H. Olguín (6-1-3-5). El 20 de mayo, llegó tercero de Vislingo, a 6 1/4 cuerpos, en 1.400 metros con 53 kilos (J. Barrios). Tiempo: 1.26 2/5; 7.a serie Chile. El 27 de mayo, remató quinto de Mauchito, a 4 1/2 cuerpos, en 1.400 metros con 50 kilos (N. González). Tiempo: 1.26; 6.a serie Chile. GENIO, 55 kilos; (3-9-5-8). El 25 de mayo fue quinto de Mano a Mano, a 3 3/4 cuerpos, en 1.200 metros con 54 kilos (A. González). Tiempo: 1.13 1/5; 5.a serie Chile. El 3 de junio se ubicó octavo de Nómada, en 1.200 con 51 (J. Salinas). Tiempo: 1.25; 5.a serie Chile.



● Bell Boy se prepara para viajar a Lima. Su entrenador, y en esta fotografía jinete, no es partidario de correr la prueba de selección... "Siente las carreras seguidas"... dijo a "La Nación".



● Jorge Inda; su esperanza se llama Carillon. En él tiene enorme fe. Irá al Hipódromo Chile para actuar en la selección para mediodonistas que va a Lima.

**TEUTON**  
confirmado el do- del caballo Teuton, de la octava ca- del día 25 de mayo pista del Club confirmación de es- ting aleja, por un de seis meses (la sanción) al entre- Julio Castro Ruiz, de la prepa- de este ejemplar. Castro Ruiz, con castigo, por tercera ubre una sanción de naturaleza. Antes ya pendiente por doping bado en sus pupi- y Marikay. dijo ayer que los del entrenador Ruiz (...que días anunció su aleja- de la hípica...) a poder de su Fernando Castro, ya lo reemplazó en oportunidad.

## TOLEDO: "NO SOY PARTIDARIO DE LA SELECCION"

LA NACION, estuvo conversando con Luis Toledo en el "Jockey Club del Perú", sobre la distancia de metros a peso de reglamento y que se discutirá en La Palma, el domingo 17. de las primeras preguntas que le hicimos, fue so- actuación de su pensionista en Brasil y nos mani- que la consideraba bastante satisfactoria, por una serie de tropiezos fue estroñado en varias ocasiones lo dejaron prácticamente fuera de carrera. a cien metros del puntero. Si esta carrera, con los inconvenientes se hubiera desarrollado en la pis- ta del Hipódromo Chile, habría corrido la misma. Esto demostró que el animal también actúa bien en pista.

Después del regreso de Brasil, Bell Boy, se ha visto en la de sus formas, aunque bajó algunos kilos en el ay. En la actualidad está en su peso: 444 kilos. Ha co- en dos oportunidades. En la primera sobre la "100 metros" y en la más reciente en 1.200 metros — donde un caballo pesado — pero debe llegar bien a la disputa de selección, del día 17 del presente.

También, fue consultado, si era partidario de pre- Basilio a la prueba de selección y nos respondió en for- tatoria que no. Lo correrá única y exclusivamente porque así se lo exigen. De lo contrario quedará ex- del grupo de representantes chilenos en la justa el campeonato. El caballo siente los compromisos seguidos y, los días de descanso, estima, que se le un sacrificio que más tarde lamentarían los or- de la carrera que se efectuará el próximo 17 en La será dirigido por Ernesto Guajardo. Y en Lima, se espera cumplir un lucido desempeño, también esta- sus lomos el mencionado jinete.



● Jorge Salinas es el líder de la estadística. Aumentó sus triunfos con el distanciamiento de Teutón. Académista resultó el ganador de la octava carrera del 25 de mayo.



● Digullin, otro que aspira a llegar a Lima, corre la prueba de 950 metros. Tiene opción.

## NUEVAS MONTAS

Las siguientes compromisos de montas se registraron en las estadísticas del Hipódromo Chile y Club para aquellos caballos que aparecen sin ellas:

**HIPODROMO CHILE**  
CARRERA: 2 CHAMPONA (G. Farfán); 4 RETO- QUE (E. Guzmán); 8 DISTINTIVA (G. Fernández); 15 ZANGOLOTE (O. López) y 17 MULTICOLOR (A. González).  
CARRERA: 12 FLORENA (B. García).  
CARRERA: 12 SIERRA BELLA (L. Caroca) y 13 WESTEROOK (J. García).  
CARRERA: 2 LANCÓ (J. Duarte) y 13 EL PRO- FETA (R. Clavería).  
CARRERA: 11 NINARELLA (C. Pezoa).  
CARRERA: 6 JANETTE (P. Ulloa); 9 BROILER (O. P. Castillo) y 11 NAPE DE ORO (L. Caroca).  
CARRERA: GENIO (A. González).

**CLUB HIPICO**  
CARRERA: 2 BUENA MANO (G. Meneses).  
CARRERA: 13 VILA ALEGRE (A. Salas).  
CARRERA: 9 GRAN RIVAL (L. Caroca).  
CARRERA: 11 VFRANCO (J. Duarte).  
CARRERA: 15 THUNDERBIRD (A. Parra).  
CARRERA: 2 SOITARIO (J. Amestelly).  
CARRERA: 8 TAROTARO (J. Duarte) y 12 SUL- FURICA (H. Olguín).

## DOS CON COLOR

ALAMIRO, 2 años, hijo de Castiglione y Curty, por Hardendale. El 22 de abril debutó en el Hipódromo Chile, ocupando el sexto lugar de Veranlego, a 14 cuerpos, en 1.200 metros con 55 kilos (J. Pacheco). Tiempo: 1.13 3/5. El 27 de mayo hizo su segunda aparición en las pistas escoltando a Compadrito, a 5 cuerpos, en 1.200 con 55 (J. Martínez). Tiempo: 1.13 2/5. Correrá en la segunda carrera del próximo sábado en La Palma y estará en sus lomos nuevamente Juan Martínez.

FLORA RICA, 2 años, hija de Florentino y Costa Rica II, por Edgenill. El 28 de mayo debutó en el Club Hípico cayendo derrotada por Mirna, a 3 cuerpos, en 1.000 metros con 51 kilos (E. Muñoz). Tiempo: 0.59 1/5. Actuará en la primera carrera del domingo venidero en el Club Hípico y será dirigida por Carlos Sepúlveda.



● José Escobar, el nuevo jinete de Robot. Lo está trabajando y espera, con él, alcanzar el triunfo. Un jinete enérgico.

## CARILLON: ASPIRA IR AL PERU

### NEUVOS ENTRENADORES

● Los siguientes ejemplares tienen nuevos adiestradores: Metalizado y Persécula ingresaron al corral de Antonio Bullezu. Badier al de Juan Argagnon. Lambao, al de Ernesto Inda Sánchez. Coladera está al cuidado de P. Briones.

### NEUVOS COLORES

● Como Amigo, Lobsan y Orifrán defenderán, en el futuro, las sedas del stud "Etamo" quedando bajo las órdenes de Mario Quizada.

### ENFERMOS

● El Escudo; enyesado del nudo posterior derecho. Chicodiablo; perdió su calidad de reproductor. Quelki; cauterización a fuego de úlcera mano izquierda. Clarito; congestión pulmonar.

### EN EL DENTISTA

● De visita en el "dentista equino" vimos a Sollozo, Figura, Cancionetta y Triguero.

### RETIROS

● No serán presentados a disputar los compromisos en que aparecen anotados, los siguientes ejemplares: Ursus (7ª carrera del Hipódromo Chile), por contusión en el casco de la mano derecha. Hoy será operado. Negra Mia (8ª carrera del Hipódromo Chile), se lesionó en el camino que la llevó a trabajar a La Palma. Sufrió corte profundo en el miembro posterior derecho.

### CARILLON

● En los 1.500 metros del premio "Jockey Club del Perú" será presentado Carillon, pupilo de Jorge Inda que aspira a intervenir en la temporada internacional de Lima.

### A CONCEPCION

● Con destino al hipódromo sureño viajan Llano Blanco, Parco, Fria, Quilamuta, Florescente y Curiosilla.

### NEUVO PUPILO

● Bajo los cuidados de Alvaro Breque se encuentra Old Spice, nuevo defensor del stud "Uno y Uno".

### CAMBIO DE CORRAL

● EL TIGRE, del corral de Juan Melero ingresó al de Esteban Barticevic en el Hipódromo Chile. OROPELA, que tenía a su cuidado Juan Salas, llegó a poder de Luis Santos. PIBA continuará su campaña en manos de nuevo entrenador.

### TRATAMIENTOS

● COLATINE; puntas de fuego y caústico en el nudo de la mano izquierda. TOLIN; caústico cañas. CHAUCHA; rayas, puntas de fuego y caústico colorado en los nudos de las manos. CANDIDEZA, caústico rodillas. ABSOLUTO; caústico nudos manos. MANETTA; recibió un terronazo en un ojo mientras galopaba. Está en tratamiento.

### NULA ELECCION

● Una nueva elección deberá realizar el Sindicato de Jinetes dentro de breve tiempo. La última votación fue rechazada por la Inspección del Trabajo por tener vicios de publicación de citaciones.

### GRAN BAILE

● El Sindicato de Jinetes organizará este sábado en su Hogar Social de calle Vivaceta un grandioso baile. La fiesta será animada por conocidos artistas de la capital y por las orquestas "Pensilvania" y la Jazz de Osvaldo Silva y sus Boys.

### "Royal Palace"

triunfó en El Derby de Epsom

EPSOM ANSA.— "Royal Palace", conducido por el jockey australiano George Moore, conquistó el 188 Derby de Epsom, el 188 Derby de Epsom, el 188 Derby de Epsom, el 188 Derby de Epsom.

## ACADEMISTA EL GANADOR

Para información de nuestros lectores entregamos el resultado oficial, que tuvo la 8ª carrera del Club Hípico el día 25 de mayo donde triunfó Teutón, pero que fue distanciado por triunfar bajo la acción de estimulantes:

1º	ACADEMISTA, 48,4; J. Salinas.
2º	Caracal, 52,4; P. Muñoz
3º	Milanes, 47,6; J. Sepúlveda.
4º	Quitte, 57; E. Guajardo
5º	Rico Milla, 46; R. Romero
6º	Polinesia, 50,2; J. Aliaga
7º	Clio, 51,2; E. Suárez
8º	Wolfranta, 51; E. Vázquez
9º	Halconero, 51; G. Meneses
10º	Salidor, 50,2; S. Azócar
11º	Teutón, 55; P. Ulloa (Distanciado).

Para el ganador había una bolsa de 7.500 escudos. Para el segundo 2.250 escudos. Para el tercero 1.500 escudos y el 188 Derby de Epsom, el 188 Derby de Epsom, el 188 Derby de Epsom, el 188 Derby de Epsom.

## RESTAURANT NATURISTA

"Naturista" brinda a su distinguida clientela en estos días afe acondicionado y fresco en todas sus secciones.

Saboree los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus elementos vitamínicos. JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS. Único establecimiento en Santiago que ofrece en estos jugos. Además, prueba los ricos PICARONES de la casa.

Todo fresco de temporada.

"NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"NATURISTA" AEUUMADA Nº 149

1 POR 0 LA CUENTA FINAL

Colo Colo se Recuperó: Ganó a River

Un genial remate de Francisco Valdés, le dio al cuadro albo, la importante victoria sobre el subcampeón argentino. Más amplio pudo ser el triunfo colocolino. Muy disminuido se vio el equipo riverplatense. Discreto corte técnico tuvo el partido.

CANGCHA: Estadio Nacional. PAGARON: 34.369 personas. SOCIOS: De Colo Colo 2.438. RECAUDACION: \$ 144.646,50. ARBITRO: Rodolfo Pérez, (paraguayo) y guardalíneas Héctor Ortiz y Luis Fariñas (ambos paraguayos). Los tres muy malos. No están en condiciones de asumir responsabilidades de esta envergadura internacional.

Partido discreto. El poco fútbol que se jugó lo puso a ratos Colo Colo. River defraudó en forma increíble a la afición chilena antigua admiradora de los "millonarios". Tuvo ocasiones de empatar, es cierto, pero en ataques llevados como un verdadero "malón" indígena.

Así como River tuvo oportunidades de igualar, Colo Colo pudo perfectamente haber proclinado una goleada histórica al muy venido a menos elenco de Núñez. Aprovechase de que éste es un cuadro en muy sensible crisis: ayer a la deriva en la cancha y durante varios minutos sin fe siquiera en sus posibilidades.

Lamentablemente el equipo popular, (que ayer jugó de rojo no sabemos por qué) tuvo una inesperada baja en su mejor bloque del ataque.

En efecto, especialmente en la etapa final, la escuadra local, copando el mediocampo por ausencia de rivales en el territorio recibiendo decenas de veces sus delanteros despejes desastrosos de la pobre defensa rioplatense, replicaron con entregas descontroladas, equivocadas y siempre haciendo la más difícil.

En la primera etapa, la escuadra popular tuvo otro problema además. Sus punteros Moreno y Zelada fueron anudados precisamente por el mejor de la línea de River, vale decir, Matos.

Valdés con otro de sus tan conocidos lanzamientos, pero ahora con la espectacularidad de un tiro de 45 metros. Declamamos que River defraudó en toda la línea. Y no sólo porque mostró problemas de juego, sino porque el incidente al producirse el cambio. O la falta de fe con que a ratos lucharon. Defraudó porque NO ERA RIVER. Porque mostró dos zagueros centales terroríficos "crudos" como Panizo y Guzmán, sin nada de nada, como no ser sueldados. Desilusionó por su carencia total de peso y

Juan Carlos Franco



Al final, Colo Colo pasó por angustias que perfectamente pudo evitar, cuando River, sin orden, con un estilo de "malón" indígena más que futbolístico, fue a buscar el empate. EN EL GRABADO vemos a Lallana y Zywicka, "con todo", tratando de superar a Clarari, Bravo, Cruz (5), que marca a Delem (10), en tanto que Valdés (8), Valentini, apoyan al meta Kuzmanic en la raya misma.

EL CAMBIO DE CAMISETAS

Cuando el público del estadio empezó a gritar pidiendo el cambio de camisetas el presidente de Colo Colo conversó con Antonio Liberti, timonel del instituto argentino, y le aclaró que, de acuerdo a la reglamentación por la cual se rige la Copa Libertadores, tenían que ser ellos, por el hecho de ser visitantes, quienes tenían que cambiar su casaca.

Cuando retornaban con las rojas, Herrera le ganó de mano a Liberti y le dijo: "Está bien... Colo Colo cambia su camiseta en Chile y Uds hacen lo mismo en Buenos Aires, cuando juguemos la revancha... ¿Jestamos?"



El pase demasiado largo no lo puede recoger Bravo, pero si Gatti, que saliendo del arco, se lanza a "saca", resultándole.

POBREZA EN FIGURAS

En materia de individualidades el partido fue pobre. Las figuras importantes, influyentes que tienen ambos cuadros y que normalmente gravitan anónicamente desaparecidas o se confundieron con la impersonalidad del resto. En Colo Colo, ocurrió así con Francisco Valdés, que salvo la jugada genial del gol, no mostró nada destacado. Moreno, normalmente valioso, por su experiencia que tiene y por su muy conocida capacidad de "verg", bien el partido, cumplió fea rutina, sin aristas sobresalientes y cuya tendencia más clara fue demeritarse, ir hacia el medio para buscar allí la posibilidad de acompañar a Valdés y a Aravena en la función de armar juego, lo que consiguió sólo espaciadamente. Beltrú, sin claridad obcecado a

En el sub campeón argentino la incapacidad individual fue casi absoluta. Al margen de los pocos que parecen ser patrimonio exclusivo del futbolista argentino no hubo en los hombres del elenco de la banda roja, otra virtud remarcable o que se hubiera aprovechado en una función corresponsiva. Como excepción a esta regla casi general, es justo mencionar solo a dos hombres y los dos de la defensa: Gatti y Matos. El defensor uruguayo, modelo de habilidad, de técnica funcionalmente simple y de control sobre la zona que marca, no tuvo problemas para anular a Moreno cuando este buscó la orilla como este buscó el tambo, para no los tuvo tampoco, para llevar juego desde atrás, siempre con entregas justas y al compañero mejor ubicado. En cambio, Gatti tuvo tal vez un error, el gol que le marcó Valdés, pero en cambio, mostró toda la amplia gama de recursos que posee y que, confiando en él a un nivel excepcional, que no solo es seguro, rápido y de una ubicación notable, sino que "vive" el partido y suele ser muchas veces, el primer estallido, donde comienzan los ataques de su equipo. El resto imperiosales, sin calidad y por lo mismo inhabilitados "normalmente" para vestir una camiseta que antes perteneció a figuras brillantísimas del fútbol trasandino.

(Jorge Fernández R.)

...Y Otra Vez la Euforia...

Nuevamente hubo rostros alegres, y conversaciones felices en los camareros del camarín albo. Victoria rehabilitadora y valiosa por los puntos en disputa y que permiten abrigar posibilidades más optimistas después del viaje desafortunado a Lima, cuando cayeron frente a Universitario, el campeón peruano.

Esta vez fue diferente, y antes de que los jugadores entraran al vestuario, los dirigentes de la institución popular, encabezada por su presidente,

Guillermo Herrera, felicitó a los jugadores, abrazándolos efusivamente, uno a uno, a medida que venían llegando. "Bien, flaco..." le decían a Kuzmaic. "Bien Pedro, bien, ahora sí...", la felicitación para Morales, el sobrio director técnico de los albos, que tras el pitazo final se limitó a levantar los brazos hacia lo alto, como mudo gesto de satisfacción y euforia. Pero en su rostro y en sus palabras había serenidad y mesura. No se había ganado jugando lo ideal, pero la importancia del triunfo era lo fundamental. Y así lo entendieron el mismo, jugadores y dirigentes.

Dentro del recinto, la agitación era grande y todos, cual más cual menos, intercambiaban opiniones sobre los noventa minutos tensos, nerviosos, vividos hacia un rato en la húmeda cancha de Núñez. En un momento ingresó al camarín Antonio Labán, presidente de la Central de Fútbol, y varios aplausos presentaron su llegada. No quiso estar ausente de la euforia que embargaba a los colocolinos en ese momento, y tuvo felicitaciones para los once defensores de la alba, que tornose roja, después del cambio de camisetas. Un argentino, hincha de Independiente, se acercó a Guillermo Herrera para decirle con orgullo: "No ve, che, eran las camisetas de los Rojos de Avellaneda". Una sonrisa, fue la respuesta. Y no podía faltar la

RACING SUPERO 2-1 EN LIMA A UNIVERSITARIO

LIMA, 7 (UPI).— (Urgente).— Racing, campeón argentino de fútbol, derrotó esta noche por dos goles contra uno a Universitario de Deportes, campeón peruano, en semifinales del torneo por la Copa Libertadores de América. Todos los goles fueron marcados en el primer tiempo. El tanto peruano lo señaló Casaretto, mientras que Raffo consiguió los goles argentinos.

Asociación Nacional de Profesoras de Alimentación y Educación para el Hogar. CITACION. La Directiva de la Asociación Nacional de Profesoras de Alimentación y Educación para el Hogar cita a una Asamblea General que se llevará a efecto el día viernes 9 de Julio, a las 6 P.M. El fin de la reunión estará en Elogia Sánchez 048. La tabla para dicha reunión es Lectura y Aprobación de los Estatutos de la Asociación. Se encarece la asistencia personal de todas las colegas Profesoras de Alimentación para el Hogar, para el éxito de nuestras gestiones. LA DIRECTIVA

EXTRAORDINARIO EXITO DEL BALLET BERIOSKA EN EL TEATRO CAUPOLICAN

Se agotan las localidades bajas y altas para admirar y aplaudir al más famoso ballet folklórico del mundo. Hoy jueves nuevo éxito a las 9.45. Orden de los espectáculos y precios de las localidades.

¡INCREIBLE!... AHORA LOS DE RIVER NO HAN...

Quince minutos de espera y se abre el cuadro de River. En el interior una estufa, lo que lo único agradable. Los jugadores... Alguno hablaba... muy poco. La gente desesperada por conseguir una entrevista. Juan Carlos Guzmán, fue el primero de la ducha: "Y que quiere que diga... Coló ganó bien. River no camina... La mala nos acompaña desde hace mucho. Jugamos sale, aunque los últimos partidos algo han bajado el nivel de juego. "Que más puedo decir... El arbitraje, parcial, pero deficiente". Guzmán terminó de anudarse la cortina y dijo más. Llegó Gatti. Alguien advirtió a Hugueto, si no se enoja... Hugueto estaba enojado y no quiso hacer declaraciones. Uno a uno siguieron llegando los jugadores. Nuevas negativas. Algunas amables, secas y cortantes. Tal vez los muchachos de ver quisieron traer su hostilidad hasta Buenos Aires le hicieron una huelga a la argentina. Nadie se dejaba entrevistar, ni fotos, si alguien era sorprendido por un fotógrafo se ocultaba el rostro. Cosas de River. Y el sigue, no tan intenso pero aún continúa. "Omega, ¿que le pareció el encuentro? table... Conforme con la actuación de... No. ¿Por qué? Porque no... Tiene a su equipo? —Muy pocos. Daniel Omega con Guzmán fueron los más locuaces. ¿Quiera de hablar! ¡Si a los argentinos, antes que quitarles el micrófono! Pero no todos iba a ser silencio. Alguno que sacó la cara por la tradición. Y el señor de sombrero claro, abrigo grueso y al cuello, el que lo hizo. Era Antonio Labán, presidente de River. Mordisqueando un granito dijo: "Colo Colo estuvo bien. Ganó muy bien a un River Plate que no se encuentra un River lleno de problemas, animicos. Los dados están desmoronizados, han perdido la Ya no son los mismos de antes, ¡ojala en el futuro mejoremos. Tenemos que mejorar! Y hablando... por todos... mucho rato...

LAMPARAS Estilo Parafina. COLGAR - APLIQUES VELADOR - SOBREMESA. Gran surtido para comedores, salones, etc. LAMPARAS HUELEN MACIVER 96. MIGUE DE LA BARRA 450 entre Merced y Monjitas

ESCOLARES Bolsos, Portadocumentos, etc. ARTICULOS DEPORTIVOS CINTURONES, GUANTES, ETC. Fabricados en Chile. A PRECIOS DE FABRICANTES

¡¡ HASTA 16 MESES DESCUENTO POR PAGO AL CONTADO 15% Compre todo lo que necesita para su hogar, a los más bajos precios con las mejores facilidades de pago y a un peso de su casa. ANUMADA 254 LOCAL 11 APOQUINDO 4765 ETCHEVERRI



# UNA VIDA EN "SCRUM"



Observador profundo, mesurado en sus apreciaciones, Alan Cooper es un enamorado del rugby, disciplina deportiva que prefirió por sobre otras que no demandan el sacrificio de entrenar en horas desusadas y a la intemperie.

ción de deportes acompañado de su amigo y compañero de muchas jornadas, el defensor tres cuartos, Roberts.

Fue una entrevista cordial en la que se hizo un recuento de la magnífica campaña que viene cumpliendo la institución de La Dehesa.

—¿Cuál es la base de los triunfos logrados desde 1966? preguntamos a Alan Cooper, y la respuesta viene enseguida, sin pensarlo: "La amistad que nos une a todos, titulares y suplentes. Usted debe saber que los entrenamientos de los rumbistas son generalmente de noche y entre nosotros no hay excepción. Los martes y jueves, nos reunimos en La Dehesa para entrenar. Más que entrenamientos, nos disponemos de buena iluminación, estas sesiones son para mantener la forma física y el manejo del balón, pero lo importante de estas reuniones son las comidas en conjunto después de los entrenamientos, que nos han permitido ser más amigos y conocernos en todas nuestras reacciones".

—Desde cuándo vienen jugando juntos?, inquirimos: "Este equipo, que termina de clasificarse a la apertura de apertura está integrado casi por los mismos jugadores desde 1965, año en que ocupamos la tercera clasificación en el Cam-

Con facultades para brillar en otros deportes, Alan Cooper, el destacado defensor de Old Boys prefirió el rugby.

Nota de: JAIME PIZARRO M.

peonato de Chile, torneo que fue animado por seis equipos. Claro que antes jugamos juntos en el Gran- se, lo que nos reportó una trabazón que es difícil encontrar en otros conjuntos. Este equipo, al menos gran parte de los jugadores que lo integran, fue iniciado en el rugby por el coach Cowen notable maestro".

Para Alan Cooper, sus mejores partidos los ha cumplido contra S.T.A. de Francia la temporada pasada en el certamen de Apertura y contra Country Club, en el partido que definió justamente el cetro de Apertura de 1967, match realizado hace una semana en la cancha de los ingleses, en Tobalaba.

Le recordamos esos partidos en que se peleó con todos sus rivales y por los que fue criticado severamente, no sólo por los periodistas que cubren las actividades del rugby, sino también por los aficionados. Para este aspecto tiene una respuesta que creemos justa: "Me lesioné al término de la campaña

de 1966 y sólo estuve en situación de reaparecer en el primer partido internacional de hace un mes; no estaba en buena forma física; tenía problemas y seguramente esta situación contribuía a un estado de irritación,afortunadamente pasajero, que va a ser superado. Para jugar al rugby hay que tener un estado físico excelente; sin estar en forma, es mejor no entrar a la cancha".

### UN PROBLEMA, LOS ARBITROS

Como en todas las especialidades deportivas, el rugby no escapa al problema referi. Algunos encuentros pierden atracción, por que le dan los hombres de administrar justicia. Quisiéramos saber la opinión de Alan Cooper sobre este pequeño gran problema, y la respuesta fue clara: "La falta de jueces capacitados; sólo hay unos pocos que tienen claridad para aplicar la reglamentación vigente; frena el progreso



Ahi va, encabezando un avance de su equipo, que lo tiene por una figura de alta gravitación. Fue con ocasión del match con Country, que definió el título de apertura. Alan Cooper va a patear el esquivo balón, antes que pueda intervenir Barriga.

de este deporte. Hace falta que se dicten cursos de árbitros, para que se unifiquen los criterios y los jugadores sepan de una vez como y cuándo se va a cobrar una infracción. A nosotros nos ocurre algo curioso, tenemos estudiada una jugada que sólo en contadas ocasiones podemos realizar, esto según quién

sea el juez. Esto no debe ocurrir".

### LA SELECCION

Alan Cooper está nominado una vez más en la selección que está entrenando para una gira a ciudades de Argentina y para el Sudamericano, como integrante de este plantel, está en situación de analizar el valor de este equipo pero no lo hace, explicando que la selección aún no toma color; algunos jugadores, por diversas razones, no pueden concurrir regularmente a las prácticas, pese a los empeños que pone el coach Denis Ringuiling. Nosotros le contamos que la base de la selección debería ser Old Boys y que el entrenador de este equipo pida los refuerzos que crea necesarios. En principio no acepta esta opinión, pero luego recapacita y se entusiasma con la idea.

### SOLO EL RUGBY

Para Alan Cooper existe un deporte, el rugby. Sólo en los años en que estuvo en la Escuela de Fútbol, lo dejó, para meterse en atletismo y el fútbol, pero para jugar rugby gustan otros deportes, pero sólo como esparcimiento. Me agrada, y lo practico, el tenis, mientras pueda. El fútbol me ha dado grandes satisfacciones; he hecho muchos amigos y es, frente a un deporte que no se pueda tener amigos. En Old Boys tenemos prácticamente a toda familia, todos nos conocemos más allá del trabajo; hay amistad en nuestras familias. En la prueba del hecho que cuando en el Country Club, contra la formación de tuvieramos el domingo barrá nosotros que así sea lindo hacer deporte".

### LESLIE COOPER

Los Cooper son tres, dos jugadores y el entrenador. Alan y Michael son los jugadores; Leslie, el coach que ha trabajado las últimas tres temporadas al frente del equipo. Para los jugadores, el entrenador es un amigo más, el más viejo de los "viejos muchachos", pero el más importante en el rodaje de este buen 15, que no sólo tiene a sus titulares como primeras figuras, también tiene reservas de calidad y todos juegan en el mismo estilo



Un equipo que puede seguir acaparando títulos, es el de Old Boys, monarca indiscutido del rugby nacional. En la nota gráfica tomada el pasado domingo en el Country Club, están de pie, de izquierda a derecha: Gimeno, Vergara, Rscart, Cabrera, Zamorano, Peterman, Soini y Ezzaguirre; agachados en el mismo orden: Brain, Bolumburu, M. Cooper, Roberts, A. Cooper, Darling y Casasempere.

El rugby nacional, pese a que ha ampliado su radio de acción, hay más equipos, y, consiguientemente, más jugadores, no tiene figuras de relieve, elementos que sean fundamentales en cualquier selección o equipo de club en un momento dado. Jam Campbell, con varios años más que cualquier crack del momento, sigue siendo primerísima figura en los torneos locales e incluso en las selecciones nacionales. Es que no hay hombres que le hagan sombra.

Ahora, en las dos últimas temporadas, se viene perfilando con luces propias un muchachito que está a punto de sacar patente de astro. En la temporada de 1966 fue factor valioso en su equipo Old Boys, que sacó los títulos de Apertura y de Chile.

Esta nueva figura del rugby se llama Alan Cooper Allan, titular de Old Boys e integrante obligado de la selección nacional en sus últimos compromisos, ante los PUMAS, CUBA y la Selección sudáfricana. No es extraño que este mocetón esté destacando en

las lides del rugby, ya que fue alumno regular del Grange School, cuna de la mayoría de nuestros rumbistas, y por lo tanto, hace 12 años que está metido en el deporte de los tackles, scrums y tries.

En sus tiempos de escolar, alcanzó a integrar la selección del Grange School y una vez fuera del colegio, pasó a formar parte de Old Boys. Sólo estuvo tres años alejado de su deporte favorito, y fue entre los años 1962 y 1965, cuando estuvo en la Escuela Naval. Claro que no estuvo alejado del todo, ya que en cada viaje a Santiago aprovechó para jugar una "pichanguita".

Se le han criticado a Alan sus actitudes descomedidas dentro de la cancha, aspecto que lo hizo víctima de ácidas críticas por la prensa especializada; por eso ahora que en una jornada memorable para él y para su club, fue factor importante en el nuevo título conseguido por la quincena de los "viejos muchachos", lo invitamos para hacerle una nota. Aceptó encantado y concurrió a la redac-

HACE poquísimos días, uno de los quintetos de hockey de 1ª División de nuestro país, culminó una extensa gira por varias provincias argentinas.

León Prado, entidad que tuvo la oportunidad de una gira de confraternizar y unir un superior dado hockeístas con calificados elencos argentinos, en una de sus visitas, presentó en una ocasión, capitaneado dos veces y perdiendo las restantes, trajo en su retorno a la patria firmemente adentrado en sus jugadores una serie de valiosas experiencias, que de ser debidamente aprovechadas marcarán un hito en el rendimiento posterior del deporte de la chueca y los patines en nuestro medio.

No es del caso minimizar los resultados adversos, ni mucho menos justificar derrotas, pero el caso es que deben tomarse en cuenta algunos factores, que indudablemente influyeron en ellos. Entre otros, la diferencia interpretativa que se está dando en la práctica al juego del hockey.

Específicamente debe contemplarse en este caso, el papel importante y decisivo que cumplieron los árbitros en el rectángulo, que salvo raras circunstancias, se acercó a lo que en nuestro medio se hace o se sanciona.

En Buenos Aires, primer escenario de esta gira, desca-

LEON PRADO:

# Las Derrotas Dejan Enseñanzas

León Prado intervino en un certamen internacional junto a Huraacán, campeón de la Federación Porteña, River Plate y San Lorenzo, el quinteto nacional conformado por varias figuras jóvenes, algunas de ellas preseleccionadas para el Torneo Sudamericano, experimentó el primer y más fuerte despertar. Es decir, fue allí donde el árbitro argentino encargado de controlar todos los partidos (sólo dos de ellos dirigió el chileno Víctor Pereira, enviado por la Federación Chilena) gravitó efectivamente en el desarrollo del match. El favorecer, por parte de las defensas bonaerenses el accionar fuerte y a veces mal intencionado de sus jugadores, impidió el desplazamiento técnico y veloz de los "hickanos miguelinos", que perdieron así su principal arma.

Al detener con continuos choques el juego, descontroló y desarmó el quinteto. Si a ello se agrega el empujamiento del quinteto chileno por entregarse a un ataque casi total, adelantando en demasía a su "medio", con la contrapartida de un debilitamiento neto de su función defensiva, y a una labor comoda de sus forwards, se justifica en parte el "fracaso".

Al enfrentarse al único equipo joven y rápido del certamen: San Lorenzo de Almagro, el representativo pudo

mostrar su elegante movimiento. De Buenos Aires se viajó en omnibus 1.050 kilómetros hasta San Martín de Mendoza, donde se enfrentó al campeón de la Federación de Mendoza, elenco que cuenta dicho título desde hace más de seis años y que mantiene su invicto en 50 partidos. Allí en una cancha in-

mensa (40x20) León Prado cumplió su mejor partido de la gira. Pudo por fin jugar y mostrar su hockey, que si firmemente le significó un empate a 3 goles, por garrafal error del árbitro, que sancionó el tercer tanto del elenco local, cuando en honor a la verdad, había rebatido la pelota en uno de los verticales del arco cus-

todado por Atilio Menichetti, no desmerece en absoluto su legítima victoria.

Este encuentro permitió observar la diferencia de juego entre los hockeístas de Buenos Aires y de Mendoza, situación que se hizo más palpable con ocasión de los encuentros disputados en San Juan.

Puesto que mencionamos a San Juan punto final en la kilométrica gira emprendida y digno broche de oro, por el aprecio y cariño sin par ofrecido por dirigentes y jugadores sanjuaninos a todos los integrantes de la delegación chilena, es menester reconocer el alivio espiritual encontrado. Allí el cansancio físico lógico, luego de recorrer cerca de 3.000 kilómetros por pampa y campiñas, encontró un palatativo, un restaurador.

En la cancha de Unión Estudiantil de San Juan, institución rectora del hockey local y con buenas razones del argentino, León Prado quemó sus últimas energías en el Cuadrangular que debió jugar sus tres en-

Extensa gira de los hockeístas sanmiguelinos por varias provincias argentinas, permitió el foguero de ellos, y apreciar, a la vez, los puntos débiles del juego nuestro.

Escribe: CARLOS BONILLA V.

labor con los elementos, la mayoría de los cuales brilló en el sanjuanino.

Como corolario de esta gira, puede establecerse que León Prado no realmente el poderío que sigue luciendo su vistoso, con gran de habilidades y que domina el patín, que se transforma en meable ante las resistencias rivales.

La juventud del viajero, adherida al crítico permanente de los integrantes, cada vez finalizaban los encuentros suponer que obtuvo su experiencia de cada encuentro.

Para este periodista el gusto de acompañar a la delegación de León Prado, las experiencias corporadas, también de valores.

Valores de desempeño parejo en el rendimiento del cuadro nacional en un nuestro entrenador, lo Menichetti, Sergio y Gonzalo Madariaga, que en los dos de sus 3 valores que irrumpe hacia su realización hockeísta. Bien orientado a las órdenes del entrenador, "Batmita" Madariaga, como se llama la gira, está en estado de volver a Argentina el S. A. J., y mostrar su cación.



No salieron esta vez las cosas como se esperaban, pero se adquirió experiencia fuera del país, en su primera incursión por escenarios foráneos. De pie, izquierda a derecha: Mario Spadaro (entrenador), Gastón Madariaga, Francisco Sabotier, técnico; Carlos Padrino, Sandro Pifferi, Angel Madariaga y Gonzalo Madariaga. Agachados: Emilio Ibañez, Atilio Menichetti, Bernardo Arancet, Pedro Eraña.



Pueden rendir muchísimo más, Carlos Padrino, Gonzalo Madariaga y los arqueros Bernardo Arancet y Atilio Menichetti, en el cuadro de Miguel León Prado. Tienen calidad y entusiasmo.

labor con los elementos, la mayoría de los cuales brilló en el sanjuanino.

Como corolario de esta gira, puede establecerse que León Prado no realmente el poderío que sigue luciendo su vistoso, con gran de habilidades y que domina el patín, que se transforma en meable ante las resistencias rivales.

La juventud del viajero, adherida al crítico permanente de los integrantes, cada vez finalizaban los encuentros suponer que obtuvo su experiencia de cada encuentro.

Para este periodista el gusto de acompañar a la delegación de León Prado, las experiencias corporadas, también de valores.

Valores de desempeño parejo en el rendimiento del cuadro nacional en un nuestro entrenador, lo Menichetti, Sergio y Gonzalo Madariaga, que en los dos de sus 3 valores que irrumpe hacia su realización hockeísta. Bien orientado a las órdenes del entrenador, "Batmita" Madariaga, como se llama la gira, está en estado de volver a Argentina el S. A. J., y mostrar su cación.



Serios problemas ocasiona Sandro Pifferi a las defensas, cuando logra encontrarse en su juego. La escena corresponde al primer tiempo del partido que igualaron a una con Concepción, de San Juan.



Ejercicios matizan la práctica gimnástica y futbolística a de los integrantes de la cuarta especial. Los músculos en tensión dan el grado de "néque" para la embestida en pleno salto.

Luis Ibarra, joven y capacitado entrenador, y sus "boys" de la cuarta, que fortalecen las piernas con un juego tradicional de los adolescentes, "montar" al "spa".

# UNA "COLMENA" AZUL

frente a la fachada rosada y silenciosa del Estadio Recoleta. Pareciera un recinto abandonado, pero a través de nuestro abrigo, y a través de un portón metálico en-

reabierto, nos llega una bulleante actividad. No es un recreo ni un grupo de seres pasando el rato con alguna diversión superficial. Entramos a medida que avanzamos hacia el centro de aquella agitación, el panorama se va haciendo amplio y nos reporta la visión de un hermoso campo deportivo con decenas de muchachos moviéndose sobre el pasto, en franco diálogo con un balón de fútbol. Los hay de diferentes edades y físicos, pero con una misma disposición para entrenar, idénticos ideales deportivos, una acendrada pasión por el fútbol y una "U" bien grande en sus pechos.

babyfútbol, además de una canchita para jugar tres contra tres, con aros tipo hockey. Entonces si que esto parecerá una verdadera "colmena". Ahora, debemos conformarnos con trabajar por los costados y en los extremos, y en la cancha de matcillo, ahí donde va a Luis Ibarra con los de la Cuarta Especial. Sirve para crear piernas."

Una tarde con el fútbol del porvenir. Orientación destinada a evitar la frustración en el futuro jugador. Formación integral en el muchacho que tradujo en el balompié su pasión deportiva. La responsabilidad de José Ruiz y Luis Ibarra, bajo la dirección de Luis Alamos.

Escribe: ADAMOL



A un costado, el entrenador, José Ruiz, durante más de dieciséis años trabajando con las divisiones inferiores de Universidad de Chile, mira absorto el accionar de sus dirigidos. La pelota va y viene despedida con dispar técnica, pero si mucho entusiasmo. "Vamos, vamos... trabajando... no se me queden parados. ¡Rápido, chutando...!". Y el balón sale con fuerza de los pies de un jovencito delgado, pero fuerte. Un arquero, al medio de un improvisado arco, se lanza espectacularmente y lo desvía a un lado. "¡Muy bien! Astorga, así se hace!" exclama entusiasmado el técnico, y volviéndose nos agrega: "Este muchacho tiene condiciones extraordinarias para el arco. Llegó hace un año, después de una selección que hicimos. Viene a todos los entrenamientos", y el diálogo se entabla, matizado con las instrucciones que cada cierto tiempo imparte José Ruiz, "Don Pepe" para sus pupilos. Son muchas las preguntas que quieren respuesta y nuestro interlocutor la tiene para todas, con tono amable y palabras claras. "Acá llegan a los 13 o 14 años, se proban, desde luego. Se procede a una selección técnica y física, y los que aprueban el examen, ingresan a la segunda infantil. Para ello no existe otro requisito que el ser estudiante. En ese aspecto, Universidad de Chile se preocupa de manera fundamental". Pero en la "U" la orientación no se circunscribe únicamente al factor fútbol. Hay una preocupación importante por lo que será el futbolista en el futuro, con el acertado criterio de evitarle complejos en su formación y darle, además, junto a su actividad deportiva, la enseñanza necesaria para que en el caso de no cristalizarse sus aspiraciones como jugador, pueda desenvolverse en otros niveles de la vida.

Ruiz habla con entusiasmo de lo que será más adelante el Estadio Recoleta. En realidad, son muchos años con buzo junto al césped, dirigiendo y formando jugadores. Por sus manos pasaron Leonel Sánchez, Armando Eyzaguirre, Carlos Campos, y tantos otros jóvenes que con el correr del tiempo se transformarían en figuras relevantes en el plantel universitario. Y sus recuerdos fluyen con acento de satisfacción. "Tenemos fotos con ellos en la colonia veraniega de Quintero, donde llevamos a los muchachos por quince días en la primera semana de febrero. Leonel, Armando, y otros están "cabritos". Siempre vienen a visitarnos, especialmente Leonel, que comparte con ellos y no falta el nuevo que se siente a veces marginado del grupo, pero que él con su gran calidad humana lo llama y conversa, infundiéndole confianza, estimulándolo y presentándolo a los demás. Su actitud es un ejemplo para todos los muchachos."



El quinteto ofensivo de la Cuarta Especial de la Universidad de Chile con su "elemento de trabajo" en los pies: González, Arrieta, Guerrero, Romo y Novoa, muchachos que ya superaron la etapa inicial y ahora caminan con paso seguro hacia la consagración.

Ruiz, entrenador-jefe de las divisiones inferiores de la "U", de enorme experiencia y conocimientos, explica a sus pupilos de primera infantil, el por qué del gol que hicieron el domingo. Escuchan, entre otros, Sánchez, González, Albornoz, Gálvez, San Juan, y los hermanos Vergara, ese baño de cultura táctica.

# FUTURO DE TRES PALOS

chachito de extracción humilde, de aspecto sencillo y no muy locuaz. Los entrenadores de las divisiones inferiores del plantel azul inmediatamente repararon en sus extraordinarias condiciones y fue Don Pepe, como llama con cariño y respeto, al entrenador José Ruiz, "me dijo que si quiera viniendo a las prácticas". Doi-

Pepe se refiere a él con simpatía y entusiasmo: "Este niño Astorga va a dar mucho. Es modesto y debe trabajar para vivir, pero ese problema lo trataremos de solucionarlo más adelante. Pero sus condiciones son enormes. Ha estado entrenando bastante con nosotros y ya lo voy a empezar a poner en el equipo. Antes había que hacerlo adquirir confianza y que sus compañeros se acostumbraran a verlo".

Mientras tanto Juanito Astorga debe volar a cada rato ante los disparos de improvisados forwards que lo exigen al máximo. Y el novel meta sabe responder a los requerimientos con reacciones felinas, mucha vista y seguridad de manos.

"Se trata de que el futuro futbolista no se frustre y pueda mirar el porvenir de manera más amplia. Por que no todos los muchachos que usted ve ahora gozan de sólida situación económica en sus hogares y también tenemos niños de extracción humilde. Pero a todos se les busca una solución, ya sea ubicándolos en escuelas industriales, o mandándoles profesores particulares para aquellos que no marchan bien en sus estudios. Sepa que los integrantes del plantel deben mostrar su libreta de notas, como una manera de controlarlos y así los padres no vean con malos ojos la práctica futbolística de sus hijos".

Sin duda conceptos interesantes. Eliminar cualquier posibilidad de frustración es una empresa loable y digna de estímulo, que no responde sino a una institución que tiene por base la cultura en todos sus planos y cuyo ejemplo debe imitarse. La formación integral del deportista no es tarea fácil, pero creando la conciencia de la responsabilidad en ellos, el amor por los valores intelectuales tanto como los de la práctica física, ese fin tiene que conseguirse en forma satisfactoria.

"Usted ve que la cancha está en reparaciones, se la está reempastando y todavía no podemos usarla para jugar fútbol. Allí, a la izquierda, en esa franja verde, está planeado un conjunto de tres canchas para volei-fútbol, tenis-fútbol y

Pero la actividad no se detiene y la práctica con el balón continúa a un ritmo sin pausa. Pequeños grupos cabecean, otros "pichaguean" y algunos "fusilan" al promisorio arquero Astorga. Y así disparan Las Heras, Godoy, Silva, González, Soto, Ramos, Zamorano. San Juan, y muchos más, jóvenes impetuosos, entusiastas, que sin fijarse en el hielo de la tarde, con las manos azuladas, los músculos, en formación aun, pero que ya se advierten fuertes, apretados, a veces un poco torpes pero en vías de lograr el rendimiento y la técnica en los desplazamientos, en el manejo del balón y el lanzamiento.

A lo lejos se divisan los juveniles de la Cuarta Especial, bajo las órdenes de Luis Ibarra, hace un año en el trabajo con las divisiones inferiores, y que en un tiempo fuera jugador del equipo de honor. Pero ellos ya han superado esa etapa del comienzo y caminan con paso firme hacia la consagración. Están Giner González, Novoa, Lara, Guerrero, Romo, Negretz, y otros, corriendo sobre el matcillo en animada "pichanga" interrumpida, de vez en cuando, por el pitazo del entrenador Ibarra, que también se prodiga junto a ellos.

Y nos alejamos de esa colmena juvenil, bulliciosa, pero ordenada y responsable. Nos hemos desintoxicado del aire enrarecido de la ciudad, viendo un mundo diferente y sano, llenando los pulmones en contacto con una naturaleza de tinte deportivo y humano, palpando un ejemplo de organización y clara orientación deportivas, que incluso alcanza más allá. Va tras la formación del hombre para su papel en la vida.

# EL "PETIT" CRACK Y UN "COLERICO"

"Si Gálvez quiere que le tomen una foto, tiene que cortarse esa melena, a pero con las chuletas y peñarse, como "hombre", dice don Pepe Ruiz, riendo, cuando le preguntamos por el goleador centrodelantero de la 1ª infantil. En realidad, su apariencia es "colérica", pero con el balón en los pies desvirtúa cualquier impresión. Dos años consecutivos ha sido scorer de la 1ª infantil y en la actual temporada también marcha a la cabeza de los artilleros. Con 16 años de edad, tercero de electricidad y tres años en la "U", Guillermo Gálvez, muchacho pintoresco, charla con nosotros con inusitado desparpajo y confianza en sus medios.

"Aquí en Chile me han tratado muy bien, lo que no ocurrió en otros clubes en que me miraron en menos, salvo San Felipe, del cual guardo buenos recuerdos. Por el contrario, acá existe mucho compañerismo y estoy muy conforme y feliz. Además, nuestro entrenador, don José Ruiz, es una persona muy humana, comprensiva y amable. Para que vea, después del partido que perdimos el domingo, don Pepe nos aconsejó y nos explicó el porqué de un gol que nos hicieron y conseguimos, nos estimuló diciéndonos que cuando se cae luchando, como nosotros lo hicimos, la derrota no debe doler". Así, franco, simpático y sin complejos, este "colérico" responsable, enfoca su instante en la cadetes del "chuncho".

Tercer año de sastrería, estoy hace tres en la "U" y juego en todos los puestos de la delantera. Me gusta mucho el compañerismo que reina en el plantel. Además, se preocupan de nuestros problemas... a mí me dan vitaminas, bueno, a todos, también... ¡Y todos los años nos llevan a veranear 15 días a Quintero...!", exclama entusiasmado.



Guillermo Gálvez, "colérico" goleador; Jorge Ramos, pequeño crack, y Juan Astorga, de gran futuro en el arco por sus relevantes condiciones, sorprendidos en un alto del entrenamiento. Son puntales de la primera infantil del chuncho.



Astorga se lanza espectacularmente para atrapar un balón que iba para gol. Joven modesto y sencillo, pero de gran talento, responsable con su equipo y la función que desempeña. Un porvenir bajo los tres palos.

# "Los Barrios": Un Campeonato que Requiere Impulso

Con los defectos de siempre, pero ratificando una vez más las bondades innatas de nuestros púgiles debutantes, el torneo máximo de los peleadores aficionados patentiza la conveniencia de estimularlo y realizarlo con mayor frecuencia.

Escribe: César Fredes F.

La gran figura del Campeonato de los Barrios en su noche final, Víctor Nilo, un muchacho de muchísimas condiciones. Con varios campeonatos de esta naturaleza, deben salir muchos Nilos.



La derecha de Héctor Molina busca el hook a la línea baja de Pedro Díaz, su novel rival. Apostura, tranquilidad de veterano hay en la línea pugilística de un debutante de grandes condiciones.



Antonio Antimil metió la mano y el rival se fue a la lona. Hay de todo en un torneo de los barrios. Pegada, velocidad, instinto y estilo. También hay cosas negativas. El negocio es capitalizar lo bueno.

El boxeo ha sido siempre un deporte de extracción popular netamente. De las clases proletarias han salido los mejores peleadores de la historia y, aunque haya habido "gentlemen", como Jim Corbett o Gene Tunney, y en nuestro país una generación de "piles" haya dado lustre a una época, de los muelles, de las minas y de las barriadas populares han subido a la gloria los más diestros y más fuertes pugilistas de toda la historia.

El boxeo es deporte de barrios, de centros boxeriles que se han ido extinguendo y de confrontaciones entre lo mejor de tal plaza con lo mejor de tal calle. Por eso es que el campeonato de boxeo de los barrios debiera ser mucho más importante y no hacerse sólo una vez al año. Un torneo de debutantes no puede dar margen para mantener un deporte fuerte durante los doce meses. El contingente no puede ser tan numeroso como para que siempre haya una promoción que espere y suba a pasos agigantados.

Por eso, que, a propósito del campeonato de los Barrios, que recién terminó el viernes en el Caupolicán, es conveniente hacer un análisis de nuestros peleadores auténticamente novicios y destacar la conveniencia de que ojalá este torneo se haga hasta dos y tres veces por año, con el fin de ir efectuando un traje constante, de ir proveyendo a los clubes de material humano siempre nuevo y siempre rico en condiciones, como gran parte de los finalistas que vimos hacer seis días en el torneo que finalizó en el tradicional escenario del pugilismo metropolitano.

### TORNEO IRREGULAR

Como característica general, el campeonato de boxeo de los barrios contó con la improvisación y cierta falta de seriedad que es habitual en este tipo de competencias; pugilistas de pesos muy diversos enfrentados en el ring, derrotados peleando las finales, arbitrajes notoriamente deficientes y, mucho más que eso, peleadores exageradamente fuera de formas como los pesos pesados fueron algo de la irregularidad tradicional en estos torneos.

Es lógico suponer que a pugiles debutantes no se les puede exigir que sean un dechado de perfección técnica, y es lógico aceptar también que los torneos de barrios han sido siempre así. Sin embargo, es dable pedirle a la Asociación Santiago, aún mucha más rigidez de la que pudieran haber usado en este torneo, mucha más seriedad para preservar un evento que es altamente meritorio como el campeonato de los barrios. Y pedirle en lo posible, la organización de nuevos campeonatos de esta naturaleza para entregar así un contingente numeroso y de bastante valor, como el



José Orlando Pérez, pluma de Avenida Maíta, guerrero y peador, el típico caso del debutante de barrio. Sin mucho estilo, debido a su inexperiencia, pero con unas ganas enormes de subir. Erró una izquierda por esquivar de Raúl Peña. Comenzando, se verá mucho.

## "Los Hechos..."(De la Pág. 13)

Instrucciones a cargo de Martín Recardon y Administración de Recintos Deportivos a cargo de Severo Pérez. Este Departamento debió registrar todos las entidades y clubes a los que hemos reconocido y a los que se les entregará sus diplomas. Administra la Dirección en Chile 85 campos deportivos. Ninguno de ellos produce ingresos. No son nuestros 4 campos fiscales: el Estadio Nacional y el de Talca, que produce grandes ingresos y todos los de Valparaíso y Liceo de Temuco. Las demás construcciones son municipales, construidas en su mayoría con fondos fiscales y muchas veces cerradas al deporte amateur.

Este año pusimos énfasis en el Centro de Deportes de La Reina. Destinado un tercio a los deportes populares, otro al deporte controlado y el tercero a la Escuela Nacional de Deportes. En el terreno teórico, ya que no se pudo concretar aún, habíamos preparado un Plan de Prioridades en la construcción de recintos deportivos, áreas verdes, plazas de juego, gimnasios, piscinas y otros en estrecha colaboración con los Ministerios de Educación, de la Vivienda, de Obras Públicas y la Consejería de Promoción Popular. Todo este plan que se basa en el llamado Plan de Oro de Alemania, se hacía de acuerdo con la densidad de población y el territorio de cada barrio de cada ciudad de Chile. Si hubiéramos logrado tramitar en el un

Decreto que preparamos hace más de un año, podríamos haber habilitado 200 gimnasios para escuelas. En el Departamento Didáctico que también creamos en esta etapa, y que dirige el profesor Adolfo Kunz con Crispulo Ortiz y Orlando Guaité entre otros, centramos la labor de formación de Líderes Deportivos. Más de 1.000 logramos titular en estos 2 años, con cursos simultáneos en todo Chile. Para ejemplo de lo que estas Agrupaciones de Líderes significan, le voy a leer parte de la Memoria de la de San Felipe con sus trabajos, realizados entre obreros, estudiantes, árbitros de fútbol, construcción de una plaza de juegos el 6 de octubre de 1968, etc.

"En fin, nos dice Horacio Walker, para que hablarles del Convenio que preparamos con la Dirección de Turismo y que se concretará en la Organización Nacional para el Campesino, me gustaría que para mí ya es una obsesión, del Plan Didáctico dividido en tres etapas, la tralada de profesores y técnicos extranjeros para cursos cortos (para preparar técnicos y no para entrenar competidores), la creación de Escuelas Deportivas y la elaboración de folletos bimestrales de difusión técnica y tantas otras cosas que conforman DOS AÑOS DE ESFUERZO Y SACRIFICIO QUE ESPERO SIRVAN DE ALGUN APOORTE AL DEPORTE NACIONAL", concluye Horacio Walker.



ENRIQUE CASSARETTO

# Fútbol Claro en Piel Oscura

En el piloto de la "U" de Lima, parece encontrarse el centro delantero que hace tiempo espera Perú. A Colo Colo le hizo dos goles y confía con jugar el próximo año en Italia o España.

Escribe: EUGENIO SANCHEZ C.

"Mire, co'ega, fijese bien en el juego del centrodelantero de Universitario... es un 'fenómeno'... seguro que marca su gol contra Colo Colo".

Esto fue lo que me dijo un periodista peruano en la mañana del día que debían jugar el campédon peruano y el vicecampeón chileno, en la primera fase de los semifinales de la Copa Libertadores. Poco o nada sabíamos del piloto del Rimac; de todos modos su nombre nos quedó "sonando": Cassaretto tenía que ser uno de los pilares del ataque de Universitario, ya que en todas partes, se hablaba de lo mismo... "Dicen que Cassaretto juega"... "Cassaretto se recuperó de su lesión y formará en el ataque de Universitario". Las emisoras locales tocaban el mismo tema. Fueron muy pocas las que no dijeron... "Confirmado... Cassaretto formará esta noche en la vanguardia de Universitario".

Llegó la hora del partido y cuando el locutor oficial dio a conocer las alineaciones de Colo Colo y Universitario por los parlantes del Estadio Nacional de Lima, al nombrar a Cassaretto, atronadoramente confirmaron el favoritismo con que cuenta este jugador entre los aficionados de su país. Y en el transcurso mismo del cotejo, la profecía matinal del colega peruano se cumplió, y por partida doble. Cassaretto no marcó uno, sino que dos goles contra Colo Colo.

Para que el hincha chileno le conozca mejor, diremos que se trata de un hombre de un metro ochenta y cinco centímetros de estatura, fornido y con excelente sentido de ubicación dentro del campo y con mucha visión de gol. Sabe aprovechar muy bien su físico y a despecho de sus ochenta y tantos kilos de peso, se desplaza con bastante rapidez dentro de la cancha.

Personalmente, el fútbol de Cassaretto me agrada, pese a que después algunos dijeron que no había estado bien frente a Colo Colo. Aseguran que están acostumbrados a verlo en acción que una noche, tiene que haber sentido en parte el período que permaneció inactivo. Si eso es efectivo, hay que dar gracias, porque si no, esa noche... ¡pobre de Kusmanic!...

Bueno. Una vez que finalizó el encuentro y luego de permanecer en el camarín de Colo Colo, encaminé mis pasos hasta el sector del Estadio, donde quedaba ubicado el vestuario de Universitario. Un gentil "chollito" me sirvió de guía y llegué hasta el recinto donde estaba el equipo vencedor. Es lógico imaginar el entusiasmo que reinaba en dicho camarín. Periodistas de los diarios y radios peruanas cumplían diligentemente con su misión, dado el gentío que repetaba a Cassaretto cuando era entrevistado por una emisora local. Esperé a que se desocupara y luego me presenté. Al saber que se trataba de una entrevista para Chile, con toda amabilidad me llevó a un rincón y se sometió a mi cuestionario.

—¿Qué le pareció Colo Colo? —fue mi primera pregunta.

—Mire... la verdad es que no puedo formarme una opinión por lo que jugaron esta noche. No sé si Colo Colo tuvo esta noche una actuación dispar, no acordé con lo que rinde habitualmente. Por ello creo que el encuentro de revancha en Santiago será muy difícil para nosotros. Si logramos un empate en su país será algo muy grande para Universitario, ya que en su cancha y con su público, Colo Colo tiene que jugar en forma normal".

Con esta respuesta no creímos necesario seguir tocando el partido y optamos por referirnos a Enrique Cassaretto, el "hombre gol del fútbol peruano".

Nació en Chiclayo y a los 15 años debutó en canchas de su tierra. El primer club que defendió fue el Torino, de tercera división, del cual su padre era presidente.

—Según muchos yo estaba en el cuadro porque mi padre era dirigente; pero jugué bastante bien en el primer partido y quedé como titular".

Posteriormente fue contratado por Boca Juniors de su ciudad natal y de ahí pasó al Grau, de Piura. Tres temporadas permaneció en ese equipo (1961-62 y 63). Luego retornó a Chiclayo como entrenador y jugador del Boca Juniors, cuadro con el que se clasificó campeón de la Copa Perú.

Su personalidad y fama pronto cruzó las sierras peruanas y llegaron a oídos de dirigentes del Universitario. "En el norte hay un negrito que la juega, con fuerte shot y bastante veloz".

Destacaron un emisario en Chiclayo y bastó un solo partido para que le tentaran con un buen contrato. Fue así como se incorporó a su actual instituto.

Es un hombre de rápidas respuestas. Con un "dejo" en su acento que le identifica como "afuerino". ¿Está casado?

"Sí, señor... con una 'guapa' chichayana... Se llama Gladys Muro y tenemos tres hijos... Enrique, de cinco años... Gioconda, de tres, y Silvia Giovanna, de sólo 9 meses. Los dos primeros nacieron en Chiclayo y el bebé en Lima".

—¿El fútbol le da para vivir bien?"

—Mire... económicamente no tengo problemas; pero Ud. bien debe saber que la profesión de futbolista en cierto modo es insegura. Mañana una lesión grave y... se acabaron las buenas entradas.

Ahí está Cassaretto, jugando alborotado, brando uno de los roles que marcó en Colo Colo en la

Por esto hay que pensar en el futuro. Masivamente dentro de pocos días inauguramos una zapatería. Este negocio me hace tranquilo. Aunque esto no es todo... ¿cómo es mi máxima aspiración?... Ser profesor de Física. En 1965 intenté ingresar al Instituto Nacional de Educación Física de Perú. El día que rendir mi examen de admisión y para que había estudiado bastante, tuve que partir preso con Universitario y todo quedó en nada, pero no pierdo las esperanzas de convertirse profesor".

—Algunos colegas peruanos me han dicho Ud. ha sido tentado varias veces por equipos europeos... ¿qué hay de ello?"

—Sí... efectivamente... son varias veces que han querido contratarme y si yo no he aceptado es porque no creía estar aún preparado para ese gran salto. Imagínese... tener la oportunidad de jugar por un equipo grande de Europa... casar. La verdad es que no me tenía condiciones esos momentos; pero ahora la cosa cambia. Este es mi último año en Perú. El año que viene estaré jugando en España o Italia, donde me resen por mis servicios. No es que esté contento en mi país. Lo que pasa es que estoy plenitud de mis formas y ya le digo, que aproveche la oportunidad".

Este es Enrique Cassaretto, el goleador Universitario, que el aficionado chileno tendrá oportunidad de ver en acción cuando el campeonato peruano se mida en el Estadio Nacional de Chile. Ya les digo, creo que su fútbol gustará al público. Dentro de la cancha se rompen la defensa de la casaca y crema; pero fuera de ella un hombre afable y sencillo que no se avergüenza con los triunfos. Y sólo tiene 24 años.



Está escena se ha repetido muchas veces en las canchas peruanas y del extranjero. Cassaretto ha marcado un gol y sus compañeros de Universitario le abrazan felicitándole la conquista.

AFIRMA ROQUE OLSEN:

# "Brasil Sigue Siendo la Primera Potencia del Fútbol Sudamericano"

El ex jugador argentino, ahora coach del "Barcelona" en gira por nuestro continente, se refiere, varios aspectos y, entre otros, saca conclusiones del torneo efectuado en Caracas. Agencia EFE, fotos EFE



Roque Olsen, triunfador en las canchas como un jugador de gran categoría, prolonga ahora su éxito, desde la posición no muy cómoda y fácil de entrenador del famoso cuadro catalán, Barcelona.

MADRID (EFE). — El club de fútbol Barcelona ha cubierto un interesante período deportivo por tierras venezolanas con ocasión de un paréntesis en la competición española. Caracas ha sido escenario, una vez más de un interesante torneo internacional en que se dieron cita equipos de tanta solera en el mundo futbolístico como el Peñarol, Botafogo y Barcelona.

A su regreso a España, Roque Olsen, actual entrenador del equipo catalán, enunció técnicamente esta experiencia futbolística con dos de los equipos más potentes del continente sudamericano. Como se recordará, el equipo catalán venció al Peñarol por 1-0 y se inclinó ante el equipo brasileño por 3-2.

### URUGUAY Y SU FUTBOL

"Deportivamente, el torneo de Caracas ha sido muy interesante para nosotros, porque últimamente no habíamos celebrado confrontaciones con equipos sudamericanos. Peñarol y Botafogo son, sin ninguna clase de dudas, dos de los mejores exponentes del actual momento del fútbol en aquellas latitudes y particularmente estoy muy satisfecho de los resultados obtenidos porque una victoria sobre el actual campeón intercontinental y una derrota mínima ante el Botafogo, es un balance muy positivo para mi equipo."

—¿Lo defraudó el equipo uruguayo?  
—En absoluto, y conste que era el adversario que más temía. Sé por experiencia que el fútbol uruguayo es terriblemente eficaz y que el Peñarol atraviesa uno de los mejores momentos de su historia, como pudo comprobarse en la última final intercontinental, frente al Madrid.

—Sin embargo, tratándose de un encuentro amistoso...  
—Precisamente. El jugador uruguayo es uno de los que más se creen en confrontaciones internacionales. El fútbol uruguayo siente como pocos la conciencia nacional, a la hora de enfrentarse con un conjunto extranjero. Esto lo demostraron repetidamente este verano en sus encuentros de preparación para el Mundial. Frente a España en La Coruña, jugaron un partido a un ritmo que nada tenía que envidiar al de competición.

### GRAN TRIUNFO

—¿Ha supuesto, pues un gran éxito para el Barcelona este triunfo?  
—Sí, que duda cabe que nuestra cotización internacional ha subido muchos enteros. En aquel encuentro nos salió todo de cara y Peñarol notó a faltar sensiblemente la baja de Rocha, sin duda uno de los mejores jugadores que ha dado América del Sur en la última década.

—¿Cuáles son las diferencias más notorias entre el fútbol argentino y el uruguayo?  
—Yo diría que Uruguay tiene un concepto del fútbol más homogéneo. En Argentina se fía más a la inspiración individual que al fútbol asociación. A modo de ejemplo podríamos decir que en Uruguay se practica más el fútbol "europeo" que en el resto de América. Quizás esto sea la clave de su éxito.

—¿Cree que Peñarol volverá a repetir su éxito en la Copa Libertadores de América?  
—Creo sinceramente que es el equipo más fuerte del continente. Por tanto, no puede extrañar que vuelva a vencer al Santos.

—Entrando en fútbol brasileño, ¿cómo encontró Olsen al Botafogo?  
—Mejor de lo que esperaba. Me habían dicho que en sus filas había elementos muy jóvenes y que su alineación iba a ser experimental para el futuro. Sin embargo, el fútbol brasileño dio una vez más muestras de que continúa siendo una primera potencia. A la maravillosa veterania de Manga y Gerson, se unieron la fuerza de sus jóvenes promesas, que corroboraron la eficacia de la inagotable cantata brasileña. El fracaso de los brasileños en Londres no se debe tener en cuenta para el futuro puesto que Brasil contará próximamente con un plantel de jugadores tan bueno o superior al que le proporcionó sus rotundos éxitos en los Mundiales de Suecia y Chile.

—En Caracas, el Barcelona alineó a su último fichaje, el brasileño Silva. ¿Cómo terminó su clase ante el Botafogo?  
—Desde luego, el debut de Silva con nosotros no pudo ser más feliz. El muchacho llevaba veinte días sin entrenar y sin embargo, sobre el campo hizo gala de unas cualidades físicas portentosas. Jugadores como Silva no pueden fracasar en ningún equipo del mundo. Se trata de un jugador nato que posee un disparo endiablado con los dos pies y además un juego de cabeza como pocos jugadores he visto sobre la cancha.

—¿Es el hombre que necesita el Barcelona?  
—Por lo menos, una pieza importantísima para el bloque que el Barcelona quiere formar para el futuro.

por Andres ASTRUUELS, de la Agencia EFE. Fotos EFE.



El presidente del Barcelona, señor Llaudet, saluda al jugador brasileño Walter Machado da Silva, a su llegada al aeropuerto barcelonés, con motivo de incorporarse a su nuevo club.



Hector Tambasco, el goleador piloto de Palestino, anotó cuatro cifras en su debut en el Cuadrangular ariqueno, frente a la Selección de Iquique y a la cual vencieron por 8 a 2.

## PALESTINO Y MAGALLANES DEBUTARON GANANDO EN EL CUADRANGULAR ARIQUEÑO

ARICA, 7.— (Por Humberto Grossa, corresponsal). — Anoche se inició, en el Estadio Carlos Dittborn, de esta ciudad, el cuadrangular de fútbol, organizado con motivo de la celebración de la Semana Ariqueña, con la participación de los clubes profesionales capitalinos de Magallanes y Palestino, y las selecciones amateurs de Iquique y Arica.

En el primer encuentro del torneo Palestino a la Selección de Iquique, por el abultado score de 8 goles a 2, y después de terminar la primera etapa, cinco a uno. El perdedor no mereció un "marcador de tal magnitud y siempre ofreció tenaz lucha a su

### Asociación Maipú:

### Deportivo Maipú gran vencedor de apertura

Confirmando la buena campaña que venía realizando, Deportivo Maipú se clasificó campeón del Torneo de Apertura de la Asociación de Fútbol de Maipú.

En esta competencia participaron los clubes que integran la Serie y Segunda de Ascenso. El torneo se realizó por el sistema de eliminación y Deportivo Maipú debió bregar intensamente para imponerse a Florida, Maiza, INSA, y finalmente a Iriarte Hnos.

Es interesante destacar que Deportivo Maipú actuó sin contar con seis de sus jugadores titulares, a quienes concedió permiso, una vez finalizado el Torneo Provincial. Esto viene a confirmar el buen periodo por el que atraviesa Deportivo Maipú y que lo ha llevado a convertirse en uno de los clubes más poderosos de la zona.

El equipo que venció al Deportivo Iriarte Hnos, estuvo integrado por los siguientes jugadores: Milo; Saldívar, Escobar y Fariás; Sanhueza y Mondaca. Mario Varas, Ernesto Varas, Pérez, Anibal Mondaca y Pedro San Martín.

### C. N. D. ESTARA DE ELECCIONES

El 15 de junio, a las 20 horas, en la sede del Consejo Nacional de Deportes se reunirán todos los representantes de las diversas federaciones afiliadas para conocer la Memoria Anual rendida por el presidente en ejercicio, Sabino Aguad.

Woy C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR C.E. 1.185 ONDA CORTA 25 MTS F.M. 95.3 MGC.

- 7.30 Comentarios Políticos
- 8.00 Boletín Polla
- 9.00 Radioteatro
- 10.00 Disconoticias
- 17.00 Cine en su Hogar
- 17.30 La Cabalgata
- 20.30 Rotativo
- Noticioso
- Entrevistas
- Comentarios
- Reportajes
- Política
- Deportes

C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR

### BASQUETBOL:

## Palestino - Unión Española, Match de Atracción de Hoy

En el preliminar de esta noche en Nataniel, se enfrentan, a las 20.15 horas, Quinta Normal y Sirio

Los quintetos de Sirio-Qta. Normal Unido y Palestino. Unión Española animan la jornada cesterá de esta noche en el Gimnasio Nataniel, y que corresponde a la sexta fecha del Campeonato de Apertura de la Asociación Masculina de Santiago.

La programación que se inicia a las 20.15 horas, pone en acción a los equipos de Sirio y Quinta Normal. Los defensores del cuadro de colectividad aparecen, al menos en el papel, con la primera chance. Han formado los verdaderos equipos de categoría, muy superior desde luego al de los comúneros, que han ido perdiendo terreno en las últimas temporadas.

Los actores del match de fondo, Palestino y Unión Española deben animar un coitejo de interesantes alterna-

tivas. Ambos poseen plantel y figuras de indiscutible calidad. Unión Española tras su derrota ante Thomas Bata, superó sin lucir a Universidad Técnica y seguramente buscará una rehabilitación a costa del crecido Palestino.

### BATA GANO A FERRO.—

En los partidos disputados anteanoche en el Gimnasio Nataniel, Thomas Bata consiguió una cómoda victoria sobre Ferrovial a quienes superó por 100 a 73 tras haberse adjudicado también la primera etapa por 48 a 31. En el match de fondo de esa reunión, Universidad Católica que mejora paulatinamente, dio fácil cuenta del disminuido quinteto de Universidad Técnica del Estado, por 81 a 50. Los cruzados ya en la prime-

ra etapa habían asegurado una ventaja de 30 a 24.

### Mañana se reunirá Comité de Socios Fundadores de "U"

El Comité de Socios Fundadores del Club Deportivo de Universidad de Chile se reunirá mañana a las 19.30 horas en la sede de la institución, ubicada en calle Santa Lucía 240, para tratar diversas materias de indudable importancia. Entre ellas, las gestiones realizadas ante la Junta Ejecutiva del Club, con miras a su reconocimiento como organismo con vida propia dentro del club.

### UNIVERSIDAD DE CHILE

## Oficina de Construcciones Universitarias

### Propuestas Públicas.—

Solicítanse propuestas públicas a suma alzada por las obras de edificación de los sectores A, B y C de la nueva sede de la Facultad de Agronomía en el Fundo Antumapu, comuna de La Granja.

Fecha de apertura de la propuesta: 27 de julio de 1967.

### Entrega de Antecedentes:

Los antecedentes serán entregados a los interesados o a sus representantes, en la Oficina de Construcciones Universitarias, Merced 152, 4º piso, Santiago, desde el día 13 de junio, entre las 9 y las 17 horas, de lunes a viernes, previa cancelación de su valor.

### Registro de Contratistas:

Podrán participar en esta licitación los contratistas inscritos en el Registro General de la Oficina de Construcciones Universitarias que actualicen sus antecedentes, y aquellos que deseen inscribirse, durante el período de entrega de antecedentes, hasta el día 27 de junio.

LA CONSTRUCCION SE FINANCIARA CON RECURSOS PROCEDENTES DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE Y DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO.

EL VICERRECTOR

¡COMPRE HOY SU NUMERO DE LA PULLA Y SEA MILLONARIO EL DOMINGO 11!

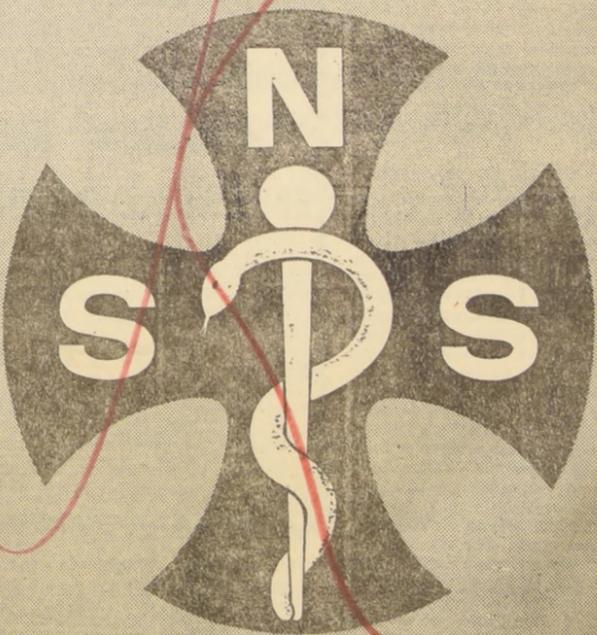
# Eº 1.000.000

DOMINGO ENTERO Eº 100.- VIGESIMO Eº 5.-

11 DE JUNIO

# Polla

LA SUERTE SE LLAMA PULLA (UNA SUERTE CON DOS TERMINACIONES)



## SORTEO A BENEFICIO DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD.

# Servilletas de Papel



por MR. HUIFA

PRONTO harán tres meses que dejé la ciudad de Lima y estuve allá más de un año. Recuerdo con una mezcla de gratitud y de nostalgia la hermosa tierra de los virreyes. Ya me dirán por ahí:

—Y si le gustaba tanto, ¿por qué se vino? Les diré que, para mí, Lima tenía una so- la dificultad: que quedaba demasiado cerca de Santiago, apenas a unas horas de vuelo. Tenía un pasaje de avión en el bolsillo y un día cualquiera lo utilicé. Eso fue todo. La tentación de volver a ver el Parque Forestal, de estar de nuevo charlando con los viejos amigos, con las gentes de mi familia, de escuchar la lluvia golpeando mi ventana, de ir a San Bernardo a compartir un curanto con mis primos, era demasiado grande estando tan cerquita. Por eso dejé Lima, donde había encontrado amigos excepcionales, donde tenía compañeros estupendos y donde trabajaba a gusto y vivía con holgura. Mejor que aquí en mi patria seguramente.

MUCHOS compañeros conocen Lima. Estuvieron allá unos días, unas semanas, tal vez un mes. Yo viví allí un año. No es lo mismo, se los aseguro. Lima no es únicamente el cordial recibimiento que hace el al extranjero, no es únicamente su Girón de la Unión, su Country Club, el Hotel Crillon, el señorial Bolívar. Lima es más amplia y más interesante que todo eso. Tiene un alma múltiple. Y es una extraña mezcla. Mucho de español, mucho de colonial. Una amiga de mi mujer, estando en Madrid, nos decía:

—Me encanta España, me gusta más que cualquier otro país de Europa porque se parece a mi patria, se parece a Lima...

Sin embargo, Lima siente una poderosa influencia norteamericana. En Lima no hay "merienda", ni se toman "onces". En Lima existe el "lonche" (lunch) y en los supermarkets hay letreros en inglés y en castellano. En Lima hay "playboys" mal educados, igual que en Norteamérica. Y no encuentra "bay-pass" en las grandes avenidas. Las gentes visten de manera informal, muy estadounidense y los limeños, cuando vienen a Santiago, se sorprenden de encontrar en las calles tanta gente con corbata. Por allá la corbata sólo la usábamos para asistir a una comida en el Sky Room o en el Country o en el exclusivista "91". Y también para ir a la tribuna de socios del Hipódromo de Monterrico. Por eso, al comienzo, después de mi regreso a Chile, me sentía como ahorcado con la corbata que aquí es casi obligatoria.

PARA comer, en Lima hay de todo. Comida internacional, es claro, pero también la comida peruana típica. Y los chifas. Cientos, miles de chifas por todas partes, en el centro, en todos los barrios, ricos y pobres. Se ha exagerado mucho con eso de que los peruanos comen sus manjares demasiado picantes. Yo conocí numerosos amigos que eran, incluso, malos para el estómago. Cuando uno habla del Perú, lo asocia enseguida con el pisco. Que es, nadie lo duda, muy bueno. Un pisco-sour con Soldeica o cualquier otro de precio y con los aromados limones peruanos, es exquisito. Sin embargo, los limeños prefieren beber whisky. Donde íbamos nos encontrábamos con ese contrasentido: nada de pisco; whisky ante todo. O gin y hasta vodka. Suena como si los chilenos prefieran beber cerveza en lugar de vino en las comidas.

Rosita Ríos, en el Rimac, es la catedral de la comida criolla. El "piqueo" de Rosita Ríos es algo fabuloso. Conchitas, sebiche, anticuchos, choclos, carapulca, cau-cau, patitas, sangre, cuánta cosa más. Uno se harta sólo picando de esto y lo otro y cuando viene la comida, consistente en un chupe de camarones y un arroz con pato, ya no tiene apetito. Aunque siempre conviene dejar un hueco para el postre: los más exquisitos picarones que comí en mi vida. Crujan al marcarlos y uno los va untando en miel al comerlos. Y nada de tender. La tradición indica que deben agarrarse a pura mano.

YO SE QUE tendré que estar varios días hablando de Lima, a ver si no se me escapan muchas cosas. Pero lo haré porque me gustaría recordar el año que pasé allá y me gustaría que todos ustedes pudieran conocer esta dulce y apacible vecina del norte, esta amable vecina. Hay muchos sitios para conocer en la capital del Rimac. Por ejemplo, el Karamanduka, un rincón nocturno de criollismo. Aquí he estado yo en la "Peña de los Parra" y me recordé el Karamanduka, aunque el nuestro tiene más color y es más escampado. También vale la pena conocer el "Canela Fina", que es del mismo tipo. Existe en las afueras un local hermosísimo que se llama "La Granja Azul". El local es de gran raigambre colonial. Con mucha solera, con amoblado rico y del más puro estilo español. Allá sólo se sirven pollos. Todos los que usted quiera. Por una sola tarifa, cada uno puede devorarse todo lo que sea capaz. Y hay unos aperitivos con nombres maravillosos que se sirven en unos vasos de estructura la mar de caprichosos. Si a usted le gusta el vaso en que se bebió el aperitivo, se lo lleva, simplemente. Sólo que tiene que pagarlo...

La comida de los chifas, por muy elegantes que sean, es barata. Y liviana, muy sana, muy digestiva. Usted se pega una tremenda panzada y a las dos horas está igual que si no hubiera comido ni un bocadito.

Usted, compañero que estuvo unos días en Lima ¿nunca probó el pan con chicharrones?

## En Nápoles juegan Italia y Brasil en semifinales de tenis

NAPOLES, 7 (ANSA).— Los equipos italianos y brasileños, que se enfrentarán mañana (hoy) en la semifinal del Grupo "B", Zona Europea de la Copa Davis, efectuaron hoy un intenso entrenamiento en los campos de tenis del Club Napoli.

Koch y Mandarino jugaron algunos sets entre ellos y también con el entrenador Alvarez, bajo la dirección del capitán de Silva Costa. Los dos jugadores hicieron gala de un juego brillante.

Los italianos, por su parte, después de una sesión gimnástica, efectuada en la mañana, jugaron algunos encuentros de singles. Pietrangeli se vio como en sus mejores tiempos jugando contra el yugoslavo Pili. Maioli jugó dos sets con Di Maso y después con Crota.

Mañana se procederá al sorteo de los encuentros ante la presencia de los dos equipos.



Rosa Molina, única dama hasta el momento, segura para viajar a Winnipeg en atletismo.

## Ya Hay 24 para Winnipeg

Veinticuatro son los deportistas chilenos seguros para viajar a los Juegos Panamericanos de Winnipeg, Canadá, al cumplir las marcas impuestas por la Comisión Técnica del Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile, que preside César Deramond.

En una reunión realizada anteanoche en la sede del organismo rector del deporte, c. e. deramond presidió por Sabino Aguad Kunkar, el directorio del Comité Olímpico de Chile en pleno conoció el informe emitido por el "Comité Plan Winnipeg", y que específicamente corresponde al término de la segunda etapa de dicho plan.

Hasta el momento son las Federaciones de Tiro y Ecuestre, las que tienen un mayor número de representantes, seis cada una.

Con cuatro le siguen el atletismo y boxeo, con dos ciclistas y tenis.

Aunque queda plazo hasta el 18 de junio para incorporar nuevos deportistas a la selección definitiva, siempre y cuando éstos cumplan con los requisitos exigidos. En este caso, se están considerando los siguientes deportes: Atletismo, Boxeo, Ciclismo, Ecuestre, Tenis y Tiro al Vuelo.

Los deportistas seleccionados en las diversas especialidades son los siguientes:

Atletismo: Rosa Molina, en lanzamiento de la bala, Jorge Peña en jabalina, Jorge Gros, ser en 1.500 metros, y Santiago Gordon en 400 metros con vallas.

Boxeo: Guillermo Velásquez en peso gallo, Alfredo Rojas en pluma, Luis González en liviano y Ulises Durán en mediano.

Ciclismo: Héctor Pérez y Orlando Guzmán.

Ecuestre: Adiestramiento: Binomio, Patricio Escudero con caballo Prete y Guillermo Esquella con Copihue; Mario Díaz en Madrigal; René Varas en Llanero y Bacarat; Ameri, co Simponetti en Trago Amarillo y Fernando Mena en Chorribo; en saltos.

Tenis: Patricio Rodríguez y Jaime Pinto.

Tiro al Blanco: Sidney Oje, da en pistola olímpica, y Roberto Huber en carabina match olímpico, calibre 22.

Tiro al Vuelo: Jorge Jottar, Angel Marentis, Armando Ge, lona y Nicolás Atala.

Estas designaciones queda-

rán sujetas a la ratificación del Comité Olímpico de Chile, en un trámite de rigor, y que sin duda será rápido.

## Por 2 a 0: Unión Soviética aventaja a Chile en la Copa Davis

MOSCU, 7 (ANSA).— (Urgente).— La Unión Soviética toma la delantera en los partidos de tenis correspondientes a la Copa Davis, Zona Europea "A", al vencer en el primer single del match, Metreveli a Jaime Pinto, en cuatro sets, de 6, 3, 6, 2, 5, 7 y 6, 1.

La victoria del jugador moscovita fue merecida, y según lo indican las cifras, amplia. Cuando el marcador indicaba dos sets para Metreveli y uno para Jaime Pinto, el jugador chileno dio todo de sí para volcar el partido a su favor, pero sólo fue un resaca episodio. Metreveli volvió a desarrollar su juego sin vacilaciones, para imponerse con mucha rapidez.

## FERDIO TAMBIEN RODRIGUEZ

MOSCU, 7 (UPI).— (Urgente).— Lejus inclino la balanza 2 a 0 a favor de la Unión Soviética, al superar al chileno Rodríguez, capitán del equipo sudamericano, en el segundo match individual, por la cuenta 6, 4, 6, 1, 6, 8 y 6, 0. Este segundo encuentro tuvo casi el mismo padron que el inicial, que ganó Metreveli a Pinto Bravo. Sólo hubo un set de interés: el tercero, que se adjudicó Rodríguez, pero el player soviético se recuperó totalmente en el siguiente, con gran facilidad. Por rara coincidencia, Lejus precisó exactamente del mismo tiempo que su compatriota Metreveli para superar a Rodríguez: 105 minutos.

El partido de dobles se jugará mañana (hoy). La serie finalizará el viernes, con los partidos de singles Lejus enfrentará a Pinto Bravo, y Metreveli a Rodríguez.

# FUTBOLERIAS El Lunes Próximo Viaja a Honduras Gerente de Universidad Católica

Todo parece indicar que el Club Universidad Católica se quedará sin gerente en una fecha muy próxima. Por lo menos, el lunes próximo Alfredo Asfura, que desempeña tal cargo en el Instituto Cruzado, viaja a Honduras, para conversar en el terreno mismo con los directivos de la Federación de Fútbol de ese país, sobre la oferta que le formularon para que tomase bajo su tutela la Gerencia de dicho organismo.

En la actualidad Asfura está haciendo uso de sus vacaciones legales y aprovechando esto, es que viaja a Centroamérica. Si le ratifican personalmente la excelente oferta que le hicieron a través de una carta, lo más probable es que presente su renuncia en Universidad Católica, o solicite permiso por un tiempo indefinido, sin goce de sueldo.

ENFERMO ZULETA No ha podido entrenar con el resto del plantel de Audax Italiano el zaguero Fidel Zuleta, quien se encuentra aquejado de un fuerte estado gripal.

TAMBIEN AVENDANO Otro que no se ha hecho presente en los entrenamientos de su equipo ha sido Remigio Avendaño, defensor de Unión Española.

El popular "Cha-Cha", permanece en cama afectado de amigdalitis y con estado febril. También es incierta su reaparición en la fecha que se juega el próximo fin de semana.

## OPERAN A VILLARROEL

Luego de un prolijo examen al que fue sometido hace dos días, los médicos de Universidad Católica comprobaron que el zaguero Washington Villarroel tiene un principio de hernia inguinal y por tal motivo, es seguro que será sometido a una intervención quirúrgica en el transcurso de los próximos días, a fin de evitar que el mal se expanda.

Debido a esto, el zaguero no estará en condiciones de reaparecer en la escuadra estudiantil hasta dentro de un mes por lo menos.



Guillermo Díaz, actual entrenador de Wanderers, volverá a vestir de color por un club amateur de Valparaíso.

## CLUB AMATEUR CON DOS TECNICOS

El Deportivo Roberto Parra, que milita en la Asociación Osmán Pérez Freire de Valparaíso, cuenta actualmente con dos técnicos bastante conocidos.

Se trata de Reinaldo Coloma y Guillermo Díaz, ex jugadores de Santiago Wanderers y donde el último de ellos, ejerce actualmente el cargo de entrenador.

Aparte de ello, juegan por el cuadro de honor de ese club, ya que tanto Coloma como Díaz, se reafirmaron como jugadores amateurs.

MANANA LLEGA HUACHIPATO Para mañana anunció su arribo a la capital la delegación de Huachipato, equipo que con Unión Española, animan el preliminar del Estadio Nacional el próximo domingo.

En Santiago, los "usineros" se alzarán en el Gran Hotel de la Avenida España.

DEBUTA AMOREZANO El próximo domingo, cuando lleve a efecto en el Estadio Regional de Concepción el clásico local entre los dueños de casa y Lota-Schwager, debutará en la oncená "minera" el zaguero Rubén Amorezano, que fue facilitado a préstamo por Universidad Católica.



Héctor Pérez será uno de los dos ciclistas presentes en los Juegos Panamericanos.

## Ondino Viera: "QUISIERA ENSEÑAR EN ESTADOS UNIDOS"

NUEVA YORK, 6 (UPI).— "Me haría muy feliz regresar y desarrollar el fútbol en Estados Unidos. Hemos recibido mucho de Norteamérica y podemos devolverlo en fútbol", declaró Ondino Viera, entrenador del club de fútbol Cerro, de Montevideo, que actualmente representa a los New York Skyliners en la United Soccer Association Norteamericana.

"Quiero apartarme del fútbol competitivo y dedicarme al desarrollo del juego. Este es un plan de cinco años para presentar los primeros jugadores nativos para jugar fútbol profesional en Estados Unidos", agregó Viera, que es considerado uno de los mejores entrenadores de Sudamérica, y que en julio pasado estuvo a cargo del equipo uruguayo que intervino en la Copa Mundial de Fútbol disputada en Inglaterra.

"Mi contrato con Cerro caduca el 31 de diciembre", prosiguió el entrenador uruguayo. "Después de eso me gustaría regresar a Estados Unidos y trabajar especialmente en colegios y escuelas con muchachos de 10 a 15 años".

En su trabajo Viera también tuvo éxito, aparte del Uruguay, en Brasil.

# FIRST NATIONAL CITY BANK SUCURSALES EN CHILE

ESTADO DE SITUACION AL 21 DE ABRIL DE 1967, PRACTICADO A PETICION DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

ACTIVO		PASIVO	
	TOTALES		TOTALES
<b>A.—FONDOS DISPONIBLES</b>		<b>F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS</b>	
1. Caja y depósitos en el Banco Central .....	45.194.298,80	17. Acreedores en cuentas corrientes .....	79.923.103,15
2. Documentos computables como encaje .....	10.500,00	18. Otros compromisos ...	11.206.514,19
3. Canje, especies y depósitos en otros Bancos .....	5.985.911,87	<b>SUMA .....</b>	<b>91.129.617,34</b>
4. Depósitos en el exterior .....	33.740.970,31	19. Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito .....	8.121.378,26
<b>B.—COLOCACIONES</b>		<b>G.—EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS</b>	
5. Deudores en cuentas corrientes .....	23.730.991,32	20. Depósitos a plazo .....	28.702.482,89
6. Préstamos .....	18.054.072,89	21. Otros compromisos ..	28.702.482,89
7. Documentos descontados .....	15.181.168,39	<b>SUMA .....</b>	<b>28.702.482,89</b>
8. Otras Colocaciones .....	4.317.711,07	22. Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas .....	12.628.150,15
<b>SUMA .....</b>	<b>61.233.943,67</b>	<b>H.—OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS</b>	
9. Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas .....	14.530.628,14	23. Adeudado a Bancos del país .....	8.491.677,22
<b>C.—INVERSIONES</b>		24. Adeudado a Bancos del exterior .....	8.390.989,31
10. Bienes Raíces .....	2.092.216,17	<b>SUMA .....</b>	<b>6.882.666,53</b>
11. Acciones del Banco Central .....	35.198,88	25. Redescuentos .....	5.658.761,28
12. Otros Valores Mobiliarios .....	3.329.182,48	26. Deudas hipotecarias y otras obligaciones a favor de terceros .....	8.212.596,01
13. Bienes Muebles .....	2.745.946,19	<b>I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO</b>	
<b>D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO</b>		27. Operaciones de cambio y varios .....	137.432.973,21
14. Operaciones de cambio y varios .....	127.613.421,89	<b>J.—OTRAS CUENTAS DEL HABER</b>	
<b>E.—OTRAS CUENTAS DEL DEBE</b>		28. Intereses y Descuentos .....	3.823.283,79
15. Intereses y Descuentos .....	1.836.256,39	29. Otras entradas .....	2.421.490,87
16. Gastos de Administración .....	4.154.837,19	<b>K.—CAPITAL Y RESERVAS</b>	
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>302.502.611,98</b>	30. Capital pagado .....	352.000,00
		31. Reservas .....	8.233.569,47
		<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>302.502.611,98</b>

ARTURO PALMA Q., Contador R. 4405, Lic. 7009      ROBERT M. COONEY Gerente      WILLIAM E. DE ST. AUBIN Vicepresidente Residente

CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":

LAS "ESTRELLAS" PRESENTAN ESTA NOCHE EN EL CANAL 13 DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA A LAS "ESTRELLAS" DE RIVER PLATE Y COLO COLO

Vea y admire a los cracks de los Millonarios de Núñez de Buenos Aires y a los de Colo Colo. - Antonio Fernández, "Fernandito", recuerda su vida de púgil extraordinario



Juan Sánchez, arquero de Bata.



FERNANDITO

ANTONIO FERNANDEZ, "FERNANDITO", es una de las grandes figuras del deporte, que LA NACION destaca en las páginas de su Album "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción".

Participa en el millonario concurso "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción" que con motivo del Año de su Cincuentenario organiza LA NACION, y podrá ganar algunos de los fabulosos regalos que cada tres meses sortea entre sus favorecidos.

Hoy, como ya es tradicional los días jueves, las "Estrellas" presentan a los astros favoritos de su Album en el programa PANTALLAS DEL DEPORTE, espacio que es transmitido por Canal 13 de televisión de la Universidad Católica.

A partir de las 19.45 horas, Hernán Solís, director del programa PANTALLAS DEL DEPORTE, espacio que es transmitido por Canal 13 de televisión de la Universidad Católica.

Hablar de ANTONIO FERNANDEZ, "FERNANDITO", es recordar a uno de los tres pugilistas chilenos de todos los tiempos, considerados unánimemente como la expresión más acabada de lo que debe ser el boxeo como manifestación deportiva hecha arte.

FERNANDITO fue Grande entre los Grandes de su época. Landini, los hermanos Azar el propio Estanislao Loaiza Aguilar, Peralta, Blazzone se hallan en su nutrida bitácora de combates.

El Luna Park de Buenos Aires vio al FERNANDITO de todo su esplendor. El escenario de Chile no fue capaz de retener al Eximio. Al Luna Park de la década del 30 al 40 llegaron las luminarias europeas de las categorías liviano y mediano. A todas ellas abatió la esgrima e inteligencia del diestro pugilista nacional.

Charlar con FERNANDITO es recordar una de las etapas de esplendor del boxeo nacional. Celso Chahuán, Osvaldo Sánchez, "El Cabro", Domingo Osorio, Filiberto Méry, Raúl Carabantes, Simón Guerra. Escenarios que hoy ya no existen afloran en los recuerdos. Hipódromo Circo, Reina Victoria, Estadio Bustamante, Estadio Marcolista, Estadio de Carabineros.

FERNANDITO como aficionado fue campeón S. A. en las categorías Gallo y Pluma. Defendió a Chile en la Olimpiada de Amsterdam - Holanda - en 1928. Ese mismo año ingresó al profesionalismo e inició una campaña que sería dilatada.

"Mi campaña en los rings de los Estados Unidos - dice Fernandito - muy pocos la han valorado. Enfrenté y vencí a los mejores del ranking de los medianos y si no llegué a la final a disputar el título mundial en la selección en que participé, se debió a que me retiré, al no aceptar ser postergado por boxeadores a los que ya había derrotado antes, como era el caso de Jack Leyton".

Steve Belloise, Bassora, fueron los que cayeron bajo los

puños diestros y potentes del Eximio en los rings norteamericanos.

Habría para escribir un libro con la vida de Fernandito. Hoy es un tranquilo y próspero comerciante en calzado y estima que nunca más, salvo una política deportiva bien dirigida, podrá el boxeo nacional retornar a su época de más esplendor.

HOCKEY INTERNACIONAL: ESPAÑOL DE ARGENTINA DEBUTA EN PEÑAFLOR

En la cancha de hockey de Bata de Peñafior se iniciará a las 19.30 horas de hoy un Cuadrangular Internacional.

En este certamen hockístico participará el campeón de Mar del Plata, República Argentina, Club Español, cuyo plantel superior ha iniciado una larga gira por diversos países del continente.

Otros competidores son Combinado Audax Italiano - Universidad Técnica, Catecu y Bata.

A la hora indicada, todas las delegaciones desfilarán ante el público, procediéndose a la inauguración oficial del torneo.

De preliminar, a las 20 horas, se medirán los cuadros peñaflorinos: Bata y Catecu. De fondo lo harán Español, de Argentina, y Combinado.

Este certamen se completará el lunes y martes, con dobles reuniones vespertino-nocturnas.

CINCUENTENARIO "LA NACION" GRAN CONCURSO MILLONARIO ALBUM "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCIÓN" CUPON 3 DE JUNIO

LOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM

Grid of portraits of athletes: CLARIA, D. TORRES, ANTEZANA, E. GALLARDO, FIGUEREDO, N. SCHIRO.

¿SU RADIO ESTA MALA? SE LA DEJAMOS COMO NUEVA RAPIDEZ - GARANTIA VENTA DE TUBOS Y REPUESTOS

Premios para el Concurso "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción"

NA CASA PREFABRICADA de dos dormitorios, living comedor, cocina y baño, de la Compañía Agrícola y FORESTAL "COPIHUE" S.A. VEZ TELEVISORES "GELOSO", de BONACIO Y CARO LTDA., Viña Mackenna 2245. CINTE MILLONES DE PESOS en artículos tejidos de "ROSE MARIE REID" con su nueva línea Elizabeth Stewart, fabricados en Chile por Industrias Textiles "REVLON". VEZ MILLONES DE PESOS en artículos para el hogar de la firma "ANTIVERO" S.A.C. Radios Portátiles a transistores, radios de sobremesa, juguetes, en el local 11 de Abumada 254, Apoquindo N° 4765, y en Viña del Mar, Echeverri 215. CUARENTA RELOJES "CHEVRON", importados por "RELOJERIA GABOR", Estado N° 48. OCHO MILLONES DE PESOS en artefactos para el hogar: refrigeradores, cocinas y estufas a gas licuado, con sus equipos completos, de la firma "ABASTIBLE", Viña Mackenna 55. SEIS MILLONES DE PESOS en artículos para el hogar de Industrias "IMPLATEX" S.A., Avda. Zañartu 1673. DIEZ MAQUINAS "PHILISHAVE" Y DISCOS PHILIPS de la Casa "RADIOLANDIA", de José Ricart, Diagonal Cervantes 806. NUEVE GUITARRAS del "SALON MUSICAL EULOGIO DAVALOS", Huérfanos 786, Local 27. DELANTALES Y OVEROLES del Rey de los Delantales, "JULIN SERRA", de San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684. PELOTAS DE FUTBOL y artículos deportivos, de la Casa de Deportes "HERNAN SOLIS", Galería Imperio 831. OBRAS FAMOSAS de la literatura universal de "LIBRERIA RENACIMIENTO", Estado 50.

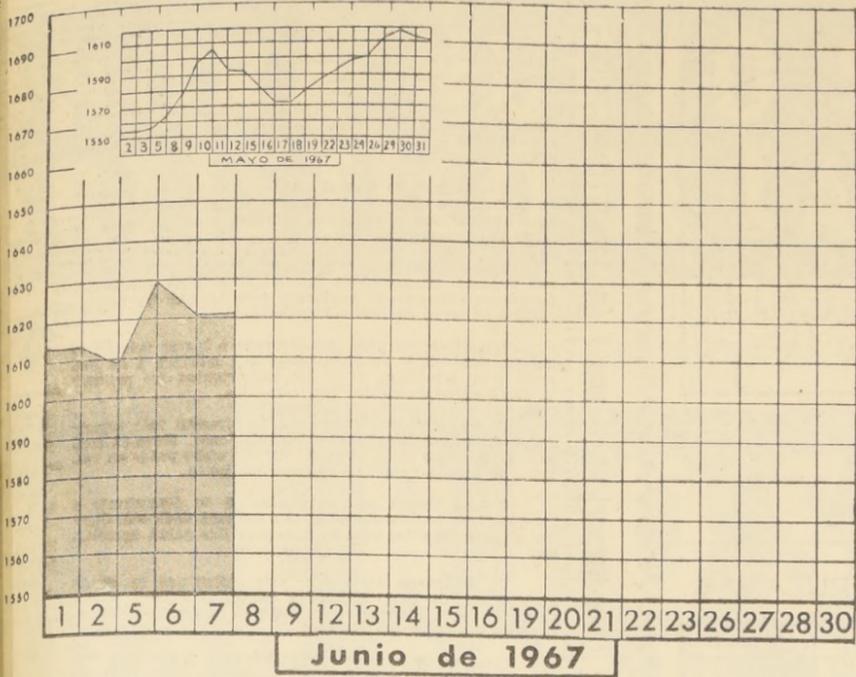
CASA DE DEPORTES HERNAN SOLIS. NOS COMPLACE RECOMENDAR A NUESTROS CLIENTES, EL AUTENTICO CALZADO PARA FOOT-BALL "DRIBLING" PLANTA DE CAUCHO TOTALMENTE GARANTIDO. DESEANDO CONTARLO ENTRE NUESTROS CLIENTES Y AMIGOS, ESPERAMOS SU GRATA VISITA EN "SU" CASA DE DEPORTES. GALERIA IMPERIO 831-FONO 392767 • ENTRADA POR CUATRO CALLES: SAN ANTONIO, ESTADO, AGUSTINAS Y HUERFANOS. nuestra mejor propaganda es la calidad

COMA POLLOS Y GANE: Refrigeradores Westinghouse - Cocinas Siam - Amoblados Singal - Máquinas de Coser Singer - Radios Sony - Carteras Gilloli - Libretas de A.A. y P. «Libertad» con E° 500 - Cajones de Pisco Control y valiosos premios más... Bases de los Sorteos Mensuales: -Junte 5 Cintas de Calidad que traen TODOS los pollos -Envíelas en sobre cerrado a Sorteo Millonario «COMA POLLOS Y GANE MILLONES», Casilla 4036, Santiago; indicando al reverso del sobre claramente SU NOMBRE, DIRECCION y CIUDAD -Envíe cuantos sobres desee -Sintonice el programa «Sábados Gigantes» del Canal 13 de T.V. -Los resultados de los Sorteos se darán a conocer mensualmente en ese programa y en la Prensa Exija la Cinta de Calidad y participe mensualmente Más sabor... Más proteínas... y ¡Premios en su cocina!



Servicio de Informaciones Financieras

INDICE GENERAL DE ACCIONES



Junio de 1967

El Mercado Bursátil: Levemente Sostenido

Precios irregulares y movimiento activo fueron los factores que caracterizaron a nuestro Mercado de Valores durante la operación de ayer, situación que permitió que se materializaran numerosos altibajos y que el indicador de precios de la Bolsa mantuviera casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

Los últimos meses han sido escenario de un aumento de las tensiones entre el sector más liberal y derechista de la economía nacional y el régimen de Belaunde Terry, enfáticamente contrario a las medidas devaluacionistas. La semana que culminó ayer ha sido la más marcadamente polémica sobre estos puntos. Y todo parece indicar que este tono se mantendrá en el futuro.

Según los críticos del Gobierno, el Rol ha perdido un 30 por ciento de su valor real interno en los últimos cinco años, y el costo de vida ha aumentado en ese lapso entre un 30 y un 33 por ciento. El déficit fiscal acumulado en los ejercicios anteriores llegará a su máximo nivel en el ejercicio del presente año. Uno de los factores que ha contribuido a la percepción de divisas por exportación—y una severa contracción en el sector agropecuario, detenido desde comienzos del régimen en su crecimiento. Por otro lado, la reforma agraria puesta en práctica a partir de 1964.

En los sectores económicos representativos esta situación se ha reflejado no sólo en la crisis mencionada sino también en dos hechos que no han sido revelados en su crudeza numérica: la fuga de divisas al exterior y el retroceso eventual crítico de esas mismas divisas del Banco Central de Reserva. Según los comentaristas, la tendencia se agravó en los dos primeros meses del año, temiendo en las esferas del Gobierno por la estabilidad cambiaria. El

Como es fácil apreciar, las transacciones no sólo mostraron la existencia de un interés en negociar en acciones, sino que este mayor interés se distribuyó en un gran número de valores, lo cual permitió eliminar el factor de selectividad.

El Mercado de Bonos mostró poca actividad, transándose 2.700 escudos nominales en bonos del 1—6 de los Bancos del Estado e Hipotecario de Chile; los precios de este sector de renta fija siguen estables.

Al finalizar la actividad bursátil, la plaza registraba moderada actividad y precios levemente sostenidos.

El total transado alcanzó a 632 mil acciones, de las cuales 99 mil correspondieron a operaciones cursadas entre corredores de la Bolsa manteniendo casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

El indicador de precios es correspondiente a los rubros Agropecuarios fue el único que mostró un avance; los correspondientes a Bancarias, Mineras y Textiles mostraron descensos, y el resto prácticamente mantuvo sus posiciones, sin mayores alteraciones; un balance efectuado al cierre deja un saldo de 19 alzas y 16 bajas. Destacan, por su importancia, las fluctuaciones correspondientes a Disputada, con 40 puntos de baja Chañaral, con baja de 1 punto; Laguna Blanca, con avance de 15 centésimos; Bellavista Tomé, con avance de 2 puntos; Bima, con alza de 1 1/2 puntos; Establecimientos Educativos, con baja de 9; Inda, con alza de 9; Farmo Química, con avance de 1 centésimo; Renta Urbana, con ganancia de 3 puntos; Soprole B, con pérdida de 20 puntos, y Elecmetal con alza de 2.

El total transado alcanzó a 632 mil acciones, de las cuales 99 mil correspondieron a operaciones cursadas entre corredores de la Bolsa manteniendo casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

El indicador de precios es correspondiente a los rubros Agropecuarios fue el único que mostró un avance; los correspondientes a Bancarias, Mineras y Textiles mostraron descensos, y el resto prácticamente mantuvo sus posiciones, sin mayores alteraciones; un balance efectuado al cierre deja un saldo de 19 alzas y 16 bajas. Destacan, por su importancia, las fluctuaciones correspondientes a Disputada, con 40 puntos de baja Chañaral, con baja de 1 punto; Laguna Blanca, con avance de 15 centésimos; Bellavista Tomé, con avance de 2 puntos; Bima, con alza de 1 1/2 puntos; Establecimientos Educativos, con baja de 9; Inda, con alza de 9; Farmo Química, con avance de 1 centésimo; Renta Urbana, con ganancia de 3 puntos; Soprole B, con pérdida de 20 puntos, y Elecmetal con alza de 2.

El total transado alcanzó a 632 mil acciones, de las cuales 99 mil correspondieron a operaciones cursadas entre corredores de la Bolsa manteniendo casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

El indicador de precios es correspondiente a los rubros Agropecuarios fue el único que mostró un avance; los correspondientes a Bancarias, Mineras y Textiles mostraron descensos, y el resto prácticamente mantuvo sus posiciones, sin mayores alteraciones; un balance efectuado al cierre deja un saldo de 19 alzas y 16 bajas. Destacan, por su importancia, las fluctuaciones correspondientes a Disputada, con 40 puntos de baja Chañaral, con baja de 1 punto; Laguna Blanca, con avance de 15 centésimos; Bellavista Tomé, con avance de 2 puntos; Bima, con alza de 1 1/2 puntos; Establecimientos Educativos, con baja de 9; Inda, con alza de 9; Farmo Química, con avance de 1 centésimo; Renta Urbana, con ganancia de 3 puntos; Soprole B, con pérdida de 20 puntos, y Elecmetal con alza de 2.

El total transado alcanzó a 632 mil acciones, de las cuales 99 mil correspondieron a operaciones cursadas entre corredores de la Bolsa manteniendo casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

El indicador de precios es correspondiente a los rubros Agropecuarios fue el único que mostró un avance; los correspondientes a Bancarias, Mineras y Textiles mostraron descensos, y el resto prácticamente mantuvo sus posiciones, sin mayores alteraciones; un balance efectuado al cierre deja un saldo de 19 alzas y 16 bajas. Destacan, por su importancia, las fluctuaciones correspondientes a Disputada, con 40 puntos de baja Chañaral, con baja de 1 punto; Laguna Blanca, con avance de 15 centésimos; Bellavista Tomé, con avance de 2 puntos; Bima, con alza de 1 1/2 puntos; Establecimientos Educativos, con baja de 9; Inda, con alza de 9; Farmo Química, con avance de 1 centésimo; Renta Urbana, con ganancia de 3 puntos; Soprole B, con pérdida de 20 puntos, y Elecmetal con alza de 2.

El total transado alcanzó a 632 mil acciones, de las cuales 99 mil correspondieron a operaciones cursadas entre corredores de la Bolsa manteniendo casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

El indicador de precios es correspondiente a los rubros Agropecuarios fue el único que mostró un avance; los correspondientes a Bancarias, Mineras y Textiles mostraron descensos, y el resto prácticamente mantuvo sus posiciones, sin mayores alteraciones; un balance efectuado al cierre deja un saldo de 19 alzas y 16 bajas. Destacan, por su importancia, las fluctuaciones correspondientes a Disputada, con 40 puntos de baja Chañaral, con baja de 1 punto; Laguna Blanca, con avance de 15 centésimos; Bellavista Tomé, con avance de 2 puntos; Bima, con alza de 1 1/2 puntos; Establecimientos Educativos, con baja de 9; Inda, con alza de 9; Farmo Química, con avance de 1 centésimo; Renta Urbana, con ganancia de 3 puntos; Soprole B, con pérdida de 20 puntos, y Elecmetal con alza de 2.

El total transado alcanzó a 632 mil acciones, de las cuales 99 mil correspondieron a operaciones cursadas entre corredores de la Bolsa manteniendo casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

El indicador de precios es correspondiente a los rubros Agropecuarios fue el único que mostró un avance; los correspondientes a Bancarias, Mineras y Textiles mostraron descensos, y el resto prácticamente mantuvo sus posiciones, sin mayores alteraciones; un balance efectuado al cierre deja un saldo de 19 alzas y 16 bajas. Destacan, por su importancia, las fluctuaciones correspondientes a Disputada, con 40 puntos de baja Chañaral, con baja de 1 punto; Laguna Blanca, con avance de 15 centésimos; Bellavista Tomé, con avance de 2 puntos; Bima, con alza de 1 1/2 puntos; Establecimientos Educativos, con baja de 9; Inda, con alza de 9; Farmo Química, con avance de 1 centésimo; Renta Urbana, con ganancia de 3 puntos; Soprole B, con pérdida de 20 puntos, y Elecmetal con alza de 2.

El total transado alcanzó a 632 mil acciones, de las cuales 99 mil correspondieron a operaciones cursadas entre corredores de la Bolsa manteniendo casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

El indicador de precios es correspondiente a los rubros Agropecuarios fue el único que mostró un avance; los correspondientes a Bancarias, Mineras y Textiles mostraron descensos, y el resto prácticamente mantuvo sus posiciones, sin mayores alteraciones; un balance efectuado al cierre deja un saldo de 19 alzas y 16 bajas. Destacan, por su importancia, las fluctuaciones correspondientes a Disputada, con 40 puntos de baja Chañaral, con baja de 1 punto; Laguna Blanca, con avance de 15 centésimos; Bellavista Tomé, con avance de 2 puntos; Bima, con alza de 1 1/2 puntos; Establecimientos Educativos, con baja de 9; Inda, con alza de 9; Farmo Química, con avance de 1 centésimo; Renta Urbana, con ganancia de 3 puntos; Soprole B, con pérdida de 20 puntos, y Elecmetal con alza de 2.

PERU Signos de Probable Devaluación del Sol

Pérdida del 30 por Ciento del Valor Real en Cinco Años

LIMA, 7 (Inter Press Service). — Por Raúl Vargas. — Luego de tres años de la definición de una confianza limitada en el crecimiento y desarrollo de la economía peruana, desde los primeros meses de este año se han dejado sentir numerosas críticas contra la labor hacendaria, fiscal y económica del Gobierno y que han llevado incluso a plantear la necesidad de una devaluación monetaria como única salida para la crisis de algunos sectores de la exportación y el comercio. Paralelamente, se ha hecho cuestión de la inflación y el alza del costo de vida consistente.

Los últimos meses han sido escenario de un aumento de las tensiones entre el sector más liberal y derechista de la economía nacional y el régimen de Belaunde Terry, enfáticamente contrario a las medidas devaluacionistas. La semana que culminó ayer ha sido la más marcadamente polémica sobre estos puntos. Y todo parece indicar que este tono se mantendrá en el futuro.

Según los críticos del Gobierno, el Rol ha perdido un 30 por ciento de su valor real interno en los últimos cinco años, y el costo de vida ha aumentado en ese lapso entre un 30 y un 33 por ciento. El déficit fiscal acumulado en los ejercicios anteriores llegará a su máximo nivel en el ejercicio del presente año. Uno de los factores que ha contribuido a la percepción de divisas por exportación—y una severa contracción en el sector agropecuario, detenido desde comienzos del régimen en su crecimiento. Por otro lado, la reforma agraria puesta en práctica a partir de 1964.

En los sectores económicos representativos esta situación se ha reflejado no sólo en la crisis mencionada sino también en dos hechos que no han sido revelados en su crudeza numérica: la fuga de divisas al exterior y el retroceso eventual crítico de esas mismas divisas del Banco Central de Reserva. Según los comentaristas, la tendencia se agravó en los dos primeros meses del año, temiendo en las esferas del Gobierno por la estabilidad cambiaria. El

Como es fácil apreciar, las transacciones no sólo mostraron la existencia de un interés en negociar en acciones, sino que este mayor interés se distribuyó en un gran número de valores, lo cual permitió eliminar el factor de selectividad.

El Mercado de Bonos mostró poca actividad, transándose 2.700 escudos nominales en bonos del 1—6 de los Bancos del Estado e Hipotecario de Chile; los precios de este sector de renta fija siguen estables.

Al finalizar la actividad bursátil, la plaza registraba moderada actividad y precios levemente sostenidos.

El total transado alcanzó a 632 mil acciones, de las cuales 99 mil correspondieron a operaciones cursadas entre corredores de la Bolsa manteniendo casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

El indicador de precios es correspondiente a los rubros Agropecuarios fue el único que mostró un avance; los correspondientes a Bancarias, Mineras y Textiles mostraron descensos, y el resto prácticamente mantuvo sus posiciones, sin mayores alteraciones; un balance efectuado al cierre deja un saldo de 19 alzas y 16 bajas. Destacan, por su importancia, las fluctuaciones correspondientes a Disputada, con 40 puntos de baja Chañaral, con baja de 1 punto; Laguna Blanca, con avance de 15 centésimos; Bellavista Tomé, con avance de 2 puntos; Bima, con alza de 1 1/2 puntos; Establecimientos Educativos, con baja de 9; Inda, con alza de 9; Farmo Química, con avance de 1 centésimo; Renta Urbana, con ganancia de 3 puntos; Soprole B, con pérdida de 20 puntos, y Elecmetal con alza de 2.

El total transado alcanzó a 632 mil acciones, de las cuales 99 mil correspondieron a operaciones cursadas entre corredores de la Bolsa manteniendo casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

El indicador de precios es correspondiente a los rubros Agropecuarios fue el único que mostró un avance; los correspondientes a Bancarias, Mineras y Textiles mostraron descensos, y el resto prácticamente mantuvo sus posiciones, sin mayores alteraciones; un balance efectuado al cierre deja un saldo de 19 alzas y 16 bajas. Destacan, por su importancia, las fluctuaciones correspondientes a Disputada, con 40 puntos de baja Chañaral, con baja de 1 punto; Laguna Blanca, con avance de 15 centésimos; Bellavista Tomé, con avance de 2 puntos; Bima, con alza de 1 1/2 puntos; Establecimientos Educativos, con baja de 9; Inda, con alza de 9; Farmo Química, con avance de 1 centésimo; Renta Urbana, con ganancia de 3 puntos; Soprole B, con pérdida de 20 puntos, y Elecmetal con alza de 2.

El total transado alcanzó a 632 mil acciones, de las cuales 99 mil correspondieron a operaciones cursadas entre corredores de la Bolsa manteniendo casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

El indicador de precios es correspondiente a los rubros Agropecuarios fue el único que mostró un avance; los correspondientes a Bancarias, Mineras y Textiles mostraron descensos, y el resto prácticamente mantuvo sus posiciones, sin mayores alteraciones; un balance efectuado al cierre deja un saldo de 19 alzas y 16 bajas. Destacan, por su importancia, las fluctuaciones correspondientes a Disputada, con 40 puntos de baja Chañaral, con baja de 1 punto; Laguna Blanca, con avance de 15 centésimos; Bellavista Tomé, con avance de 2 puntos; Bima, con alza de 1 1/2 puntos; Establecimientos Educativos, con baja de 9; Inda, con alza de 9; Farmo Química, con avance de 1 centésimo; Renta Urbana, con ganancia de 3 puntos; Soprole B, con pérdida de 20 puntos, y Elecmetal con alza de 2.

El total transado alcanzó a 632 mil acciones, de las cuales 99 mil correspondieron a operaciones cursadas entre corredores de la Bolsa manteniendo casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

El indicador de precios es correspondiente a los rubros Agropecuarios fue el único que mostró un avance; los correspondientes a Bancarias, Mineras y Textiles mostraron descensos, y el resto prácticamente mantuvo sus posiciones, sin mayores alteraciones; un balance efectuado al cierre deja un saldo de 19 alzas y 16 bajas. Destacan, por su importancia, las fluctuaciones correspondientes a Disputada, con 40 puntos de baja Chañaral, con baja de 1 punto; Laguna Blanca, con avance de 15 centésimos; Bellavista Tomé, con avance de 2 puntos; Bima, con alza de 1 1/2 puntos; Establecimientos Educativos, con baja de 9; Inda, con alza de 9; Farmo Química, con avance de 1 centésimo; Renta Urbana, con ganancia de 3 puntos; Soprole B, con pérdida de 20 puntos, y Elecmetal con alza de 2.

El total transado alcanzó a 632 mil acciones, de las cuales 99 mil correspondieron a operaciones cursadas entre corredores de la Bolsa manteniendo casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

El indicador de precios es correspondiente a los rubros Agropecuarios fue el único que mostró un avance; los correspondientes a Bancarias, Mineras y Textiles mostraron descensos, y el resto prácticamente mantuvo sus posiciones, sin mayores alteraciones; un balance efectuado al cierre deja un saldo de 19 alzas y 16 bajas. Destacan, por su importancia, las fluctuaciones correspondientes a Disputada, con 40 puntos de baja Chañaral, con baja de 1 punto; Laguna Blanca, con avance de 15 centésimos; Bellavista Tomé, con avance de 2 puntos; Bima, con alza de 1 1/2 puntos; Establecimientos Educativos, con baja de 9; Inda, con alza de 9; Farmo Química, con avance de 1 centésimo; Renta Urbana, con ganancia de 3 puntos; Soprole B, con pérdida de 20 puntos, y Elecmetal con alza de 2.

El total transado alcanzó a 632 mil acciones, de las cuales 99 mil correspondieron a operaciones cursadas entre corredores de la Bolsa manteniendo casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

El indicador de precios es correspondiente a los rubros Agropecuarios fue el único que mostró un avance; los correspondientes a Bancarias, Mineras y Textiles mostraron descensos, y el resto prácticamente mantuvo sus posiciones, sin mayores alteraciones; un balance efectuado al cierre deja un saldo de 19 alzas y 16 bajas. Destacan, por su importancia, las fluctuaciones correspondientes a Disputada, con 40 puntos de baja Chañaral, con baja de 1 punto; Laguna Blanca, con avance de 15 centésimos; Bellavista Tomé, con avance de 2 puntos; Bima, con alza de 1 1/2 puntos; Establecimientos Educativos, con baja de 9; Inda, con alza de 9; Farmo Química, con avance de 1 centésimo; Renta Urbana, con ganancia de 3 puntos; Soprole B, con pérdida de 20 puntos, y Elecmetal con alza de 2.

El total transado alcanzó a 632 mil acciones, de las cuales 99 mil correspondieron a operaciones cursadas entre corredores de la Bolsa manteniendo casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

El indicador de precios es correspondiente a los rubros Agropecuarios fue el único que mostró un avance; los correspondientes a Bancarias, Mineras y Textiles mostraron descensos, y el resto prácticamente mantuvo sus posiciones, sin mayores alteraciones; un balance efectuado al cierre deja un saldo de 19 alzas y 16 bajas. Destacan, por su importancia, las fluctuaciones correspondientes a Disputada, con 40 puntos de baja Chañaral, con baja de 1 punto; Laguna Blanca, con avance de 15 centésimos; Bellavista Tomé, con avance de 2 puntos; Bima, con alza de 1 1/2 puntos; Establecimientos Educativos, con baja de 9; Inda, con alza de 9; Farmo Química, con avance de 1 centésimo; Renta Urbana, con ganancia de 3 puntos; Soprole B, con pérdida de 20 puntos, y Elecmetal con alza de 2.

El total transado alcanzó a 632 mil acciones, de las cuales 99 mil correspondieron a operaciones cursadas entre corredores de la Bolsa manteniendo casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

El indicador de precios es correspondiente a los rubros Agropecuarios fue el único que mostró un avance; los correspondientes a Bancarias, Mineras y Textiles mostraron descensos, y el resto prácticamente mantuvo sus posiciones, sin mayores alteraciones; un balance efectuado al cierre deja un saldo de 19 alzas y 16 bajas. Destacan, por su importancia, las fluctuaciones correspondientes a Disputada, con 40 puntos de baja Chañaral, con baja de 1 punto; Laguna Blanca, con avance de 15 centésimos; Bellavista Tomé, con avance de 2 puntos; Bima, con alza de 1 1/2 puntos; Establecimientos Educativos, con baja de 9; Inda, con alza de 9; Farmo Química, con avance de 1 centésimo; Renta Urbana, con ganancia de 3 puntos; Soprole B, con pérdida de 20 puntos, y Elecmetal con alza de 2.

El total transado alcanzó a 632 mil acciones, de las cuales 99 mil correspondieron a operaciones cursadas entre corredores de la Bolsa manteniendo casi sin variaciones su valor, al cerrar con 1.621,3 puntos.

pitales, el Gobierno, a través de la Dirección de Informaciones, ha dicho que ese extremo no es tan grave, numéricamente no es tan grave, como se especuló. De todas formas, los observadores han recordado que durante 1965, un vocero del Gobierno, el Vicepresidente Mario Polar Urquibache, reconoció que existía un plan preconcebido de la derecha peruana para extraer sus capitales del país, temiendo de un lado una política reformista energética—que al paso del tiempo no se ha producido—y tratando abiertamente de provocar dificultades en el talón de Aquiles del régimen: la economía. Al parecer, esos peligros fueron contrarrestados mediante la seguridad dada por el Gobierno a los capitalistas nativos. En estos momentos, se estima que la corriente de exportación de capitales nacionales no es mayor ni menor que la observada en los últimos años, mediante la organización de fondos norteamericanos principalmente.

El Gobierno ha tenido serias contradicciones en su política económica y en líneas generales ha concedido crecientemente a las presiones y sugerencias del liberalismo peruano. El Ministro de Hacienda, Sandro Mariategui, definido como el artífice de la estabilidad y la confianza exterior que despierta la economía peruana, difícilmente podría ocultar su sincero propósito de seguir los lineamientos del liberalismo peruano. A pesar de ello, desde el frente político y económico se ha denunciado el "burocratismo" del Gobierno, su carácter sumario frente a las obras públicas, o el "luzonismo" del desarrollo a largo plazo, del cual la carrera marginal sería un exponente claro.

El Gobierno no pretendió ni pretende un cambio singular de la vida económica y las estructuras fundamentales de la economía. La Reforma Agraria, que pudo haber sido su máxima conquista, se ha alagado. En el campo de la infraestructura el Gobierno ha demostrado su máximo interés, dando pasos valiosos en procura de atenuar situaciones deficitarias en salud, educación y vivienda. El ritmo de la obra pública de otro lado ha producido un extraordinario repunte de la industria de la construcción y ha movilizó la apertura al mercado de zonas apartadas del país.

El otro aspecto que el Gobierno considera su máxima ventaja es el de la inversión privada y extranjera, que proyecta el aumento de la producción en minería, fertilizantes y petroquímica. En materia fiscal, la administración ha tendido a reorganizar el sistema de tributación, planteando a la opinión pública una "reforma tributaria en marcha", aunque en los hechos y estrictamente no se trate de eso. La tendencia de la tributación, como lo ha hecho notar el Instituto de Planificación, debe ser corregida, ya que en este régimen se ha disminuido el impuesto directo (sobre la renta, el capital, la exportación), doblandose, prácticamente, la duplicación de los gravámenes indirectos al consumo, factor alicista del costo de la vida.

El Gobierno ha enfrentado a sus detractores anunciando sus propósitos de reducir el gasto público, no recurrir a nuevos impuestos salvo en casos excepcionales y de utilizar el mayor apoyo exterior, la duplicación del Stand-By del Fondo Monetario Internacional y otros créditos norteamericanos, principalmente.

Estos planteamientos implican ideas básicas que no debe ser materia de excesiva preocupación el déficit presupuestal, cuando su aumento obedece a las inversiones reproductivas; no debe ser restrictivo y poco flexible ante los impuestos cuando se trata de un principio de justicia distributiva en la colaboración para el desarrollo y crecimiento del país; no se debe temer al crédito exterior si éste es bien empleado y si aún la capacidad de endeudamiento del país no ha sido sobrestimada; además, la administración insiste en que su gestión despierta amplia confianza en los sectores crediticios externos merced a su estabilidad y cumplimiento en las obligaciones.

TRANSACCIONES

OPERACIONES DEL 7 DE JUNIO DE 10.30 A 11.45 HORAS

Table listing stock transactions for June 7, 1967, from 10:30 to 11:45 AM. Includes columns for stock name, quantity, and price.

OPERACIONES DE 12 A 13 HORAS

Table listing stock transactions for June 7, 1967, from 12:00 to 1:00 PM. Includes columns for stock name, quantity, and price.

REMATO A EFECTUARSE EL JUEVES 8 DE JUNIO

Table listing public auctions to be held on June 8, 1967. Includes columns for item name, quantity, and price.

COLOMBIA: Gobierno se opone a absorción de Bancos locales por extranjeros

BOGOTÁ, 7. — (INTER PRESS SERVICE). — El Gobierno de Colombia se opone decididamente a la adquisición de bancos locales por capitales extranjeros, según se reveló aquí en forma oficial en coincidencia con el anuncio de que varios bancos estadounidenses entre los cuales se cuenta el "Chase Manhattan", tienen interés en tomar importante participación en instituciones crediticias colombianas.

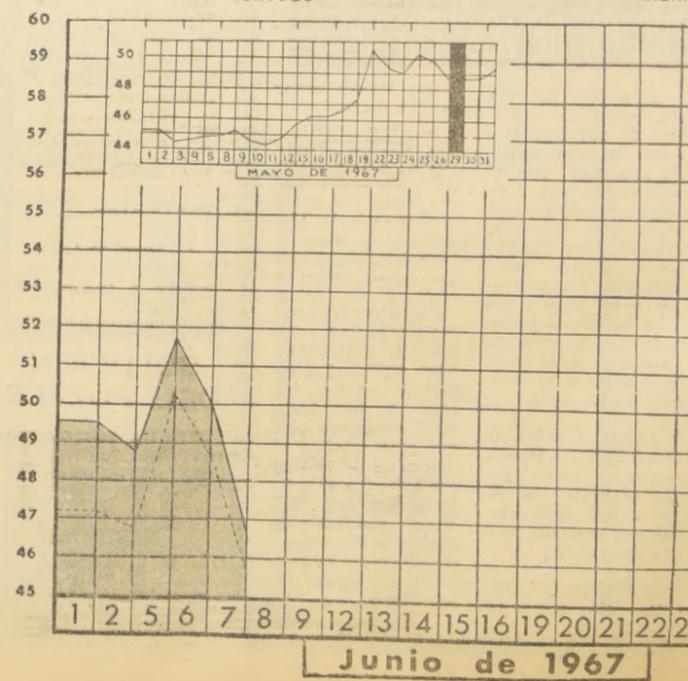
De acuerdo con portavoces gubernamentales, la administración Lleras Restrepo "ha frustrado" la posibilidad de operaciones de esta naturaleza sobre la base de que "toda inversión extranjera debe tener como finalidad explorar nuevos campos económicos".

COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES

Table showing copper prices in London, including 'Contado' and '90 días' rates, and 'MERCADO: SOSTENIDO'.

COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES

CENTAVOS DE DOLAR POR LIBRA



COBRE DE LA BOLSA A LAS 13 HORAS

Table listing copper prices in the market at 13:00 hours, including various grades and prices.

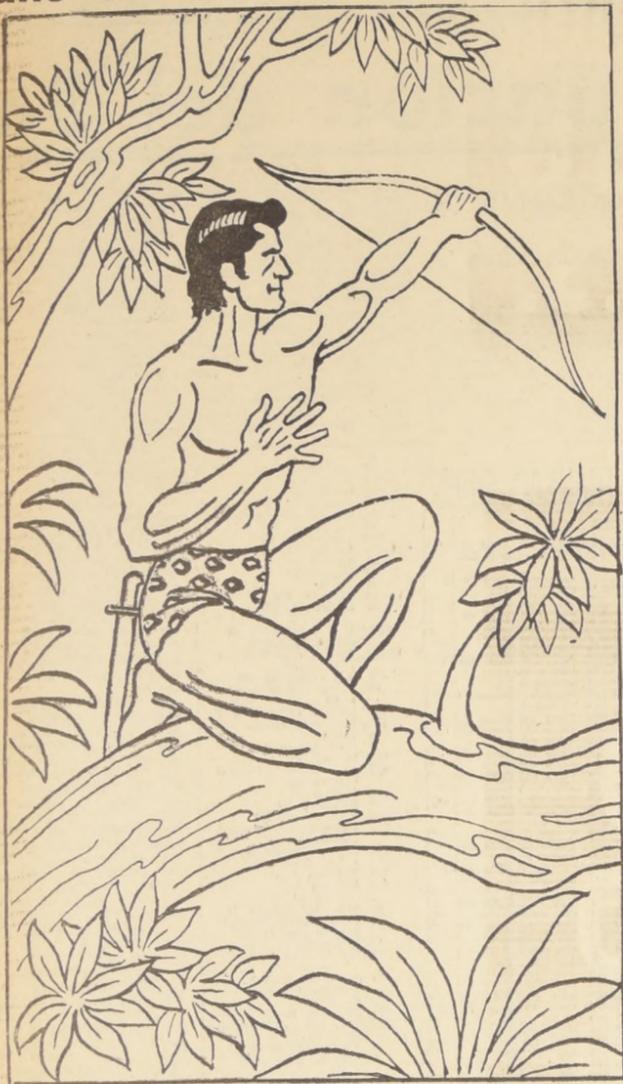
Table showing the price of copper in London, including 'Primera Rueda', 'Segunda Rueda', and 'Tercera Rueda'.

BANCO DE CHILE

Table showing exchange rates for various currencies, including 'Dólar', 'Libra', 'Dólar Futuro', 'Dólar', 'Libra', and 'Dólar Billete'.

SANTIAGO, 7 de Junio de 1967.

# Coloree este "Mono" y Gane uno de Nuestros 60 Premios



El que mejor pinte este dibujo de Adduard, obtendrá \$ 5 de premio. El dibujo ya pintado deberá ser enviado a Agustinas 1269 o a Casilla 81-D, Santiago, a nombre de DIBUJO PARA COLOREAR. La edad máxima para participar en este concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en la sección Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima semana.

NOMBRE .....  
 EDAD ..... CALLE EN QUE VIVE .....  
 NUMERO .....  
 CIUDAD .....

## CORREO DE "PEQUEÑOS DIBUJANTES"

Con la figura de TARZAN, aparecida el domingo, se dio comienzo al nuevo concurso "Dibujo para Colorear". Con este dibujo, más grande, con el mayor número de espacio disponible, y con buzón, correo y cartero propio, estamos en la feliz tarea de atender a nuestros amiguitos, que han hecho de LA NACION su diario preferido. Tenemos mayor cantidad de premios, ya vamos en 60 y pensamos pasar los 100. En esta tarea nos ha ayudado el propietario de los famosos Juegos DIANA, de Ahumada y Alameda, quien dispuso la entrega a los participantes de "Dibujo para Colorear", de más de CIEN ESCUDOS en vales para disfrutar de las delicias de las entretenimientos que ese afamado establecimiento posee.

Y a propósito de premios. Ayer fueron entregados los premios a los ganadores que participaron pintando a TRIBILIN. En lo sucesivo, todos los días miércoles, a las 17.30 horas, se hará la en-

trega de premios a los pintores ganadores, sean éstos actuales o atrasados. Mientras tanto, estamos en la agradable tarea de seleccionar los mejores dibujos correspondientes a la semana pasada, que traían como figura AL ELEFANTE Y EL HINDU. La lista de los premiados aparecerá el próximo viernes en LA NACION. Los niños que envían a TARZAN no deberán corta el monito del cupón. Pueden mandar cuantos dibu-

jos quieran en el mismo sobre anotando claramente su nombre y dirección.

A manera de aviso, comunicamos a nuestros amiguitos que TARZAN, el hombre de las selvas, seguirá apareciendo hasta el sábado 17 de junio, cerrándose la recepción de los dibujos el mismo sábado, a las 12 horas. Y, como siempre, nuestras páginas seguirán abiertas para cualquier pregunta o insinuación que nuestros pequeños amigos quieran hacerla al cartero del correo.

## BUZON DE LOS "PINTORES"

ANA CORTEZ.—En tu cartita, no insistes de qué localidad eres. De todos modos, te aclaramos que si eres de Santiago, o de alguna localidad cercana (San Bernardo, Puente Alto, Florida, etc.), puedes pasar cualquier día miércoles a las 17.30 a cobrar tu premio personalmente. Si vives en provincia, te lo haremos llegar a tu casa, con mucho gusto.

JAIME CASTILLO PASTEN.— Puedes pintar el "mono" como te guste más. Si te es más fácil pintar con acuarela, puedes hacerlo así.

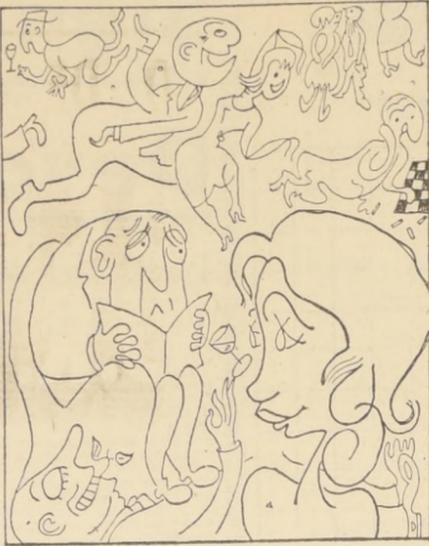
ROBERTO CORDEIRO.— Muy bonito tu

dibujo. Puedes enviar los que desees.

A TODOS NUESTROS AMIGUITOS: Les recordamos que este buzón está abierto para cualquier idea que usted tenga o cualquier pregunta que deseen hacer.

CAMBIO DE ESTAMPILLAS, LIBROS, COLECCIONES, ETC.— Les sugerimos escribir, tal como lo han hecho otros amiguitos, para que otros lectores se pongan en contacto con Uds. y puedan intercambiar cosas. Háganlo poniendo su nombre y dirección, y especificando claramente qué desean intercambiar.

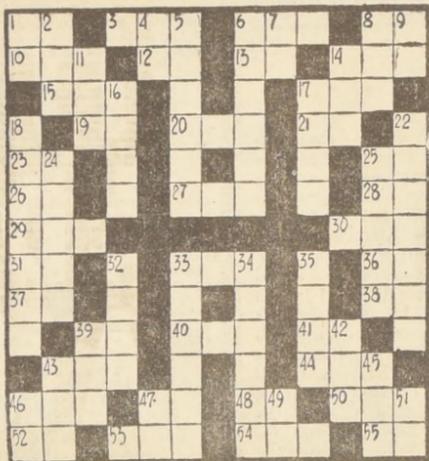
## MATEA por Máximo Severo



—¿Qué piensas, Matea, de la inauguración de la casa propia?

—Que siempre será un ideal la casa propia, pero lo pasaremos mejor en las ajenas.

## PALABRAS CRUZADAS



### HORIZONTALES

1. Moneda de cobre de los antiguos romanos.
3. Hijo de Noé.
6. Esencia, naturalaleza.
8. Afirmación.
10. Preposición.
12. Forma de pronombre pers.
13. Río de Francia.
14. Coloca en un sitio.
15. Hermana, religiosa.
17. Todavía.
19. Sociedad anónima.
20. Utilice.
21. Nota musical.
23. Afirmación en dialecto provenzal.
25. Nombre de consonante.
26. Forma de pronombre personal.
27. Arón, planta aroidea.
28. Prefijo que denota separación.
29. Existía.
30. Arete.
31. Nota musical.
33. Raja de madera resinosa que se usa para alumbrar.
36. Punto único en el dado.
37. Diptongo.
38. Interjección.
39. Ante Meridiano.
40. Expresión de alegría.
41. Nota musical.
43. Reza.
44. Miembro del ave que le sirve para volar.
46. Bulbo de olor fuerte usado como condimento.
47. Terminación de infinitivo.
48. Forma de pluralidad equinoccial.
50. Barra que une 2 ruedas horizontalmente.
51. Interjección.
53. Que no admite división.
54. Existía.
55. Trasladarse.

### VERTICALES

1. Antes de Cristo.
2. Señal de aviso de peligro y pedido de

## SOLUCION DEL PUZZLE



socorro adaptada universalmente. 4. Contracción de preps. y art. 5. Pequeña, minúscula. 6. Gracia,

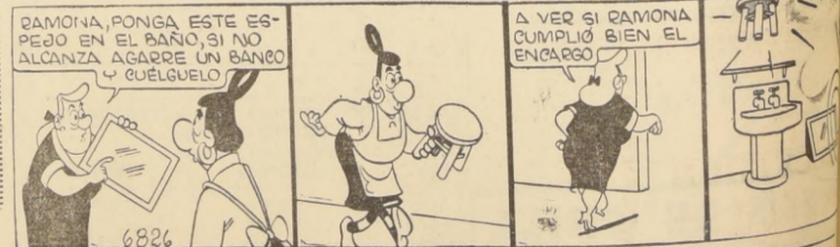
## JUAN MARINO



## DICK TRACY



## RAMONA



## TARRINO



# ¿QUE ME RESERVA EL DESTINO?

Por CARROLL RIGHTER

Usted debe demostrarle a sus buenos amigos que está dispuesto a unirse a ellos en algún proyecto interesante. Haga nuevas amistades a la vez. Eso vale la pena y lo ayudará en sus actividades.

Salga y hable con un superior sobre cómo unir sus esfuerzos más inteligentemente en el futuro para lograr resultados mejores. Estudie métodos modernos durante su tiempo libre. Sea práctico.

Reúnase con personas que sean tolerantes en su manera de pensar y que posean ideas excelentes para su avance. Aprenda a actuar razonablemente. Usted puede lograr grandes cosas.

Su intuición le dirá si está canalizando sus energías en la dirección correcta. Usted sabe lo que tiene que hacer para avanzar más rápidamente. No siga procediendo de un modo tan desconfiado.

Reúnase con personas fascinantes y estreche relaciones mejores. Se presentan muchas situaciones que le demostrarán cuál es su verdadera posición con los demás. Otros apreciarán su fina personalidad.

Hágase de un plan que le ayude a lograr más de lo que ha sido posible en el pasado y que satisfaga a los que están a su alrededor. Tome los tratamientos que mejoren su salud apreciablemente. Sea razonable.

Usted requiere intereses que le ofrezcan más seguridad y eviten preocupaciones y lamentaciones. Eleve su conciencia en lo que valga la pena. Estudie cómo poner en movimiento alguna habilidad especial que posea.

Busque alguna manera fascinante de demostrarle a los que viven con usted que es una persona dedicada. Compre algunos regalitos para su consorte. Ella sabrá apreciarlos.

Un día bueno para hacer esas visitas que ha estado posponiendo, de modo que salga temprano y haga planes para el futuro. Póngase al corriente en la correspondencia. Exponga sus ideas con claridad.

Usted puede adquirir más satisfacción si eleva su conciencia. Piense cómo va a usar los aparatos nuevos. Ponga en operación sus ideas excelentes. Reconozca lo que es realmente moderno.

Usted puede hacer esas cosas poco usuales por las cuales es conocido. Este puede que sea su método para avanzar ahora. Usted es dinámico. El cielo es su límite. Circule en los sitios correctos.

Busque la información que necesita y no se olvide de las noticias en los diarios. Recoga en su mente todos los detalles. Salga con una persona allegada románticamente.

### SI SU HIJO NACE HOY...

Será uno de esos individuos que están muy alerta a todo lo que ocurre a su alrededor, siempre interesados en lo que le ocurre a la humanidad.

- Donaire. 7. Interjección. 8. Sonido agradable. 9. Prefijo negativo que indica separación, etc. 11. Pronombre. 14. Punta de acero para tocar discos. 16. Cola. 17. Trabajo excesivo y penoso. 18. Se alimentarán. 22. Suaves y brillantes como la seda. 24. De cera. 25. Entregaré. 32. Reputación. 33. El que torea. 34. Labra la tierra. 35. Sorteo de una cosa entre varios por medio de billetes numerados. 39. Arón, planta aroidea. 42. Cer-
43. Organos de la respiración. 45. Pimiento. 46. Punto único en el dado. 47. Prefijo negativo. 49. Ciudad de Caldea, de donde se hicieron los hebreos. 50. La dirección de Abraham. 51. Terminación de infinitivo.

por Chester

**TEATROS**

**BULNES.** Avenida Bulnes 188 (88342). — 19 horas: Pan caliente, de María A. Requena (TEKNOS).  
**CAUPOOLICAN.** San Diego 840 (82437). — Noche, 21.45 horas: "El año pasado fue el gran circo de Moscú".

**Ballet Folklórico "Berioska", de URSS.**  
**LA COMEDIA.** Merced 349 (Fono 391323). — 19 horas: ICTUS presenta "Libertad. Libertad" de Rangel y Fernández.  
**MARU.** Huérfanos 784 (397907). — Cia. de Lucho Córdoba y Ovidio Leguía, presenta, a las 19.15 horas: La camisa rotada.

**GUIA DEL ESPECTADOR**

**MONEDA.** Estado 82 (31477). — Descanso.  
**MUNICIPAL.** San Antonio 149 (31407). — 19 horas: Orquesta Filarmónica Municipal. Concierto de Abono. PETIT REA, Huérfanos 735 (Fono 31144). — Descanso.

**SILVIA PIREIRO.** Tarapacá 1181 (89352). — Descanso.  
**TALIA.** San Diego 244 (80350). — 19 horas: "Vestidos y Fragmentos", ambas de Murray Schickel. Presenta: Cia. El Cabillo.  
**REVISTAS**  
**COUSINO.** San Ignacio 1249

(50657). — 20 y 23 horas: Compañía de Rivas Murmuroque.  
**OLGA.** Huérfanos 827 (30176). — 19, 21.45 y 23 horas: Cia. de revistas Bin Bam Bum presentando: Sexylandia 67.  
**PICARESCUE.** Recoleta 348 (Fono 372606). — 19.45 y 23 horas: Cia. de revistas Strip Tease.  
**CINES**  
**(HORARIO FIJO)**  
**CALIFORNIA.** Irarrázaval 1564 (4981). — 15, 18.30 y 22 horas: Fahrenheit 451. Not. y agregados (Mayores de 14 años).  
**EGARA.** Los Cuadernos 3348 (Fono 71026). — 18.30 y 21.30 horas: "Qué hiciste en la guerra papá?" (EE. UU., cómica, mayores de 14 años).  
**ESPAÑA.** Estado - Huérfanos (396488). — 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Currículo de la Cruz (España, drama, mayores de 14 años).  
**EL GOLF.** Apoquindo 614 (Fono 480046). — 18.30 y 21.30 horas: "Quién le tiene miedo a Virginia Woolf?" (EE. UU., drama, mayores GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082). — 14.30, 16.30, 19 y 21.45 horas: Fahrenheit 451. Not. y agregados (Mayores de 14 años).  
**LAS CONDES.** Noruega 6316 (484047). — 19.15 y 22.15 horas: Los profesionales (EE. UU., cowboy, mayores de 18 años).  
**LAS LILAS.** Juan de Dios Vial 129 (42116). — 19 y 22 horas: "Qué hiciste en la guerra papá?" (EE. UU., cómica, mayores de 14 años).  
**LO CASTILLO.** Vicuña 2284 (48198). — 15, 18.45 y 21.45: Fahrenheit 451. (Francesa, drama, mayores de 14 años).  
**ORIENTE.** Pedro de Valdivia 099 (41345). — 18.45 y 21.45 horas: "Quién le tiene miedo a Virginia Woolf?" (EE. UU., drama, mayores de 21 años).  
**PEDRO DE VALDIVIA.** Pedro de Valdivia 1713 (43948). — 18.30 y 22.15 horas: "Qué hiciste en la guerra papá?" (EE. UU., cómica, mayores de 14 años).  
**MARCONI.** Manuel Montt 032 (42847). — 19 y 22 horas: Los profesionales (EE. UU., cowboy. Mayores de 18 años).  
**REGINA.** Avenida Vicuña Mackenna 624 (36097). — 19 y 22 horas: La vida en un hilo (EE. UU., drama, mayores de 18 años).  
**SANTA LUCIA.** Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718). — 14.30, 18 y 21.45 horas: La batalla decisiva (EE. UU., bélica, mayores de 14 años).  
**ROTATIVOS**  
**ASTOR.** Estado 257 (392112). — Rotativo desde las 14 horas: Ladrón y amante (EE. UU., suspenso, mayores de 21 años).  
**ALAMEDA.** Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (Teléfono 91254). — Rotativo desde las 12.30 horas: Un loco en órbita. Drácula. La caldera del diablo.  
**ALCAZAR.** Brasil 373 (80122). — Rotativo desde las 14 horas: Pecado de amor. Madame X.  
**A. ALESSANDRI.** Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848). — Rotativo desde las 11 horas: Los profesionales (EE. UU., cowboy, mayores de 18 años).  
**ALHUE.** Población Dávila (Fono 581427). — Rotativo desde las 14 horas: El hombre que vino a matar. El triunfo de los 10 gladiadores. Maciste contra los monstruos.  
**AMERICA.** Rubia 290 (42443). — Rotativo desde las 14 horas: El príncipe de los zorros. El gran gorila. Asalto al tren pagador.  
**ANDES.** Irarrázaval 435 (43511). — Cerrado por reparaciones.  
**AVENIDA.** MATTA, Avenida Matía 618 (51455). — Descanso.  
**BAQUEDANO.** Plaza Italia 073 (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Siempre hay un amanecer. Frente a frente. Justicia y honor.  
**BIANCO ENCAJADA.** Blanco Encalada 2520 (91787). — Descanso.  
**BANDERA.** Bandera 76 (714403). — Rotativo desde las 10.30 horas: "Qué hiciste en la guerra papá?" (EE. UU., cómica, mayores de 14 años).  
**CAPRI.** Monjitas 825 (392414). — Rotativo desde las 10.30 horas: "Quién le tiene miedo a Virginia Woolf?" (EE. UU., drama, mayores de 21 años).  
**LABEREA.** Avenida Bernardo O'Higgins 2191 (Teléfono 86485). — Rotativo desde las 14 horas: Regreso a Bataan. Gungo Din. El capitán Kid.  
**CENTRAL.** Huérfanos 920 (Fono 35555). — Rotativo desde las 11 horas: "Quién le tiene miedo a Virginia Woolf?" (EE. UU., drama, mayores de 21 años).  
**CEVANTES.** Matías Cousiño 134 (381894). — Rotativo desde las 10.30 horas: "Quién le tiene miedo a Virginia Woolf?" (EE. UU., drama, mayores de 21 años).  
**C'NELANDIA.** Puente 540 (Fono 67532). — Rotativo desde las 14 horas: El asonzo Colorado (Not. y agregados).  
**CITY.** Agustinas 1022 (66887). — Rotativo desde las 11 horas: Un millón de años antes de Cristo (Aventuras, histórica, colores, mayores y menores).  
**COLON.** San Pablo 3001 (Fono 90577). — Rotativo desde las 14 horas: La última cacería. Una vida por otra. Furia maldita.  
**CONTINENTAL.** Plaza Bulnes 41 (60735). — Rotativo desde las 14 horas: Ulises contra Hércules (Colores, menores. Not. y agregados).  
**CHILE.** Recoleta 2104 (372566). — Rotativo desde las 14 horas: Per un dólar más. El grupo. El sáctico doctor No.  
**DANTE.** J. Washington 26 (Fono 494359). — Rotativo desde las 16 horas: Almas en prenda. Not. y agregados.  
**DUCAL.** Agustinas 777 (35375). — Rotativo desde las 10.30 horas: La felicidad (Francesa, drama, mayores de 21 años).  
**DIEGO PORTALES.** Cuzco 257 (9454). — Descanso del U.U.  
**ESMERALDA.** San Diego 1035 (64303). — Rotativo desde las 14 horas: El hombre que vino a matar. Marite contra los monstruos. El triunfo de los diez gladiadores.  
**FLORIDA.** Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 10.30 horas: Ulises contra Hércules (Acción, suspenso, mayores de 14 años).  
**GRAN AVENIDA.** Gran Avenida 4830 (52163). — Rotativo desde las 14 horas: Los profesionales (EE. UU., suspenso, mayores de 14 años).  
**HOLLYWOOD.** Irarrázaval 2900 (42389). — Rotativo desde las 14 horas: Rebelión en el cielo. El fabuloso mundo del circo.  
**IREN.** Huérfanos 979 (Fono 42389). — Rotativo desde las 10.30 horas: Fahrenheit 451 (EE. UU., suspenso, mayores de 14 años).  
**HUÉRFANOS.** Huérfanos 930 (33553). — Rotativo desde las 11 horas: Almas en prenda (EE. UU., drama, mayores de 21 años).

**EL AÑO PASADO FUE EL GRAN CIRCO DE MOSCÚ**

**AHORA NUEVO SUCESO ARTISTICO DE LA U.R.S.S.**

SE AGOTAN LAS LOCALIDADES ALTAS Y BAJAS DEL CAUPOOLICAN PARA ADMIRAR Y APLAUDIR EL BALLET NACIONAL FOLKLORICO DE LA URSS MAS FAMOSO DEL MUNDO

**BERIOSKA HOY GRAN EXITO CALEFACCIONADO T. CAUPOOLICAN**



**HOY JUEVES UNICA FUNCION NOCHE 9.45**

MAÑANA VIERNES UNICOS 10 DIAS EN NOCHE 9.45 HRS. CHILE

Próximo sábado 10 y Domingo 11 DOS FUNCIONES CADA DIA VERMUT 6.45 y NOCHE 9.45

ADQUIERA SUS LOCALIDADES CON ANTICIPACION EN VENTA DESDE LAS 10 A. M. BALCONES: Eº 150, 4 SILLONES; PLATEA BAJA: Eº 30; BALCON: Eº 10, Y GALERIA: Eº 5.

PROXIMADO POR EL MINISTERIO DE CULTURA DE LA URSS, EMBAJADA DE LA URSS EN CHILE INSTITUTO CHIENO SOVIETICO DE CULTURA GOSCONCERT MOSCU

**TELEVISION**  
**CANAL 9 - U. DE CHILE**

19.02 STEVE CANYON  
 19.05 SHOW DE LUCY  
 19.10 EL OYO Y EL CAMPEON  
 19.15 IV. Y OYO Y LES CULIHA  
 19.20 NOTICARIO PROLENE  
 19.25 SOLO PARA CABALLEROS  
 19.30 ANGLIO CHIENO INFORMA  
 19.35 SERVICIO DE UTILIDAD PUBLICA  
 19.40 FANTALLA NOTICIOSA  
 19.45 CUANTO SABE UD?  
 19.50 DOCUMENTARIAS  
 19.55 PLANI PROLENE  
 20.00 LO MEJOR DEL DIA  
 20.05 OCHO COLUMNAS  
 20.10 NOTICARIO PROLENE  
 20.15 CIERRE

**TELEVISORES GELOSO**

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" GARANTIA Y SERVICIO TECNICO

**TELEMUNDI**  
 CONDELL 1589-FONO 2367 VALPARAISO

Distribuidor Autorizado **TELEMUNDI** AGUSTINAS 698-MONEDA 946 FONOS 64667 Y 66030

Distribuidores Generales **Bonacic y Caro Ltda.** V MACKENNA 2245

Distribuidor Autorizado **TELEMUNDI** PROVIDENCIA 2131 FONO 569038

**TELEVISION**  
 Canal 13 - U. Católica

13.40 TELECLASES  
 14.00 MIRELLA LATORRE EN CANAL 13  
 14.10 MIENTRAS OTROS DUERMEN SIESTA  
 14.20 EL AMOR TIENE CARA DE MUJER  
 14.35 TARDE EN EL CINE  
 14.45 TELEKINDER  
 14.55 DISULOS ANIMADOS  
 15.00 COLORIN COLORADO  
 15.10 EL CONEJO DE LA SUERTE  
 15.20 NUESTRO MUNDO  
 15.30 NIDITO DE AMOR  
 15.40 PANTALLAS DEL DEPORTE  
 15.50 EL LITRE 4916  
 16.00 COMENTARIO DE H. PARKER  
 20.45 YO SOY ESPIA  
 21.00 ENTRE AMIGOS  
 22.00 EL REPORTER ESSO  
 22.15 F.B.I.  
 23.10 HORA DE CIERRE  
 23.20 FIN DE LA EMISION

**TELEVISION**  
 Canal 13 - U. Católica

13.40 TELECLASES  
 14.00 MIRELLA LATORRE EN CANAL 13  
 14.10 MIENTRAS OTROS DUERMEN SIESTA  
 14.20 EL AMOR TIENE CARA DE MUJER  
 14.35 TARDE EN EL CINE  
 14.45 TELEKINDER  
 14.55 DISULOS ANIMADOS  
 15.00 COLORIN COLORADO  
 15.10 EL CONEJO DE LA SUERTE  
 15.20 NUESTRO MUNDO  
 15.30 NIDITO DE AMOR  
 15.40 PANTALLAS DEL DEPORTE  
 15.50 EL LITRE 4916  
 16.00 COMENTARIO DE H. PARKER  
 20.45 YO SOY ESPIA  
 21.00 ENTRE AMIGOS  
 22.00 EL REPORTER ESSO  
 22.15 F.B.I.  
 23.10 HORA DE CIERRE  
 23.20 FIN DE LA EMISION

**CINES COMUNALES**

**NACIONAL (Puente Alto).** — Rotativo desde las 13 horas: El bandido de Kandahar. Banco en Bangkok. La espada en la piedra.  
**PLAZA (Puente Alto).** Rotativo desde las 15 horas: El padre del soldado. Mu compré un papá.  
**MUNICIPAL (San Bernardo).** — Descanso.  
**PLAZA (Talagante).** — Rotativo desde las 17 horas: Hotel Paradiso. Los placeres de Pampas.  
**MAIPU (Maipú).** — Rotativo desde las 17 horas: Texas 1876. El Greco.  
**SANTIAGO (San Bernardo).** Rotativo desde las 14 horas: Por unos dólares más. Ahí vienen los rusos.



Los integrantes del Ballet Berioska dieron a conocer, el martes, en la conferencia de prensa efectuada en el Instituto Chileno Soviético de Cultura, los alcances de su gira por América Latina. A Chile vienen por segunda vez. La primera fue en 1962. En el grabado, aparecen cuatro atractivas intérpretes solistas, Ludmila, Valentina, Garina y Nina, junto a la directora del Berioska y al agregado Cultural de la Embajada Soviética.

## EL BERIOSKA PRESENTA VIGOR Y GRACIA DEL FOLKLORE RUSO

Muy contentos de volver a Santiago se manifestaron los integrantes del Ballet Berioska. Llegaron el martes y permanecerán diez días en Chile, ofreciendo su vasto repertorio de danzas folklóricas de la Unión Soviética. La gira, financiada por el Ministerio de Cultura de ese país, abarca diferentes países de América Latina. Ya se presentaron en Brasil y en Uruguay. Después de pasar por Perú, Colombia, Venezuela y Panamá, probablemente alicen en Montreal, Canadá, donde se realiza la Exposición Internacional 1967.

### BAILARINES, TECNICOS Y MUSICOS

El numeroso elenco del Berioska comprende 78 bailarines, de los cuales 48 son mujeres. Además, vienen 6 técnicos. Los técnicos han estado trabajando ya en el Teatro Caupolicán, junto a 30 tramoyistas, tanto del Teatro Municipal como del propio Teatro Caupolicán, que han debido adaptar un escenario especial, bastante amplio y con accesos directos a las camarines.

Junto al cuerpo de baile esta un conjunto de instrumentos integrado por 14 músicos que ejecutan partes de balalaikas, mandolinas rusas, acordeones rusos (especialmente de armónicas) y timbales. El conjunto de todos estos intérpretes, bailarines y músicos, presenta un total de 17 a 18 cuadros con danzas de las distintas regiones del país.

Los bailarines de este ballet surgen de las academias y después de completar estudios, aspiran a integrar el cuerpo de baile, y se someten al examen de una junta de selección. Los componentes de la compañía son, por lo general, muy jóvenes. En total, son 110 pero en esta gira viajan 78. Han participado en programas de TV, en teatros y

también en un film, "La Primavera de las Muchachas".

### FUNCIONES Y PRECIOS

Esta semana, el Berioska programó funciones a las 21.45 horas los días miércoles, jueves y viernes; y a las 19 horas, el sábado y el domingo. El horario de las demás funciones será avisado oportunamente.

La gran capacidad del Teatro Caupolicán ha permitido poner las entradas a un precio estimado popular. Las localidades más caras, las plateas cuestan \$ 30; los balcones, \$ 10; las galerías, 5 escudos. Los palcos con cuatro asientos cuestan \$ 150.

### LA BAILARINA MAS JOVEN

La integrante más joven del grupo tiene sólo 18 años. Se llama Elena Suchkova. Ha estudiado 6 años ballet y participa en 7 números de la función. Además de sus estudios de danza, estudia piano y le gusta pintar. Declaró que sus compositores favoritos son Chopin y Liszt. Su intérprete favorito: Sviatoslav Richter. En cine, le gustan los films rusos "Sadko" y "El Padre del Soldado". En el cine europeo admira a Sofia Loren y a Marcello Mastroianni.

UN ARTISTA BUENO no "entierra" familiares a cada instante, para pedir permiso.

UN ARTISTA MALO por lo menos "mata" cinco veces a la misma tía.

## Consejo de Fomento de la Industria Cinematográfica Comenzó a Actuar

Este organismo depende del Ministerio de Economía, tiene funciones precisas y ha tomado medidas muy concretas a favor de una industria en desarrollo

Chile fue hasta la aparición del cine sonoro —alrededor de 1928 o 1929— un país de importante producción cinematográfica. Esta actividad fue disminuyendo desde más de una veintena de películas por año en esa época a una o dos por año en la última década. Estas cifras demuestran la carencia de una política adecuada sobre el cine.

Esta situación ha comenzado a variar fundamentalmente en estos dos últimos años con una serie de

medidas que han venido a respaldar una actividad de tanta vitalidad, dinamismo y proyecciones en la cultura actual.

"Nuestro país no podía quedar al margen de una expresión cultural y de un elemento de comunicación de masas tan importante, tanto en lo interno como en lo internacional", nos declaró Ricardo Moreno, secretario ejecutivo del Consejo de Fomento a la industria cinematográfica.

### COPRODUCCIONES Y DEVOLUCION DE IMPUESTOS

Por iniciativa de este Gobierno se establecieron acuerdos con diversos países latinoamericanos y aún europeos para posibilitar las coproducciones con amplias facilidades recíprocas para la realización y distribución de esas películas. Este año se estrenó la primera coproducción brasileña, argentina - chilena. Fue "ABC del Amor", película con un episodio del brasileño Coutinho, otro del argentino Kuhn y un tercero del chileno Helvio Soto. En estos momentos están rodándose y proyectándose varias coproducciones algunas de las cuales serán estrenadas este mismo año.

Una segunda iniciativa de enorme trascendencia para los productores de cine, aprobada en la Ley de Reajuste de Sueldos de este año, determinó que las películas nacionales y las coproducciones pagan todos los impuestos que tienen las entradas a los cines, pero ese impuesto se devuelve al productor en una cuenta corriente abierta a su nombre en el Banco del Estado.

### SE CREA CONSEJO DE FOMENTO DEL CINE

A mediados de mayo

pasado se constituyó el Consejo de Fomento de la Industria Cinematográfica, creado por un decreto del Ministerio de Economía firmado por el Presidente de la República y que se encuentra en Contraloría para su toma de razón.

Este Consejo está formado por el presidente de Chile Films, por un representante del Ministerio de Relaciones Exteriores, por un representante del Banco del Estado, por dos representantes del Ministerio de Economía y por un representante de los productores cinematográficos designado por el Ministro de Economía. Este Consejo elige un secretario ejecutivo.

Ricardo Moreno, uno de los dos representantes del Ministerio de Economía, y secretario recientemente elegido, nos dio a conocer las tareas de este Consejo de Fomento de la Industria Cinematográfica.

### FUNCIONES DEL CONSEJO

El Consejo de Fomento tiene por funciones principales:

- 1) Certificar la calidad de película nacional.
- 2) Otorgar la calidad de película nacional a las co-producciones, siempre que en los países coproductores exista igual tratamiento

que el otorgado al cine en nuestro país

3) Organizar películas nacionales y seleccionar las producciones nacionales enviadas a los festivales internacionales

4) Promover la formación de escuelas de cine o celebrar convenios favorables a su realización

5) Asesorar al Gobierno para la firma de acuerdos con otros países o con organismos internacionales de cine.

6) Proponer un plan orgánico de fomento al cine nacional.

7) Sugerir todas las medidas complementarias y oportunas necesarias para el desarrollo del cine.

### PUERTAS ABIERTAS Y APOYO A LOS CINEMATOGRAFISTAS

Ricardo Moreno, secretario ejecutivo de este organismo, señaló que "el Consejo de Fomento tiene las puertas abiertas para dialogar con los cineastas para atender a todos los productores y allanar los problemas de producción".

### ALGUNAS MEDIDAS INMEDIATAS

Entre las medidas to-



Ricardo Moreno, Secretario Ejecutivo del Consejo de Fomento a la Industria Cinematográfica

madas recientemente en pro de la industria cinematográfica, Ricardo Moreno señaló:

1.— El reacondicionamiento de los Estudios de Chile Films, que se ha puesto al servicio de los productores de cine

2.— La creación de una distribuidora de películas, Continental Films que cuenta con un 50% de capitales de Chile Films (el 90 por ciento de los capitales de Chile Films son de la CORFO). Esta distribuidora cuenta con una serie de salas de exhibición.

3.— Arriendo del cine Bandera, para esta distribuidora, para estrenos de películas.

4.— Acuerdo con la DIRINCO para dar un precio especial a las películas chilenas. De este precio especial ya se han beneficiado las tres películas estrenadas este año: "Regreso al Silencio", "ABC del

Amor" y "Mortuorum"

5.— Se otorga otorgamiento de línea de crédito a productores a favor del Banco del Estado

6.— Se otorgan raciones tributarias a la importación de películas extranjeras que muestran méritos de este tipo básico.

7.— Con un levantamiento de Chile Films un estudio de primer orden y se está mejorando el laboratorio. Estas son algunas de las primeras medidas concretadas a favor de la industria cinematográfica única finalidad es estimular el desarrollo de una producción cinematográfica que nuevas fuentes de trabajo y divisas en nuestro país.



ELIZABETH CAMPBELL

## Ultimo Concierto de Herbert Kegeel

Satisfecho por el éxito alcanzado en Chile frente a la Orquesta Filarmónica, retornará a su país el director alemán, Herbert Kegeel quien, antes de partir, conducirá el 7º Concierto de abono del citado conjunto hoy, en el Teatro Municipal.

El maestro Kegeel, que es director titular de la Orquesta Sinfónica de la Radio de Leipzig y invitado permanente de la Opera de Berlín Oriental, expresó su propósito de llevar a su patria música de autores chilenos para ponerla a consideración del público alemán.

El reputado director germano ha emitido, asimismo, elogiosos conceptos sobre la disciplina y el rendimiento de los profesores que integran la Filarmónica.

En su última actuación en Chile, Herbert Kegeel dirigirá al conjunto en "Nocturnos" de Mozart, "Misa en Sol Mayor" de Schubert y "Primera Sinfonía" de Shostakovich. En dicho concierto, que se repetirá el domin.

Elizabeth Campbell es una muchacha muy admirada por sus trenzas largas y oscuras, aparte de otros detalles de su persona. Pertenece a la flota de destructores con que cuenta en gran abundancia el cine mexicano. Por su nombre, Elizabeth parece ser uno de esos productos maduros y reventones que origina el cruce de razas. Mirándola a ella se le encuentra razón a esos grupos norteamericanos que tienen por lema: "Make love, not war".

go venidero, actuará el "Coro Singkreis" que dirige Arturo Jungue.

## DISCOS Y NUEVA OLA

### POLEMICA POR SONNY Y CHER

La aparición del primer disco de SONNY Y CHER editado en el mercado chileno, ha creado diversas críticas, por el excéntrico estilo del matrimonio europeo y por sus estrafalarias vestimentas. En algunos países fueron su primer éxito, pues se les consideraba como "unos rebeldes bien especiales" que ponían mucha "dinamita" en la letra de sus canciones. Y hay otros detalles más, por los que querían silenciarlos. Sin embargo, su primer Long Play fue editado la semana pasada y las fans no se hicieron esperar para solicitarlo a los programas especializados y también para adquirirlo en las tiendas del ramo. Pero de una cosa estamos seguros. Y es que: SONNY Y CHER en Chile van a dar pelea.

### SE DIO VUELTA

Después de constituir un singular acierto con el tema "Bravo", JOSE ARTURO llega a brincar de felicidad, porque los discjockeys se han dedicado a tocar ahora el reverso del single, "Marcado", original de Pancho Flores. Y así él no pierde popularidad. De todos modos JOSE ARTURO ya se encuentra preparando los temas que incluirá en su segundo 45 para Philips, el que debe grabar a mediados de junio. Debemos agregar que "Bravo" ha sido un exitazo en provincias.

EL GORRO DE MARISA MARISA quiere imponer a toda costa los gorritos de piel, tipo David Crockett. Asegura que protegen del frío y ponen una nota de colorido en las tenidas femeninas. Ella va a todos lados con su gorrito, y no se inmuta con los gruesos propósitos que le dirigen los muchachos en la calle. ¿No tendrá que ver esto con su próximo disco...?

## A QUE NUNCA SABES ANTES QUIEN VAS A ENCONTRARTE

- PEPE ROJAS, preparándose para salir como actor invitado a "El Retorno de la Luz". —ooOoo—
- NOISVANDER, vendiendo una gran cantidad de cosas y objetos, porque piensa irse al extranjero. —ooOoo—
- LOS 4 DUENDES, debutando en un programa de radio. Los notarios comerciales, lo que les hacia falta. —ooOoo—
- HUMBERTO LOZAN, arrancando los puros a sus admiradoras en sus actuaciones en Portales. —ooOoo—
- RAMIRO RAMIREZ, corriendo rápidamente tras un taxi, frente a sus admiradoras. ¿Y la superminicometa? —ooOoo—
- PATRICIO VARELA, muy ocupado, haciendo comentarios diversos a sus compañeros de trabajo. —ooOoo—
- JORGE ROMERO, "firuleteando" preocupado de revisar las pruebas de su obra literaria. —ooOoo—
- TITO REYES, con varios compañeros de la Sinfónica, encerrados en el estudio de la RCA, toda la noche. No hubo un momento de descanso en la casa, lo retardan igual. —ooOoo—
- LUIS RODRIGUEZ, caminando por la Catedral, y entrando a una tienda para efectuar unas compras. —ooOoo—
- TULIO AGUAYO, nuevamente en el estudio de la Catedral. ¿No estábamos ya en Concepción? —ooOoo—
- HUGO RAMIREZ, sacándole a los muchachos sus lápices, para efectuar una serie de preguntas que le han encargado.